

WORKI FILTRUJĄCE O. PUVREZ'A

I ICH PRZEZNACZENIE W CUKROWNICTWIE.

PRZEZ

H. Pellet'a ¹⁾.

Przeгляд Techniczny, w zeszytce lipcowym 1882 r., podał w opracowaniu p. Z. Dąbrowskiego, rzecz o workach filtrujących (sakwach) O. Puvrez'a i ich zastosowaniu w cukrownictwie, a to według naszych notat, zamieszczonych w dziennikach francuskich, poświęconych wyłącznie sprawom cukrownictwa, a mianowicie: w „Journal des fabricants de sucre“ i „La Sucrierie indigène“.

P. Z. Kozietulski, w polemicznej pracy swej, pomieszczonej w Przeglądzie Technicznym za marzec r. b., żąda niektórych objaśnień co do właściwego stanowiska w cukrownictwie worków O. Puvrez'a, a zarazem przedstawia czytelnikom Przeglądu pewne wyniki doświadczeń swoich, mających wykazać, że węgiel kostny jest czynnikiem nieodzownym oczyszczania soków buraczanych, ich odbarwiania i t. d. i że żaden inny środek podobny nie jest w możności zastąpienia węgla kostnego.

Niniejszą pracą naszą postaramy się odpowiedzieć p. Kozietulskiemu z możliwą dokładnością i spodziewamy się go w zupełności zadowolnić.

Soki buraczane, po ich oczyszczeniu za pomocą wapna i jedno lub dwukrotnem odsatowaniu kwasem węglanym, winny być oddzielone od wytworzonego osadu. Czynność tę dokonywa się dwojakim sposobem:

W niektórych cukrowniach całkowita ilość mętnych soków przepuszczaną bywa przez prasy filtrowe, — w innych soki te przesyłane bywają do odstożników. W tym ostatnim razie, skutkiem pozostawienia przez potrzebny przeciąg czasu w stanie spokoju, soki czyste zbierają się w wierzchniej części naczynia, skąd przesyłane są wprost do filtrów o węglu kostnym, — osad zaś przechodzi przez prasy filtrowe. Wiadomo wszakże każdemu cukrownikowi z praktyki, że pomimo przedsięwzięcia wszelkich możliwych ostrożności i troskliwego nadzoru przy prasach filtrowych, jest rzeczą niemożliwą otrzymanie soków bezwzględnie czystych z każdego po szczególe kranu. Tak więc spływa sok mętny bądź z początku, bądź podczas dokonywanego filtrowania przez prasy. Z drugiej strony, w odstożnikach, soki uznane jako czyste nie są bezwzględnie takimi i w rezultacie przesyłane są na filtry kostne wraz z znajdującym się w zawieszeniu osadem węglanu wapna i t. p. Otóż niewątpliwem jest, że zanieczyszczenia te oddzielić można za pomocą czysto fizycznego środka, *cedzenia* — i ta to czynność stanowi główne zadanie worków Puvrez'a. Urządzenie ich jest nader proste: Poniżej zbiornika soków przeznaczonych do filtrowania, umieszcza się otwarty, 500 mm. wysoki zbiornik, wyłożony rusztem wzniesionym na 100 mm. od dna. Na ruszcie tym umieszcza się odpowiednią ilość worków Puvrez'a (zwykle trzy), umocowanych na końcach rur, które prowadzą soki do zbiornika. Umocowania worków dokonywa się bądź za pomocą przewiązania szpagatem, na wylocie rury, bądź za pomocą pierścienia składanego. Aby zużytkować całą powierzchnię filtracyjną worków, należy rozłożyć je w ten sposób, iżby każdy z nich leżał oddzielnie, bez stykania się z workiem sąsiednim lub ścianą zbiornika. Dno tego ostatniego winno być pochylone ku jednemu końcowi, gdzie znajduje się otwór rury odprowadzającej soki precedzone ²⁾. Wylot rury doprowa-

dzającej sok do worka (zatem ten, na którym umocowywa się takowy), winien być nieco stożkowy, zakończony szerszą średnicą i mieć brzeg wywinięty na zewnątrz, aby ułatwić umocowanie worka. Cedzenie powinno dokonywać się pod pewnem ciśnieniem, — wystarcza jednak 400 do 500 mm. różnicy między poziomami dwóch wyżej opisanych zbiorników soku. Dla syropów lepiej mieć 1000 do 1200 mm. ciśnienia. Dodać należy, że tak soki jak syropy, poddawane cedzeniu, winny być ile można gorącymi.

Skoro worek przestaje działać, co łatwo poznać po zatkaniu porów wywołującym naprężenie ścian samego worka, należy go usunąć i zastąpić innym. Czynność tę łatwo dokonywa nieco staranny robotnik, przy czem płynną zawartość worka, o ile jest mętną, należy zwrócić do zbiornika wyższego, worek zaś wywrócić i oczyścić z błota, po czem na nowo się go używa, unikając uprzedniego wysuszenia ¹⁾. W zwykłych warunkach do oczyszczenia worków wystarcza wymycie ich w ciepłej wodzie, — przy czem pierwsza woda, jako zawierająca nieco cukru, zwróconą być może do zbiornika wyższego, w celu poddania powtórnemu cedzeniu. Worki tak wymyte i odsączone przez proste wykręcenie ręczne, wywrócić należy dla przyprowadzenia do pierwotnego stanu i użyć jak poprzednio. P. Puvrez nie zaleca mechanicznego prania worków, jako narażającego na uszkodzenie tkaniny, przez co worek stałby się niezdatnym do użycia.

Zdarza się niekiedy, zwłaszcza gdy użyto kwasu siarkawego do oczyszczania soków, iż na ścianach worków osadza się warstwa nieprzepuszczalna, w rodzaju inkrustacji, w której po zbadaniu znaleziono 75 do 80% siarczanu wapna i około 20% węglanu wapna. W takich razach p. Puvrez zaleca do oczyszczenia przygotować roztwór Sody Solvay i w nim wylugować worki na gorąco, poczem szczotkami przemyć tkaninę i wykręcić ręcznie, a następnie przemyć w nieco kwaśnej, wreszcie w czystej ciepłej wodzie. Wypadki te zdarzają się jednak nader rzadko.

Jak widzimy, zadaniem ekonomicznego cedzenia za pomocą worków Puvrez'a jest *oddzielenie fizycznych zanieczyszczeń soku*. Czynność ta nie może w żadnym razie zastąpić filtra cyi przez węgiel kostny, zwłaszcza pod względem odbarwiania soków. Jesteśmy też w zupełnej zgodzie ze zdaniem p. Kozietulskiego co do działania węgla kostnego na zanieczyszczenia soków i ich barwniki. Własności te węgla kostnego już oddawna zostały stwierdzone i dlatego nie mamy bynajmniej zamiaru, wpoić w kogokolwiek przekonania, że węgiel kostny jest ciałem biernem, jak np. piasek. Jakkolwiek w pracy naszej, do której zwraca się p. Kozietulski, staraliśmy się dostatecznie, naszym zdaniem, wykazać wielostronne korzyści, jakie osiągnąć można przez użycie worków Puvrez'a, ze względu jednak na wywołaną polemikę, musimy raz jeszcze powrócić do tego przedmiotu.

Skoro węgiel kostny niszczy alkaliczność, zatrzymuje sole i barwniki soków buraczanych odsatowanych lub melasu, — to ilość tak zatrzymanych ciał, zawisła jest przeważnie od stosunku użytego węgla, czasu w ciągu którego soki pozostają z węglem w styczności, ciepłotanu soków,

uwazamy jako bardzo praktyczne: Worek mający 300 mm. średnicy, składa się na trzy części w kierunku jego długości (która zależy od miejsca znajdującego się w danej cukrowni i wynosi 1200 do 1500 mm.), — następnie wkłada się go w rodzaj bębna utworzonego z grubej siatki drucianej, około 6" średnicy mającej, poczem zawiązuje się jeden koniec worka szpagatem, a drugi przytwierdza na wylocie rury doprowadzającej sok. Umieszczenie węża parowego na dnie zbiornika, w którym leżą worki lub urządzenie podwójnego dna, ogrzewanego za pomocą pary, uważamy za konieczne, aby uniknąć chłodzenia soków. (P. T.)

¹⁾ Każdy worek Puvrez'a działa w praktyce przez 4 do 6-ciu godzin, co zależnem jest naturalnie od stopnia zanieczyszczenia cedzonych soków. P. Puvrez oznacza, że 1 m² powierzchni worków cedi 250 hektolitrow soku w ciągu 24 godzin, — rozumie się że zmianą w miarę potrzeby zużytych worków na świeże. Dwa są rodzaje worków: z tkaniny łatwiej przepuszczającej dla syropów i z tkaniny gęstszej — dla soków. Znaczne uproszczenie manipulacji przy wymianie worków osiągnąć można przez oddzielne umieszczenie każdego z nich, bo wtedy przy wymianie jednego — nie przerywa się działania innych. (P. T.)

¹⁾ Podając tę pracę jednego z najwybitniejszych naukowych przedstawicieli cukrownictwa francuskiego, nadmieniamy, że napisana specjalnie dla naszego pisma, w języku francuskim, przełożoną została na polski przez inż. Z. Dąbrowskiego. (P. R.)

²⁾ Widzieliśmy urządzenie worków Puvrez'a w cukrowni Korniańskiej (stacya Popielnia, Brzesko-Kijowskiej d. ż.) u p. Cethofera i takowe

stopnia zgęszczenia płynów, wreszcie od natury związków organicznych i mineralnych, jakie pochłonać ma węgiel. Otóż, jeżeli stawiając się w warunkach opisanych przez p. *Kozietulskiego*, znajdujemy, że węgiel kostny jest energicznym czynnikiem odbarwiania i oczyszczania soków.—to inne wyniki wskazuje nam analiza soków zebranych w cukrowni, przed i po filtracji przez węgiel kostny.

W przemyśle, soki i syropy pozostają w zetknięciu z węglem kostnym przez czas względnie zbyt krótki.— stosunek też użytego węgla jest znakomicie niższym aniżeli przy *poszukiwaniach laboratoryjnych*. Dlatego okazuje się w skutkach, że węgiel kostny nieoddziaływał widomie na organiczne i mineralne zanieczyszczenia soków, z wyjątkiem barwników—i że nawet wapno pozostało w sokach w stanie alkalicznym. P. *Kozietulski* niezaprzeczy nam, że można to wapno usunąć za pomocą kwasu węglanego i że zmuszeni jesteśmy pozostawić w sokach, przed ich filtracją, o tyle wyższą alkaliczność, o ile większy zamierzamy użyć stosunek węgla kostnego. I dlatego to alkaliczność soków w Niemczech i Austrii waha się między 0,5 gr a 0,8 gr i więcej, gdy tymczasem we Francji trzymamy się w granicach między 0,3 gr. do 0,5 gr. ¹⁾ Tak też bywa w Polsce i Rosyi. Przy znacznym nadmiarze węgla kostnego—gdy za daleko posuniętą została saturacja—soki mogłyby okazywać objawy kwaśne i popaść w fermentację.

Tak więc, we Francyi, gdzie ilość zużywanego węgla kostnego nie przekracza średnio 4% ciężaru buraków (stosunek zaś ten usiłują jeszcze obniżyć), działanie węgla kostnego jest nader słabem pod względem odbarwiania soków, a żadnym prawie co do pochłaniania materii organicznych w sokach zawartych. Filtracja przez węgiel kostny obniża tylko stopień alkaliczności soków — i to w sposób wielce różny, zależny od natury tej alkaliczności. Przy dyfuzji, alkaliczność pochłonięta za pomocą filtracji przez węgiel kostny, nie przewyższa w ogóle 0,02 do 0,03 wapna na 1 litr soku. W tych warunkach *worki Puvrez'a* mogą zastąpić filtrację przez węgiel kostny, zwłaszcza, gdy nie zaniedbano za pomocą drugiej saturacji dojść do tego stopnia alkaliczności, jaki otrzymywano przez filtrację węglową. Soki i syropy będą wprawdzie nieco silniej zabarwionymi, lecz różnić się nie będą co do stopnia innych zanieczyszczeń. Dlatego też zabarwienie to nie przeszkadza do otrzymania kryształów zupełnie białych. Liczne doświadczenia, dokonane w wielu cukrowniach francuskich, belgijskich, niemieckich i austriackich, stwierdziły w sposób zupełnie przekonywający, że *węgiel kostny może być wykluczonym z liczby czynników nieodzownych do wyrobu cukru*—i to bez konieczności uciekania się do jakiegoś „surrogatu“, jak np. piasek, użycie którego raczej utrudnia fabrykację zamiast ją upraszczać.

Jeżeli wszakże stanowczo chodzi komu o *odbarwienie*—to już tylko węgiel kostny do tego się nadaje i przekładamy go nad kwas siarkawy, jakkolwiek użycie tego ostatniego przynosi niejaki korzyści, przy stosownem postępowaniu.

Skoro posiłkowanie się własnościami węgla kostnego, ze względu na szczególne wymagania handlu (jak to ma miejsce w Rosyi! *przyp. tlom.*), uważanem jest za nieodzowne,—to wtedy jeszcze *worki Puvrez'a* znajdują korzystne zastosowanie, na co zgadza się z nami i p. *Kozietulski*.

Celem ekonomicznego cedzenia przez *worki Puvrez'a* jest przede wszystkim *znaczne zaoszczędzenie węgla kostnego i kosztów odżywiania* takowego. Wiadomo bowiem, że gdy węgiel kostny zanieczyszczony został przez osad znajdujący się w zawieszeniu w sokach, złożony przeważnie z węglanu wapna, to niennikioną koniecznością jest odwołanie się do działania kwasów na tak zanieczyszczony węgiel. Przyśpieszając do tej czynności, oznacza się zwykle ilość węgla wapna w węglu kostnym świeżym, nieużywanym,—następnie ilość tegoż węgla wapna w węglu kostnym przeznaczonym do odżywiania i na zasadzie porównania tych dwóch danych oznacza się ilość kwasu solnego, potrzebną do zniszczenia znalezionej nadmiaru węgla w węglu wybrako-

wanym i doprowadzenia tego ostatniego do prawidłowej w nim zawartości węgla.

Do takiej czynności w ogóle używanym bywa kwas solny,—w Rosyi jednak, ze względu na dosyć wysoką cenę tego odczynnika i koszt przewozu, uciekają się w wielu cukrowniach do fermentacji przy pomocy melasu, który rozkładając się wytwarza alkohol (wyskok) i kwas octowy,—ten zaś ostatni działa na węglany podobnie jak kwas solny. W każdym zatem razie dążyć należy do zmniejszenia ilości węgla, który winien być rozłożonym. Wszak nieulega wątpliwości, że i węgiel kostny przy takim rozkładzie ulega działaniu kwasu—i w tem miejscu pozwolimy sobie zwrócić uwagę, że sposób obliczania ilości kwasu solnego, jak wyżej wspomnieliśmy, przez porównawcze zestawienie składu węgla kostnego świeżego z węglem przeznaczonym do odżywiania, podług naszego zdania nie grzeszy zbytnią dokładnością—i oto dla czego:

Węgiel wapna, stanowiący część składową węgla kostnego, przeznaczonego do odżywiania, a więc do usunięcia węgla wapna z soków przybranego,—podlega działaniu kwasu użytego, a to w stosunku zależnym od ilości kwasu, siły rozczyńcu, czasu pozostawiania w zetknięciu z tym rozczyńcem i nadmiaru węgla wapna mającego być zniszczonym. Wynika stąd, że gdy węgiel kostny, poddany działaniu kwasu, rzeczywiście zawiera np. 7% węgla wapna—to ilość ta oznacza nam tak dobrze węgiel należący do kości, jak i tę jego część, która z soków pochodzi. Poszukiwania, ostatnio przez nas dokonane, okazały, że ściśle oznaczona ilość kwasu solnego nie zawsze niszczy odpowiednią ilość węgla wapna, albowiem powstający przy tem rozczyńcu fosforanu wapna ubezwładnia działanie kwasu. Zaprzeczenia zatem nie spodziewamy się, twierdząc, że wszystko skłania nas, abysmy otrzymywali soki i syropy czysto cedzone, jeżeli chcemy korzystnie spożytkować z węgla kostnego własność jego odbarwiania i oczyszczania zarazem. To ostatnie uwidoczni się dopiero wtedy, gdy użytą będzie ilość węgla kostnego tak znaczna, iż pozwoli na pochłonięcie zanieczyszczeń soków, czyli związków niecukrowych, — nie mamy zaś tu na myśli samej alkaliczności, którą usunąć można za pomocą kwasu węglowego.

Tak więc cedzenie przez *worki Puvrez'a* zapewnia niezawodnie znaczną oszczędność w kosztach fabrykacyjnych, prowadząc bądź do całkowitego usunięcia filtracji przez węgiel kostny, bądź też redukując potrzebę kwaśnych reakcyj przy odżywianiu węgla kostnego, a co za tem idzie redukując straty węgla kostnego, który znosi przez to znacznie lepiej wszelkie inne czynności odżywiania. Wreszcie działanie samego węgla kostnego okaże się niezaprzeczenie energiczniejszym, skoro takowy będzie mniej zanieczyszczonym.

Na zakończenie powołamy się tu na pracę d-ra *Stammer'a*, ogłoszoną drukiem w r. 1870, jako „Dodatek“ do jego dzieła o wyrobie cukru,— a to nam dopomoże do wykazania, że węgiel kostny, użyty nawet w dosyć znacznej ilości, w granicach procesów przemysłowych (mowa tu nie o poszukiwaniach laboratoryjnych), nie zapewnia zbyt wyraźnego wpływu na materje organiczne i inne zanieczyszczenia soków, z wyjątkiem wapna alkalicznego i barwników. Dr. *Stammer* albowiem dowodzi, że ilość węgla kostnego dotąd używana, bynajmniej nie powinna być zmniejszoną, lecz przeciwnie, znacznie powiększoną, bodajby do 30% ciężaru buraków, *jeżeli się żąda rzeczywistego pochłonięcia przez ten zanieczyszczeń soków*. Zgoda,— lecz wtedy jakimże kosztem doszlibyśmy do takiego pochłonięcia? Dodać zaś winniśmy, że poczuwamy się w prawie twierdzenia, iż dr. *Stammer* byłby przyszedł do wniosków przemawiających jeszcze słabiej na korzyść węgla kostnego, gdyby doświadczenia swoje dokonywał na sokach zupełnie oswobodzonych od zanieczyszczeń fizycznych. Badając albowiem—tak przed ich filtracją, jako i po dokonanej filtracji przez węgiel kostny — soki i syropy doskonale przedcedzone za pomocą *worków Puvrez'a*, nabyliśmy stanowczego przeświadczenia o nader słabem działaniu węgla kostnego na materje mineralne, zawarte w sokach cukrowych.

¹⁾ Liczby nasze oznaczają stopień alkaliczności obrachowanej na wapno i w stosunku do 1 litra soku z powtórnej saturacji (gęstość 1030 — 1040).

ZASTAWA RUCHOMA DREWNIANA, SAMODZIAŁAJĄCA,

zaprojektowana i opisana przez

Mieczysława Szystowskiego,

Inż. kom., b. ucznia szkoły Dróg i Mostów w Paryżu.

(Tabl. XX).

I. Wiadomości wstępne.

1. *Ogólny pogląd na charakter rozwoju żeglugi wewnętrznej.* Żegluga wewnętrzna, do epoki wynalazku parowozu i rozwoju kolei żelaznych, uważaną była jako jedyny, najtańszy i najwygodniejszy, środek komunikacji. Wprawdzie ustępowała ona niekiedy pierwszeństwo drogom bitym, lecz tylko w miejscowościach, gdzie ówczesna sztuka inżynierska była bezsilną, lub środki pieniężne niedostateczne, dla zebrania dostatecznej ilości wody, przekopania kanału, albo też zwalczania nieprzyjaznych warunków klimatycznych.

Ta naturalna przewaga dróg wodnych, nad innymi środkami komunikacji, musiała też wpłynąć i na charakter rozwoju żeglugi wewnętrznej. Początkowo korzystano tylko z przyrodzonych własności rzek, przerzynających żyzne i zaludnione doliny, budowano lekkie nawy i płytkie czółna, z którymi można było dotrzeć aż do samych źródeł. Następnie, przy wzmagających się stosunkach handlowych, starano się powiększyć długość sieci dróg wodnych i kopano kanały wzdłuż rzek, u ich ujść niedostępnych dla żeglugi.

Zaledwie w wieku XV, dzięki wynalazkowi szluz, stało się możliwym, za pomocą kanałów grzbietowych (canaux à point de partage) połączyć różne dorzecza między sobą. Ten wynalazek, dokonany przez włoskiego inżyniera *Filipa Visconti* w 1439 r., stał się hasłem do przedsięwzięcia licznych dzieł sztuki budowniczej, które do dnia dzisiejszego zdumiewają specjalistów.

Następnym słowem postępu było obejście kanałami bocznymi (canaux latéraux) miejsc niebezpiecznych albo niedostępnych dla żeglugi. Dla napelnienia wodą tych kanałów zrodziła się potrzeba budowy zastaw, które podnosząc wodę w rzekach, zmuszały ją do przelewania się w nowe koryta. Ponieważ w owe czasy znano tylko zastawy stałe, przeto, aby zmniejszyć możebność podmywu i ułatwić spław wód wiosennych, wybierano dla tych budowli miejsca płytkie a szerokie. Właściwie, pierwszą myśl i pierwsze zastawienie zastaw stałych należy zawdzięczać przemysłowcom, zużytkowującym spadek wody, dla poruszania swych dźwigni hydraulicznych.

2. *Spółzawodnictwo żeglugi wewnętrznej z kolejami żelaznymi.* Do pierwszej ćwierci XIX wieku taki był charakter samodzielny, wytworzony jedynie potrzebami cywilizacji, a nie spółzawodnictwem z innymi środkami komunikacji. Wynalazek *Stephenson'a* i pierwsza kolej żelazna z Liverpoolu do Manchester, zwróciły na siebie uwagę przemysłowców i meżów stanu. Dwie zasadnicze własności dróg żelaznych: szybkość ruchu i możebność wdarcia się do wnętrza kopalń i fabryk, przechyliły opinię publiczną na korzyść tej nowej dźwigni postępu. Gorączka opanowała umysły, — nawet koryta projektowanych i już ukończonych kanałów (Canal du Midi) oddane były pod drogi żelazne. Ten zapał był jednak chwilowym, — okazało się bowiem, że żegluga wewnętrzna, ulegając pewnym zmianom i ulepszeniom, może korzystnie spółzawodniczyć z kolejami żelaznymi.

W rzeczy samej, drogi wodne, w zasadzie sprowadzone do przewożenia towarów ciężkich i znacznej objętości, jak produktów surowych, zachowały po swej stronie następne korzyści¹⁾:

1) Przy warunkach zwyczajnych, ich budowa wymaga mniejszych nakładów niż budowa kolei żelaznych.

2) Koszta utrzymania znacznie są mniejsze dla dróg wodnych niż dla kolei żelaznych.

3) Łodzie i statki są lżejsze od parowozów i wagonów. Na kolejach żelaznych ciężar martwy wynosi 60% ciężaru użytecznego, — stosunek ten dochodzi do 100%, jeżeli wagony wracają próżne, co też zwykle ma miejsce. Dla kanałów ciężar martwy w pierwszym razie wynosi 15%, czyli równa się czwartej części ciężaru kolejowego.

4) Opór pociągowy (résistance à la traction) jest mniejszy. Przy porównaniu kanału, na którym średnia prędkość statków = 1,00 m., z koleją o spadku 0,002, znajdujemy, że stosunek siły pociągowej do ciężaru przewożonego: w kanale = 0,001, a na kolei = 0,005.

5) Z powyższego wynika, że ruch towarowy małej prędkości jest więcej ekonomicznym na drogach wodnych niż na kolejach. Ten warunek taniości jest właśnie najwięcej pożądanym dla surowych produktów, które tem bardziej zdołają rozszerzyć swój zbyt, im mniejsze będą koszta przewozu. Wielkość sumy, zaoszczędzonej za pośrednictwem żeglugi, zależy nie tylko od ilości przewożonego towaru, lecz także od długości drogi do przebycia i od taryfy kolei spółzawodniczącej. Po dowód liczebny tego twierdzenia odsyłamy czytelnika do dzieła p. *Lucas'a*¹⁾. Doświadczenia i statystyka wykazały, że transport kolejowy jest dwa razy droższy od transportu wodnego, przyczem uwzględnić jednak należy, że między dwoma danymi punktami długość drogi wodnej wynosi przybliżenie 1,25 długości kolei.

6) Budowa statków i łodzi jest mniej kosztowną od budowy lokomotyw i wagonów, — jeden wagon dla 10 tonn ciężaru kosztuje dwa razy drożej, niż statek przewożący tonn 200.

7) Statki mogą się zatrzymywać na każdym punkcie swej drogi i takim sposobem oddawać znaczne usługi nadbrzeżnym mieszkańcom.

8) W razie potrzeby, statki zastępują śpichrze i składy, co jest bardzo dogodnym dla handlu.

Wszystkie wyżej przytoczone roztrząsania i wnioski dowodzą w sposób jasny i niezaprzeczalny, iż istnienie żeglugi wewnętrznej, obok kolei żelaznych, nie tylko jest rzeczą możebną, ale i pożądaną, ze względu na uregulowanie cen przewozu kolejowego. Utrzymując żeglugę na odpowiednim stopniu rozwoju, przemysłowa publiczność będzie korzystać z taniego przewozu po drogach wodnych i z obniżenia taryf spółzawodniczących kolei.

3. *Program reformy organicznej dróg wodnych.* Dla urzeczywistnienia korzyści, wymienionych w punktach 3) i 5), drogi wodne muszą uleść pewnej systematycznej reformie, zasadzającej się przeważnie:

a) na wprowadzeniu dla wszystkich dróg wodnych, ze sobą połączonych, jednego normalnego typu szluz, który według zdania p. *Molinos*²⁾ ma być dla Francji warunkowym wymiarami łodzi flamandzkiej (péniche flamande), nurtującej 1,80 m. przy obciążeniu 280 tonn. I tak, główne wymiary szluz normalnych, w sposób powyższy określonych, mają być:

długość = 42,00 m.
szerokość = 5,20 m.
głębokość wody . . = 2,00 m.

b) na powiększeniu głębokości rzek i koryta kanałów, stosownie do przyjętego typu statków.

4. *Zastawy stałe i ruchome.* Powiększenie głębokości w rzekach może być dokonane trzema sposobami, a mianowicie:

a) przez obniżenie dna rzeki za pomocą ekskawatów i tym podobnych narzędzi do kopania. —

b) przez ściśnienie koryta groblami podłużnymi. —

c) przez podniesienie poziomu wody do żądanej wysokości, wstrzymując wodę zastawami stałymi lub ruchomymi.

¹⁾ *F. Lucas*: Etude historique et statistique sur les voies de communication de la France. Paris, 1872.

²⁾ *Molinos*: La navigation intérieure de la France. Paris, 1875.

¹⁾ *Malzieux*: Cours de navigation intérieure, lith. Paris, 1876.

Zastawy stałe, przy dzisiejszych potrzebach żeglugi wewnętrznej, nie odpowiadają celowi,—podnosząc bowiem niskie wody do żądanej wysokości, albo wywołałyby wylew wód wiosennych,— albo też, będąc znacznej długości, powiększyłyby znacznie kosztą budowy. Konieczność uniknięcia tych dwóch ostateczności zrodziła potrzebę wynalazku *zastaw ruchomych*.

Pierwsze próby w tym kierunku należy widzieć w *upustach szybrowych*, wywołanych potrzebami przemysłu. Dla żeglugi wewnętrznej ten system tamowania znalazł początkowo liczne zastosowania, jednak mała wysokość podniesienia wody tak otrzymana, a także wielka ilość siły i czasu, potrzebnych dla manewrów, zredukowały użycie upustów szybrowych. W obecnym peryodzie rozwoju żeglugi, podniesienie poziomu wody w rzekach dokonywa się prawie wyłącznie za pomocą zastaw ruchomych w ścisłym znaczeniu tego wyrazu.

Dla zwydatnienia praktycznej doniosłości budowy tego rodzaju, przytaczamy spis zastaw ruchomych, zbudowanych we Francji do 1878 r. ¹⁾, z wyszczególnieniem systemu użytego w przewodzie spławnym (*passé navigable*) i w samej zastawie:

Tablica I.

Nazwa rzeki i miejscowości.	System zastaw		Rok ukończenia budowy.
	w przewodzie spławnym.	w samej zastawie.	
I. Sekwana			
Conflans	Chanoine	pierwotny	1858
Beaulieu	Chanoine	pierwotny	1865
Le Vesoult	Poirée	—	1856
La Grande Bosse	Poirée	—	1854
Courbeton	Poirée	—	1849
Varenes i 5 innych	Chanoine	Chanoine	1871
Melun	Chanoine	Poirée	1871—1854
Vires Eaux i 5 innych	Chanoine	Chanoine	1871
La Monnaie	—	Walec Poirée'go	1853
Suresnes	Poirée	—	1867
Bezons	Poirée	—	1867
Marly	Poirée	—	1868
Andresy	Poirée	—	1862
Meulan	Poirée	—	1855
La Garenne	Poirée	—	1860
Poses	Poirée	—	1852
Martot	Poirée	Chanoine	1866
Saint-Aubin	Poirée	—	1866
II. Yonne.			
La Chainette	Poirée	—	1860
L'Île Brulée	Chanoine	Girard	1874
Les Dumonts i 5 innych	Chanoine	Poirée	1874
Epineau	Poirée	—	1842
Le Pêchoir i 5 innych	Chanoine	Chanoine	1871
Port Renard	Poirée	—	1860
III. Marna.			
Châlons	Chanoine	Desfontaines	1865
Camières	Chanoine	Poirée	1855
Damery	Chanoine	Desfontaines	1857
Vaudrières	Chanoine	Poirée	1859
Courcelles	Chanoine	Desfontaines	1862
Mont St.-Père i 7 innych	Chanoine	Desfontaines	1865
Vaires	Chanoine	Desfontaines	1865
Joinville	Poirée	Desfontaines	1867
IV. Meuse.			
27 zastaw	Poirée	—	1875—1878
V. Moselle.			
9 zastaw	Poirée	—	1869 1875
VI. Oise.			
Verberie i 5 innych	—	Poirée	1853
VII. Loire.			
Beaume	Poirée	—	1846
Décize	Chanoine	Poirée	1868
VIII. Allier.			
Vichy	—	Poirée	1863
IX. Saône.			
Saint Albin	Poirée	—	1878
St. Jean de Losac i 2 inne	Poirée	—	1843
Charnay	Poirée	Poirée	1844
Verdun	Poirée	Poirée	1841
Gigny	Chanoine	Poirée	1877
Poissy i 2 inne	Chanoine	Poirée	1878
Île Barbe	Chanoine	Poirée	1870

¹⁾ Annales des ponts et chaussées. Juin, 1880 r. (chronique).

W następnej tablicy podajemy statystykę zastaw francuskich w streszczeniu.

Tablica II.

R z e k i.	Liczba zastaw	Przewód spławny		Właściwa zastawa			
		Poirée.	Chanoine.	Poirée.	Chanoine.	Desfontaines.	Girard.
1. Sekwana	28	12	15	2	13	—	—
2. Yonne	25	3	22	6	15	—	1
3. Marne	15	6	1	2	—	12	—
4. Meuse	27	27	—	—	—	—	—
5. Mosella	9	9	—	—	—	—	—
6. Oise	6	—	—	6	—	—	—
7. Loara	2	1	1	1	—	—	—
8. Allier	1	—	—	1	—	—	—
9. Saône	11	4	5	7	—	—	—
Razem	124	62	44	25	28	12	1

5. *Zastawa Poirée'go*. Jednocześnie z wprowadzeniem dróg żelaznych we Francji, był wynaleziony pierwszy system zastaw ruchomych w ścisłym znaczeniu tego wyrazu. Tym wynalazcą, któremu żegluga wewnętrzna zawdzięcza prawo obywatelstwa obok kolei żelaznych, jest *Poirée*. Pierwsze zastosowanie idei tego inżyniera miało miejsce w 1836 r. na Loarze, przy zastawie w Décize ¹⁾. Zastawa *Poirée'go* przedstawia się nam jako szereg bali drewnianych, czyli tak zwanych igieł (*aiguilles*), opartych u dołu o występ fundamentu (*radier*), a u góry o sztaby żelazne, które razem z mostkiem służbowym, są podtrzymywane przez wiązania pionowe, obracając się około swych dolnych krawędzi. W razie potrzeby swobodnego przepływu dla wód wysokich, robotnicy odstawiają bale, odejmują sztaby oporowe i mostek, a wtedy, wiązania niczem niepodtrzymywane w swym położeniu pionowym, obracają się około swych dolnych krawędzi i kładą się w zagłębienie, umyślnie na ten cel urządzone w fundamencie.

Próby i wieloletnie doświadczenia wykazały, że zastawa *Poirée'go* może być z korzyścią użyta na rzekach obfitujących w wodę, na których prawidłowa żegluga jest ustalona. W ogóle, wady i niedostatki rozpatrywanego systemu zastaw ruchomych dają się streścić jak następuje:

1) Trudność ustawienia igieł, a także ich przyjęcie, skoro wysokość wiązań żelaznych przewyższa 2,50 m.

2) Niebezpieczeństwo dla ludzi obsługujących zastawę z mostka służbowego. To niebezpieczeństwo zwiększa się z ciężarem igieł i wysokością podjęcia poziomu wody zastawianej.

3) Konieczność ciągłej baczności i możebność zatopienia.

4) Wielka ilość wody przeciekającej przez szpary igieł zestawionych. Późniejsze ulepszenia, a szczególnie ulepszenia dokonane w 1881 r., przy naprawie zastawy Port à l'Anglais ²⁾ znacznie rozszerzyły granice, w których system *Poirée'go* znajduje niezaprzecalnie wygodne zastosowania.

6. *Zastawa Chanoine'a*. Wynalazek *Poirée'go* był bodźcem do nowych poszukiwań i licznych odkryć na tem polu. W peryodzie ubiegłych lat czterdziestu, proponowano mnóstwo innych systemów, między którymi ze względu na genialność pomysłu, należy wymienić prace *Thénard'a* (1841), *Desfontaines'a* (1846), *Chanoine'a* (1852), *Cuvino'a* (1860), *Krantz'a* (1868) i *Girard'a* (1870). Rozbiór krytyczny tych różnorodnych systemów nie wchodzi w zakres niniejszej pracy, ograniczymy się przeto krótką wzmianką o systemach *Chanoine'a* i *Desfontaines'a*, cieszących się największym rozgłosem.

Zastawa *Chanoine'a* ³⁾, uzupełniona mostkiem dla obsługi na wiązaniach systemu *Poirée'go* zdaje się być najbar-

¹⁾ *Poirée*: Conférences sur les barrages mobiles, 1844. Paris, lith.

²⁾ Annales des ponts et Chaussées, 1881. Novembre.

³⁾ *De Lagréné*: Etude comparative (Ann. d. Ponts et Chaussées, 1866 — 1868).

dziej odpowiednią dla rzek o raptownych wezbraniach i o małym wydatku wód stałych, a w ogóle przedstawia następujące korzystne własności:

1) Łatwość i bezpieczeństwo obsługi.

2) Automatyczne regulowanie poziomu wody podpar-
tej,—jednak ta własność otrzymuje się kosztem trwałości i stałości części ruchomych, uważano więc za odpowiednie, przy przebudowaniu zastawy w *Melun* (1881), nie korzystać z niej wcale, skutkiem czego os wirowania tarczy umieszczono prawie na połowie jej wysokości.

7. Zastawa *Desfontaines'a* różni się od poprzedzających przeważnie samodzielnością części ruchomej, a zalety właściwe temu systemowi są:

1) Może być użytą do tamowania rzek o małym wydatku wód stałych.

2) Manewry odbywają się z łatwością i w miejscu bezpiecznym (z przyczółków).

3) Restauracja części uszkodzonych nie przedstawia wielkich trudności ze względu na wzniesienie grzbietu fundamentu ponad poziom wód stałych.

Szczegółowe opisanie rozpatrywanego systemu znajduje czytelnik w pracy p. *Malézieux* ¹⁾, profesora szkoły Dróg i Mostów i w Paryżu.

II. Zastawa ruchoma systemu Szystowskiego.

8. *Potrzeba nowego systemu zastaw ruchomych dla krajów wschodniej Europy.* Zbadawszy własności zastaw typowych *Poirée'go*, *Chanoine'a* i *Desfontaines'a*, należy zwrócić uwagę na trudności techniczne, napotymane przy zastosowaniu każdego systemu oddzielnie. Wieloletnie spostrzeżenia, robione w tym celu, jednogłośnie pozwalają zawnio-skować, że zastawy francuskie mogą być z korzyścią użyte do podnoszenia poziomu wody w rzekach, lecz tylko w klimacie umiarkowanym i w miejscowościach, w których kamieniarka i przemysł żelazny doszedł do stosunkowo wysokiego stopnia rozwoju.

Dla krajów wschodniej Europy, warunki wzmiankowane nie są wypełnione,—należy zatem postarać się o nowy system zastaw ruchomych, które, zbudowane z materiału znajdującego się pod ręką, to jest z drzewa, kamienia polnego i cegły, mogłyby korzystnie zamienić kosztowne budowle tego rodzaju, wykonane w zachodniej Europie. Oprócz tego, system szukany musi być warunkowanym własnościami rzek, dla których jest przeznaczony.

Ogólny charakter rzek, przerzynających część Europy, zawartą między Wisłą i morzem Kaspijskim, daje się określić następującymi cechami:

1) Znaczna szerokość dolin.

2) Mały spadek.

3) Brak wody w lecie.

4) Raptowne wezbrania.

5) W czasie kry, wielka objętość brył lodowych.

Dokładne zrozumienie doniosłości pierwszych trzech cech charakterystycznych wskazuje nam, że zastawy ruchome, zbudowane na rzekach posiadających tylko co oznaczony charakter, muszą być znacznej długości i mieć grzbiet fundamentu wzniesiony ponad poziom wód stałych. Zaś czwarta i piąta cecha, ze względu na bezpieczeństwo obsługi i trwałość budowli, warunkują automatyczność części ruchomej.

Uwzględniając następnie silne mrozy, dochodzące do 40° C. niżej zera, musimy ostatecznie zaniechać użycia części żelaznych a luźnych, jako to: łańcuchów, podpór obrotowych i t. p., które, pokrywszy się warstwą lodu pewnej grubości, tracą na ciężarze i wypłynąwszy na powierzchnię wody, tamują ruch postępowy brył lodowych.

Zastawa automatyczna z drzewa, naszego systemu, ma właśnie na celu odpowiedzieć wymaganiom i warunkom wyżej przytoczonym.

9. *Szczegółowy opis zastawy.* W zastawie naszego systemu, jak też we wszystkich budowlach podobnego rodzaju, dają się odróżnić trzy części główne, a mianowicie:

1) Fundament (radier).

2) Mechanizm zastawy (engins mobiles).

3) Przyczółki (culés).

Rozpatrzmy zatem każdą z tych części oddzielnie.

a) Fundament zastawy, t. j. jej część stała, przedstawia się w postaci dwóch grodz skrzyniowych *A* i *B* (Tabl. XX), przerzynających koryto rzeki w kierunku poprzecznym. Każda grodz składa się z dwóch rzędów pali *a* (rys. 6 i 7), w odległości 1,80 m. od siebie zabitych—i z dwóch ścianek szpuntowych *b*, z balii na wpust z sobą połączonych. Dla utrzymania ścianek *b* w osi rzędów palowych służą cęgi podwójne *c*, przytwierdzone do pali za pomocą sworzni szrubowych *s*.

Wymiary są następujące: średnica pali *a* — 0,30 m., grubość ścianek *b* — 0,15 m., odległość między osiami ścianek *b* — 1,80 m., wymiary cęgów *c* — 0,20 m. × 0,25 m., średnica sworzni *s* — 0,020 m.

Przeźren między ściankami, po uprzednim wyczerpaniu dna do głębokości 1,50 m., niżej poziomu wód stałych (étiage), to jest do (—1,50 m.) względem przyjętej płaszczyzny porównania, zapełnioną została betonem, a następnie brukiem na zaprawie hydraulicznej.

Dla dodania sztywności całej budowli, prostopadle do cęg podłużnych *c*, ułożone są cęgi poprzeczne *d* (rys. 7), wiążące oba rzędy pali między sobą.

Ponieważ wysokość każdej grodz, mierzona od podszwy betonu do poziomej powierzchni bruku, wynosi 2,50 m., przeto wzniesienie grzbietu fundamentu ponad poziom wód stałych jest 1,00 m.

Z przecięcia poprzecznego (rys 3) i z planu budowli (rys. 4) widzimy, że grodze rozpatrywane wydzielają miejsce potrzebne do umieszczenia części ruchomych projektowanej zastawy i że to miejsce ma kształt kanału, którego długość równa się 67,75 m., czyli długości zastawy między przyczółkami, a szerokość—odległości ścianek grodzonych ku sobie zwrotnych, to jest = 3,00 m.

Przeźren tak ograniczona, którą w dalszym opisie *korytem zastawy* nazywać będziemy, po wyczerpaniu dna do głębokości (—1,50 m.) została zapełnioną betonem i brukiem na hydraulicznej zaprawie do wysokości (—0,30 m.). Następnie, na wysokości bruku, między każdą parą przeciwnych pali wmurowano belkę poprzeczną *e* (rys. 8), co miało przeważnie na celu utworzenie podwaliny dla przegródek *f*, dzielących kanał na skrzynie równej długości. Nakoniec, aby uchronić budowlę od podmywań, osypano ją z obu stron kamieniami większych wymiarów, przyczem skarpy oskałowano w górze zastawy mają nachylenie $\frac{3}{4}$, a w dole $\frac{1}{1}$.

b) Cechę wyróżniającą zastawę przez nas proponowaną, od innych budowli tego rodzaju, stanowi przeważnie jej część ruchoma, czyli szereg okiennic z tarczami na głucho przytwierdzonymi (rys. 9, 10 i 11). Każda okienica składa się z ramy o czterech belkach podłużnych i dwóch poprzecznych, a także z przepony z desek na wpust z sobą połączonych. Między belki podłużne są wcięte i sworzni-umocowane dwie podpórki *g*, trzymające tarczę *h*.

Dla połączenia okienicy, wzmocnionej należyście trzema poprzecznymi sworzniami *i*, z fundamentem, służą żelazne zawiasy *k* (rys. 11), których jedno skrzydło przytwierdza się do poprzecznej belki *i*, a drugie—do pierwszej cęgi grodzki niżej położonej.

Zastawa, przedstawiona na rys. 1 — 11 (tabl. XX), zaopatrzoną jest w następujące części ruchome:

a) *Okienice*: długość — 2,45 m., szerokość — 1,35 m., grubość ramy—0,25 m., grubość przepony—0,05 m.

b) *Tarcze*: wysokość (rzut pionowy)—1,00 m., szerokość — 1,25 m., grubość zmienna—od 0,05 do 0,15 m., promień powierzchni walcowej — 2,30 m.

Jeden rzut oka na rysunek wskazuje nam, że okienice mogą odbywać ruch wirowy około zawiasów w granicach zakreszonych: u dołu belką pochyłą *m*, a u góry belką poziomą *n*; takim sposobem odróżniamy dwa krańcowe położenia okienic: pochyłe pod kątem $\alpha=25^{\circ}46'$, podane na rys. 3 i poziome, wykreszone na rys. 6.

W pierwszym przypadku tarcze opuszczone w głąb koryta zastawy nie działają wcale i notowana różnica poziomów w biefach jest tylko skutkiem wzniesienia pokładu ponad wody stałe,—w przypadku zaś drugim, ze względu na

¹⁾ *Malézieux*: Notice sur le barrage de Joinville. (Ann. d. Ponts et Chaussées, 1868, 2 sem.)

największe podniesienie tarcz, działanie tamy jest zupełne i różnica stanów wody w górze i w dole zastawy dochodzi do swego maximum. Automatyczność proponowanego systemu zastaw polega na zużytkowaniu ciśnienia wody w górze zastawy, jako siły potrzebnej do podjęcia i utrzymania okienic w położeniu poziomem, co zawsze jest możliwym, skoro tylko, przy założeniu zupełnej izolacji sił działających, moment wirujący rzeczonoego ciśnienia będzie większy od sumy momentów sił działających w kierunku przeciwnym.

W celu urzeczywistnienia zupełnej izolacji sił, podzielono koryto zastawy, za pomocą ścianek poprzecznych f , na skrzynie takiej wielkości, aby w każdej z nich po jednej okienicy pomieścić się mogło, a także wyłożono nasmołonym wojłokiem wszystkie miejsca zetknięcia się okienicy z belkami m , n i poprzeczną belką q , wmurowaną w bruk koryta zastawy. Powiększenie sił dźwigających i ich momentu osiągnięciem zostało przez założenie grzbiету fundamentu na połowie wysokości żądanego podniesienia wód stałych.

Główne wymiary skrzyń są: szerokość skrzyń—1,50 m., długość—3,00 m., głębokość—1,30 m. między osiami ścianek przeciwległych, a grubość ścianek f jest równa 0,10 m.

W ściankach f wybite są okienka o na takiej wysokości, aby woda, przeniknąwszy przez kanały przyczółków, swobodnie przechodzić mogła z jednej skrzyni do drugiej i takim sposobem zapelnąć koryto zastawy aż do dolnej powierzchni okienicy. Następnie, na grzbiety ścianek f ułożono jarzma n , które, dla lepszego umocowania w tem położeniu, wcięto w ogon jaskółczy między cęgi d i przytwierdzono za pomocą czterech sworzni pionowych p .

Okienice, przyszedłszy do położenia poziomego i oparłszy się szczelnie o jarzma n , izolują skrzynie i warunkują skoncentrowanie ciśnienia wody górnej na swą dolną powierzchnię wyłącznie. Dla podtrzymania okienic w ich położeniu pochyłym służą belki g i m , z których pierwsza, wmurowana w dno koryta zastawy, ma kierunek równoległy do jej długości, a druga, dźwigając część ścianek f , tworzy wierzchnią ramę wiadomego nam okna o . Przy szczelnem oparciu się okienic o występy belek m i g , otrzymujemy znowu pod temi okienicami izolowaną przestrzeń, z tą jednak różnicą, że zawarta w niej woda znajduje się pod ciśnieniem poziomu wody w dole zastawy.

Takim sposobem, przy każdym położeniu, koryto zastawy, zakryte z góry okienicami, przedstawia się nam jako przestrzeń o wymiarach skończonych, w której ciśnienie wody, za pomocą dwóch upustów w każdym z przyczółków, może być regulowanem dowolnie.

10. *Przyczółki* łączą fundament z brzegami rzeki i ograniczają z obu stron warstwę wody, przelewającej się ponad grzbietem tamy. W przypadku rozpatrywanym fundamenty przyczółków są założone na głębokości fundamentów zastawy, a przyjęte wymiary pozwalają na urządzenie wewnątrz każdego z nich dwóch akwaduktów dostatecznej wielkości, dla prawidłowego działania części ruchomej.

Koryto zastawy przez otwór sklepiony r łączy się ze studnią t , która ze swej strony za pośrednictwem akwaduktów V i W (fig. 3, 4 i 5), stosownie do położenia upustów zamykających ich ujścia, może być połączoną z wodą w górze lub w dole zastawy.

Upusty zaprojektowane są z drzewa, z lewarami ustawionymi na przyczółkach. Bez wątpienia, rzeczą możebną byłoby urządzenie upustów automatycznych, działających odpowiednio do zmian poziomu wody w górze zastawy, lecz automatyczność podobnych przyrządów nie wzbudza zaufania w ich prawidłową działalność. Przełożyliśmy przeto, zgodnie ze zdaniem pp. *Desfontaines'a* i *Malézieux'go*, odpowiedzialność za manewra złożyć na stróża, który zostając zawsze na lądzie w miejscu bezpiecznym, zmuszony będzie czuwać nad powierzoną mu budowlą.

Zasada manewrów polega na własności, że okienice, przy połączeniu koryta z wodą w górze zastawy, ze względu na wzmagające się ciśnienie z dołu, zmuszone będą zająć i utrzymywać położenie poziome. Łącząc zaś koryto z wodą w dole zastawy, siła dotychczas podtrzymująca tarcze, zmniejsza się na tyle, że okienice w skutek przewa-

gi sił z góry, zniewolone będą opuścić się w głąb skrzyń i spocząć na belkach m i q .

Z powyższego widzimy, że manewrą zastawy są w zasadzie takie same, jakie mają miejsce przy zastawie p. *Desfontaines'a* w Joinville, możemy więc przewidywać tożsamość zjawisk towarzyszących zmianom położenia okienic i tarcz z niemi połączonych.

Dla przedstawienia tych zjawisk w naszej wyobraźni, przytaczamy ustęp z pracy p. *Malézieux* ¹⁾, w której autor opisując zastawę p. *Desfontaines'a* mówi: „Manewry zastawy polegają jedynie na otwieraniu i zamykaniu upustów, co się odbywa z regularnością i prędkością, przewyższającą rzeczywiste potrzeby. Cała czynność stróża, ześrodkowana na lądzie, w miejscu bezpiecznym, nie wymaga ani szczególnej siły, ani też nadzwyczajnej zręczności. Manewr podniesienia zastawy sprowadza się na jedno słowo rozkazu, któremu rzeka od brzegu do brzegu zdaje się być posłuszną, a fala swobodna, jakby świadoma siebie, przenika przezczółek i skrycie uderza w okienice, które ulegając tej tajemnej sile, podnoszą się aby stawić opór całemu prądowi. Wtedy to, rzec można, przed naszym okiem z pod wody powstaje potężna ściana, wsparta między tarczami na trójkątnych oporach z kryształu. Za nowym rozkazem okienice wirują poważnie około swych osi i owa potężna ściana, dotychczas zwycięzko wytrzymująca natarcie rozjuszonego elementu, znika w podwodnym przestworzu, dając swobodę prądowi, który zdumiony dotychczasową niewolą, rzuca się z wściekłością w otwarte mu przejście. Rzadko, bardzo rzadko doniosłość praktyczna genialnego pomysłu objawiła się nam więcej stanowczo i dotykalnie, niż w wynalazku p. *Desfontaines'a*, gdzie pokonanie brutalnej siły natury i zniewolenie tejże do walki przeciw sobie samej, osiągnięciem zostało nie tylko w sposób godny uznania, lecz także i podziwienia“.

Jednostajne urządzenie akwaduktów i upustów w obu przyczółkach pozwala, w miarę potrzeby, przez wypłukiwanie oczyszczać koryto tamy od piasku i innych osadów, złożonych tamże skutkiem spokoju, w jakim woda pod okienicami zawsze się znajduje. Prąd wody w korycie tamy może być wywołany w dwóch przeciwnych kierunkach, w miarę tego, która para symetrycznie przeciwległych sobie upustów będzie manewrowana. Mówić nie potrzebujemy, że bez względu na kierunek prądu oczyszczającego, jego działalność będzie najskuteczniejszą w chwili, kiedy różnica poziomów wody w górze i w dole zastawy będzie największą.

Jeżeli będą przedsięwzięte środki, aby upusty pozostały zawsze w jednej i tej samej płaszczyźnie pionowej, bez względu na ciśnienie, na działanie którego ich deski są wystawione, to będziemy w możności podnosić i opuszczać zastawy nawet niezależnie od stanu wody w górze i w dole zastawy. W tym celu należy zamknąć wszystkie akwadukty w obydwóch przyczółkach i w studni t za pomocą pompy regulować zwierciadło wody odpowiednio do żądanego manewru. Naturalnie podobne manewra mogą być wykonywane tylko przy zastawie dobrze zbudowanej, gdzie ilość wody przesączającej się przez szpary skrzyń i okienic jest nieznaczną, w stosunku do wody sztucznie doprowadzonej.

Dla przyczółków przyjęto następujące wymiary: długość, równoległe do rzeki—5,80 m., szerokość prostopadle do rzeki—3,70 m., wysokość od podeszwy fundamentów do korony—4,50 m., wysokość od grzbietu pokładu do korony—2,00 m., promień zaokrąglenia węglów—0,75 m. Wymiary akwaduktów: górnych V i V' —1,00 m. \times 0,80 m., dolnych W i W' —1,00 \times 0,80 m. Wymiary studni t : głębokość, od dna do korony—3,30 m., przecięcie poprzeczne na wysokości dna koryta—1,00 m. \times 2,50 m., przecięcie poprzeczne na wysokości korony—1,70 m. \times 2,80 m.

Dla bezpieczeństwa obsługi i ochrony od zanieczyszczenia, studnia przykryta jest u góry deskami 0,075 m. grubości. Warunek czystości koryta wywołał potrzebę okratowania górnych akwaduktów przed upustami.

11. *Zastawy dla większych spadków.* Rysunki 12—14 (tabl. XX) przedstawiają zastosowanie zastaw naszego sy-

¹⁾ Annales des ponts et chaussées, 1868, p. 494, (2 sem.).

stemu dla większych spadków, a w danym razie dla spadku, którego wielkość równa się 3,40 m. Jednocześnie postaraliśmy się zużytkować tu odnoszące się rysunki, dla obznajmienia czytelników z budową fundamentu, powszechnie używanego przy zastawach francuskich.

Jądro takiego pokładu przedstawia się nam w postaci betonowego masywu, zawartego między dwiema szpuntpalowemi ścianami. Spód fundamentu założono na głębokości (—1,25 m.), a dla zmniejszenia filtracji opuszczono z każdej strony po jednej ścianie bezpieczeństwu do głębokości (—2,25) i nadto ścianki licowe pokładu pokryto kamieniem ciosowym na zaprawie hydraulicznej.

W fundamencie, przez całą jego długość, zalega koryto zastawy, ograniczone od dołu rzeki pionową płaszczyzną, a od góry walcową powierzchnią opisaną promieniem = 3,10 m. Dno koryta sięga głębokości (—0,25), ma kształt sklepienia ze strzałką zwróconą ku dołowi i razem ze ściankami jest pokryte warstwą cementu. Koryto zastawy, za pomocą przepon (diafragm) z lanego żelaza, podzielono na skrzyżnie równej wielkości, które, włączając w siebie po jednej tarczy, znajdują się w ustawicznej komunikacji, przez okna wycięte w rzeczonych diafragmach.

Okienice i tarcze *h* połączone są ze sobą na głucho. Ciśnieniu wody na przednią walcową powierzchnię tarczy przeciwdziałają podpórki *q*, wzmocnione zastrzałami *x*, których dolne końce są wcięte i sworzniami umocowane między podłużne belki okienicy. Budowa okienic niczem się nie różni w zasadzie od budowy okienic już nam znanych, — w przypadku rozpatrywanym przedstawiają one ramę z czterech belek podłużnych i trzech poprzecznych, związaną szrubowymi sworzniami i pokrytą szalówką z desek na wpust ze sobą połączonych.

W celu umocowania zawiasów i utworzenia stałych oporów dla okienic w ich poziomem położeniu, wmurowano naprzód dwie podłużne belki *y* i *z* i dla większego bezpieczeństwa umocowano takowe za pomocą sworzni kotwicowych, a następnie na grzbiet diafragmy ułożono belki *t*, jak to pokazano na rys. 14. Przyjęte przez nas połączenie belki *t* z diafragmą zaleca się szczególnie możebnością zmniejszenia do 15 cm. szerokości przesmyków między tarczami.

Przy zastawach spuszczonej, okienice kładą się na występy ścianek diafragmowych. Odrostki (nervures) wyłaniające się ze ścianek diafragmowych ku rzeczonemu występowi, służą do zwiększenia ich wytrzymałości.

Szczelność w miejscach zetknięcia się zatworów z oporami, otrzymuje się przez obicie dolnych brzegów okienic nasmolonym wojłokiem, albo kauczukiem wulkanizowanym.

Dla lepszego zrozumienia odnoszących się tu rysunków, podajemy główne wymiary budowli:

Fundament: szerokość pokładu między ściankami szpuntpalowemi — 6,70 m., grubość górnej ścianki koryta u korony — 1,45 m., grubość dolnej ścianki koryta — 2,00 m., głębokość koryta — 2,00 m., szerokość koryta u góry — 3,00 m., szerokość koryta u dołu — 2,00 m., strzałka sklepionego dna koryta — $\frac{1}{15}$, grubość ścianek diafragmowych — 0,04 m., wzniesienie grzbietu pokładu ponad poziom wód stałych — 1,75 m.

Okienice: długość okienic — 3,05 m., szerokość okienic — 1,78 m., wymiary belek podłużnych, wewnętrznych — 0,20 m. \times 0,20 m., wymiary belek podłużnych, zewnętrznych — 0,20 m. \times 0,25 m., grubość desek szalówki — 0,05 m.

Tarcze: szerokość, wzdłuż pokładu — 1,75 m., rzut pionowy wysokości — 1,55 m., grubość ścianki tarczowej, zmieniana do 0,25 m. Promień powierzchni walcowej — 2,85 m.

Oprócz tego zauważyć należy, że rozpatrywana zastawa jest zaprojektowaną przy założeniu następujących danych: długość pokładu między przyczółkami — 106,50 m., wielkość normalnego podniesienia wód stałych — 3,40 m., wzniesienie fundamentu ponad poziom wód stałych w dole zastawy — 1,75 m., wysokość części ruchomej nad grzbietem pokładu — 1,55 m., grubość warstwy wody, przelewającej się nad krawędzią tarcz wzniesionych — 0,10 m., wysokość wód wiosennych nad poziomem wód stałych — 3,70 m., względne podniesienie wód wiosennych, wywołane częścią stałą zastawy — 0,30 m.

12. *Roztrzaskanie własności zastawy*. Zastawy systemu proponowanego należą do rzędu zastaw wirujących około jednej osi poziomej, jedynym przedstawicielem których był dotychczas system p. *Desfontaines'a*. Ze względu na formę zewnętrzną, nasza tama przypomina poniekąd tamę p. *Krantz'a*¹⁾, składającą się, jak wiadomo, z tarcz przytwierdzonych za pomocą zawias do żelaznych pływaków, wirujących około osi poziomej i równoległej do długości fundamentu. Widzimy więc, że od zastaw p. *Krantz'a* możemy przejść do naszych, w tym celu należy tylko odrzucić tarcze ruchome i zamienić pływaki okienicami wiadomej nam konstrukcji.

Dla bliższego określenia różnicy zachodzącej między porównywanymi zastawami, zaznaczamy główne własności systemu p. *Krantz'a*:

a) Zastawy p. *Krantz'a* należą do kategorii zastaw z dwiema osiami wirowania, równoległymi między sobą i równoległymi do długości zastawy.

b) Siłą podnoszącą pływaki jest ciśnienie wody, wywołane tymi pływakami.

c) Części ruchome są zbudowane wyłącznie z żelaza lanego i kutego.

Przy projektowaniu zastaw naszego systemu należy przede wszystkim uwzględnić co następuje:

1) Zastawy, przedstawione na rys. 1 — 11, mają być używane dla spadków nie przekraczających 2,50 m.

2) Dla znacznie większych spadków, nie przekraczających jednak 4,00 m., należy używać zastaw wzmocnionych, podanych na rys. 12—14.

3) Spadek, którego wielkość wynosi 4,00 m., uważamy jako granicę zastosowania zastawy naszego systemu.

4) Długość zastawy, zapewniająca jej prawidłowe działanie, zależy nie tylko od różnicy poziomów, lecz i od wymiarów okien w ścianach *f*.

5) Ze względu na potrzebę peryodycznego oczyszczenia koryta zastawy od składających się w nim osadów, koniecznym jest jednakowe urządzenie akwaduktów i upustów w obu przyczółkach.

6) Dla zapewnienia prawidłowości manewrów zastawy, grzbiet pokładu winien być zakładanym na połowie wysokości projektowanego podniesienia poziomu wód stałych.

7) Ponieważ w zimie zastawy mają być opuszczone, przeto, ze względu na możebność ich automatycznego podjęcia skutkiem zamarnięcia wody pod okienicami, wszelka komunikacja z uprzednio opróżnionym korytem zastawy musi być bezwarunkowo przerwana.

8) Jeżeli rzeka zastawiona posiada koryto piaszczyste, to ze względu na łatwość, z jaką lotny piasek prądem wody z miejsca na miejsce bywa przenoszony, należy się obawiać, aby przy spuszczonej zastawach, przestrzeń zawarta między tarczami i okienicami owym piaskiem zanieśioną nie została. Wtedy bowiem, ze względu na jego ciężar gatunkowy, momenty oporowe mogą przewyższyć liczebną wartość momentów dźwigających i manewr podnoszenia zastaw stanie się ostatecznie uniemożliwionym. W przypadku rzeki z korytem ruchomym, dla skutecznego przeciwdziałania rzeczonemu zanieśieniu części ruchomych zastaw, jest rzeczą konieczną pokryć je szalówką z desek, które ze swej strony mają być tak szczelnie ze sobą połączone, aby piasek, przechodząc się ponad fundamentami, nie mógł się wcisnąć do koryta zastawy. (d. n.)

KOLEJE ŻELAZNE WĄSKOTOROWE.

(Ciąg dalszy).

(Tablice XXI i XXII).

5. *Linia Franciszka Józefa*. Linia ta jest najstarszą ze wszystkich wchodzących w skład sieci wąskotorowych dróg w Banacie. Służy ona wyłącznie do przewożenia wę-

¹⁾ *Debaue*: Manuel de l'Ingénieur (XIX fasc.) Paris, 1878.

gła z kopalni Reszycy, do pieców koksowych, gdzie węgiel zostaje sortowany, przerobiony na koks, w takim stanie ładowany w węglarki i przewożony dalej. Szerokość torów tej linii wynosi 0,70 m.

Budowa wierzchnia. Na wszystkich liniach wąskotorowych w Banacie, z wyjątkiem węższej od innych linii Franciszka Józefa, roboty ziemne są wykonane podług poprzecznych profili, wskazanych na tabl. XVI. Budowa wierzchnia jest też wszędzie jednostajna i składa się ze zwykłych szyn *Vignoles'a* ze stali besmerowskiej, ciężaru 17,40 kgr. na metr bieżący, przybitych do dębowych podkładów długich 1,65 m., szerokoich 0,15 m. i wysokich 0,10 m., odległych od siebie przy zetknięciu na 0,45 m., a między zetknięciami na 0,69 m. Grubość wału balastu wynosi 0,25 m.

Na połączeniach szyn umieszczone są podkładki stalowe, na ostrych łukach dają się z zewnętrznej strony szyny grubsze lasze, tak dla wzmocnienia szyn na połączeniu, jako też i dla utrzymania wymaganej szerokości toru.

Profil szyn i akcesoryj podaliśmy na tabl. XVI (zesz. maj.) Łuki są wytyczone z nadzwyczajną dokładnością i tory ułożone z wielkim staraniem. Tej to doskonałości zawdzięczyć można, iż bez względu na tak ostre krzywizny łuków, wypadki wykolejenia nie zdarzają się prawie nigdy.

Na spadkach 1 : 25 zewnętrzne szyny w łukach są podniesione do następujących wysokości:

od 28,4 do 40 m. promienia	70 do 75 mm.
„ 40 „ 80 „ „	60 „ 70 „
„ 80 „ 100 „ „	40 „ 60 „
„ 100 „ 200 „ „	300 „ 45 „

Zwrotnice są tej samej budowy co na zwyczajnych szerokotorowych drogach, to jest z ruchomą igłą. Wymiarzy tej igły, muszą być z konieczności zastosowane do wy-

miarów szyn, są też nieco za małe, igła jest za delikatną i łatwo ulega pęknięciu. Zdaje się że na tych wąskotorowych kolejach, gdzie zwrotnic jest niewiele, a prędkość pociągów nie znaczna, korzystniej byłoby używać zwrotnic zwyczajnych z szyną przesuwaną.

Tabor. Ponieważ cała sieć opisanych wyżej wąskotorowych kolei w Banacie składa się jak widzieliśmy z pięciu części, z których każda ma odrębny charakter i odrębne właściwości techniczne, — to i tabor obsługujący tę sieć nie jest jednolity, lecz bardzo umiejętnie zastosowany do charakteru i potrzeb każdej oddzielnej linii.

Z wyjątkiem pierwszego parowozu „Szekul“, pochodzącego z Wiednia, wszystkie inne zostały zbudowane w samej Reszycy. Parowozy są pięciu odrębnych typów, — wszystkie dane dotyczące się ich podane są w następnej tablicy.

Parowozy należące do pierwszego typu „Orient“ są na czterech osiach, ważą 19 tonn (380 centnarów) i służą wyłącznie do przewożenia rudy żelaznej od przystanku przed Reszycą, aż do północnej stacji, to jest do wielkich pieców. Typ „Hungaria“ jest na dwóch osiach, waży 12,3 tonn (246,5 centnarów), obsługuje część drogi między Morawicą i Reszycą, przy pomocy w razie potrzeby lokomotyw następnego typu.

Do tego trzeciego typu należą parowozy „Szekul“, „Reszyca“ i „Bogsan“, dwuosiove, ważące około 11 tonn (219,6 centnarów), obsługujące jednocześnie i linię Morawica, Reszyca i Reszyca-Szekul.

Dwa sześciotonnowe parowozy „Adolf“ i „Alfred“, spełniają wewnętrzną służbę w warsztatach.

Wreszcie małe czterotonnowe parowozy „Trybus“ i „Banyai Recir“ kursują wyłącznie na odnodze „Franciszka Józefa“.

Z każdego typu jest zwykle jeden parowóz w ruchu, a drugi w rezerwie.

Wyszczególnienie danych.	Parowóz Orient z oddzielnym tendrem.	Parowozy z tendrem			
		I kategoria	II kategoria	III kategoria	IV kategoria
		Hungaria.	Szekul-Reszyca Bogsan.	Adolf Alfred.	Trybus Banyas Recir
Szerokość toru	950 mm.	950 mm.	950 mm.	900 mm.	700 mm.
Średnica kół	720 „	710 „	710 „	632 „	448 „
Odległość między osiami	800 800 800	1425 „	1425 „	1100 „	950 „
Ciśnienie pary	12 atmosfer	12 atmosfer	10 atmosfer	12 atmosfer	10 atmosfer
Powierzchnia ogrzewalna	46 m ²	28,8 m ²	20,2 m ²	11,30 m ²	8,81 m ²
Powierzchnia rusztu	1,4 „	0,7 „	0,7 „	0,3 „	0,33 „
Cieężar w czasie użycia na przednie osie {	I oś 4700 kgr.	6010 kgr.	5130 kgr.	2980 kgr.	2000 kgr.
„ „ „ na tylne {	II oś 4700 „	6315 „	5850 „	3020 „	2180 „
„ „ „ na przednie i tylne	III oś 4700 „	19000 „	10980 „	6000 „	4180 „
Cieężar parowozu próżnego	16500 „	10900 „	9555 „	5167 „	3400 „
„ tendra	5300 „	—	—	—	—
Skutek użytecz. par. w koniach parowych	85 koni	60 koni	45 koni	20 koni	12 koni
Siła pociągowa	3000 kgr.	1500 kgr.	1125 kgr.	500 kgr.	350 kgr.
Najmniejszy promień po którym kursować mogą	45 m.	45 m.	28,4 m.	30 m.	20 m.
Długość parowozu	5850 mm.	5100 mm.	5100 mm.	3930 mm.	3675 mm.
Szerokość „	2280 „	2160 „	2160 „	1770 „	1300 „
Wysokość nad szynami	3300 „	3060 „	3060 „	2500 „	1900 „

Typy wagonów są również rozmaite, wymiary ich podajemy w tablicy obok.

Wagonów osobowych jest tylko trzy i służą one wyłącznie do użytku mieszkańców zakładów fabrycznych.

Utrzymanie drogi. Wszystkie drogi wchodzące w skład opisanych wyżej linii, są nadzwyczaj starannie utrzymane, tak że wypadki wykolejenia prawie nigdy się nie zdarzają. Nad dobrym stanem dróg czuwają dwaj dozorczy, którzy oprócz pensji, otrzymują oddzielne wynagrodzenie, jeżeli w danym czasie żaden wypadek nie miał miejsca z powodu złego stanu linii. Podobne wynagrodzenie otrzymują i maszyniści prowadzący pociągi.

W górzystej tej okolicy panują często mgły i powietrze przesiąknięte jest wilgocią, w skutek której szyny są bardzo ślizgie i ruch po nich mógłby być nader utrudniony. Dla zapobieżenia tej niedogodności, zwłaszcza na linii Reszyca-Szekul, na której spadki są tak znaczne, przygotowują z wczasu wielkie zapasy piasku, by nim w razie potrzeby posypywać szyny.

Rodzaj wagonów.	Długość skrzyni m.	Szerokość skrzyni m.	Wysokość skrzyni m.	Odległość między osiami m.	Cieężar wagonu kgr.	Ładunek kgr.	Koszt wagonu gudenów.
Wagony z niskimi ścianami do przewożenia rudy.	3,10	1,80	0,30	1,54	1659	4500	477
Wagony z hamulcami i wysokimi ścianami do przewożenia węgla i rudy	3,10	1,80	0,60	1,54	2290	4500	557
Wagony do przewożenia koksu	3	1,75	0,58	1,58	2145	4500	897
Wagony do przewożenia szyn	6,95	1,74	—	1,1	4358	10000	—
Wagony do przewożenia węgla drzewnego	3	2,55	1,25	1,42	1367	1600	—
Wagony do przewożenia sztab żelaznych i części machin	2,50	1,50	—	1,20	—	10000	543

W zimie zdarzają się często zasypy śniegowe, lecz takowe jak dotąd nigdy nie przeszkadzały regularności ruchu. Śnieg, bez względu na wysokość warstwy, był zawsze w porę

uprzątnięty przy pomocy odpowiedniej potrzebom ilości pługów. Koszta utrzymania drogi obliczone w guldenach na kilometr rocznie podajemy w następującej tablicy.

W roku	Dozór drogi			Utrzymanie plantu			Utrzymanie wierzchn. budowy			R a z e m		
	Reszyca-Morawica.	Reszyca-Szekul.	Reszyca-Szekul i drogi fabryczne.	Reszyca-Morawica.	Reszyca-Szekul.	Reszyca-Szekul i drogi fabryczne.	Reszyca-Morawica.	Reszyca-Szekul.	Reszyca-Szekul i drogi fabryczne.	Reszyca-Morawica.	Reszyca-Szekul.	Reszyca-Szekul i drogi fabryczne.
1874	273,81	200,24	—	45,16	74,88	—	481,82	326,04	—	800,79	601,16	—
1875	252,06	111,21	—	74,82	88,37	—	156,32	401,54	—	483,20	601,12	—
1876	224,58	130,78	—	24,18	48,33	—	172,41	339,16	—	421,17	518,27	—
1877	156,20	74,10	141,51	15,07	48,16	45,48	77,77	258,93	211,69	249,04	381,19	398,68
1878	148,43	—	189,42	27,95	—	45,80	100,53	—	213,29	276,91	—	448,51
1879	153,80	—	154,99	44,54	—	38,93	369,66	—	254,49	568,00	—	448,51

Eksplatacja. Na części drogi Morawica-Reszyca chodzą dziennie dwa pociągi w każdym kierunku, na części Reszyca-Szekul — trzy. Wewnątrz zakładów fabrycznych pociągi w różnych kierunkach chodzą bez przerwy dniem i nocą.

Najwięcej zajęcia przedstawia eksploatacja linii Reszyca-Szekul, na której próżne wagony są ciągnięte w górę, zaś naładowane schodzą na dół.

Eksplatacja ta jest urządzoną w następujący sposób: Parowóz zabiera na zachodniej stacji 30 do 40 próżnych wagonów i jedzie z nimi w kierunku Szekul około 4 klm. po spadkach 1 : 69. Część ich zostawia na linii, a z 20-ma udaje się dalej 7.5 klm. aż do mostu na Szekul po spadkach nie przewyższających także 1 : 69. Odtąd zaczynają się spadki 1 : 20 i promienie łuków 28,4 m. Parowóz pozostawia 10 wagonów, a z 10-ma jedzie do Szekul — i tam je zostawia, a zabiera 10 naładowanych wagonów i wraca z nimi do mostu, — zostawia ich tamże, zabiera zaś zostawione 10 próżnych, jedzie znowu do Szekul, gdzie tymczasem naładowano 10 wagonów, które znowu zabiera i wiezie aż do mostu, a przyczepiwszy 10 naładowanych wagonów, wraca z 20-tu naładowanymi 4 klm. w tył, gdzie stały jeszcze próżne wagony zabrane z zachodniej stacji. Powtarza z temież tę samą manipulacją co z poprzednimi 20-ma i przyciągnawszy powrotnie pewną ilość naładowanych, doczepia je do pozostawionych 20-tu — i z pociągiem mniej więcej 40 naładowanych wagonów, wraca do Reszycy.

Następująca tablica obejmuje kilka zajmujących danych, dotyczących działalności parowozu Szekul.

Kierunek jazdy.	Długość pociągu m.	Liczba wagonów		Długość drogi klm.	Czas jazdy minut.	Zużyto		Ciężar pociągu		Prędkość jazdy na godzinę klm.	Wyniesienie profilu		Spadek profilu		Ilość prostych %.	Ilość łuków %.	Najmniejszy promień łuku m.
		naładowanych.	próżnych.			węgla kgr.	wody kgr.	brutto kgr.	netto kgr.		średnie.	największe.	średni.	największy.			
w górę	34,31	—	11	3,86	27	77,5	468,5	18950	—	8,57	1/206	1/28	—	—	47	53	28,44
„	130,25	—	38	7,81	37	98	601	56550	—	12,66	1/134	1/69	—	—	45	55	37,92
w dół	65,03	20	—	5,84	38	132	791	87000	56158	9,25	1/184	1/69	—	—	45	55	37,72
„	133,23	39	—	1,87	12	26	158	148850	91800	9,86	1/438	1/131	—	—	45	55	37,92
„	133,28	39	—	7,81	40	86	506	148850	91800	11,68	1/438	1/131	1/184	1/69	45	55	37,92

Koszta przewozu. W następującej tablicy podajemy koszta przewozu różnych ciężarów oddzielnie dla każdej linii i obliczone na tonnę kilometreczną.

R o k.	K w a r t a ł.	Reszyca-Morawica.			Reszyca-Szekul i fabryczne.		
		Przewieziono klm. tonn.	Koszt tonny kilometr.		Przewieziono klm. tonn.	Koszt tonny kilometr.	
			bez ładowania, krajców austr.	z ładowaniem, krajców austr.		bez ładowania, krajców austr.	z ładowaniem, krajców austr.
1876	I	263660	4,52	5,04	175972	6,95	8,87
	II	458531	2,91	3,63	192489	4,01	5,21
	III	499450	2,55	3,19	202566	3,65	4,71
	IV	409699	3,21	4,10	186274	3,15	5,51
1877	I	393198	2,76	3,31	163282	3,20	4,64
	II	441940	2,34	2,77	142023	3,08	5,88
	III	369929	2,54	3,13	149344	4,03	6,66
	IV	450225	2,03	2,46	160081	3,37	5,89
1878		1626261	2,54	2,96	574246	4,02	6,88
1879		1501217	3,82	4,36	661021	3,62	6,75
1880	półrocze	1076741	—	3,70	358902	—	5,40

Przypominamy, iż przy transportach podwodami koszt jednej tonny kilometrycznej wynosił 12,3 krajcarów. — widzimy zatem, jakie kolosalne oszczędności osiągnięto przez zbudowanie kolei wąskotorowych. Oszczędności te obliczone w guldenach za lat cztery, t. j. zd 1875 do końca 1878 r. wykazane są w drugostronnej tablicy.

W czterech latach zatem oszczędzono 800 000 guld. rocznie. Liczba ta jest bardzo wymowną i lepiej od najsubtelniejszych dowodzeń i rozumowań przemawia na korzyść kolei wąskotorowych.

C) Koleje strategiczne w Bośni i Hercegowinie.

W skutek traktatu berlińskiego, wojska austriackie 29 lipca 1878 r. przekroczyły Sawę pod miasteczkiem Brood i wstąpiły na terytorium Bośni, a po kilku krwawych walkach z mieszkańcami, zajęły dnia 18 sierpnia Serajewo. Dla utrzymania komunikacji z tyłami armii i z całym państwem austriackim, służył jeden jedyny trakt, idący z Brood przez Derwent, Maglaj Zenicę do Serajewa. Rozumie się, iż wyłącznym środkiem przewozu były podwozy, cena których doszła do bajecznej wysokości. Za centnar metryczny z Brood do Serajewa, to jest na odległość 240 klm. płacono 40 guldenów, co czyni 1 gulden 66 krajcarów na tonnę kilometryczną. Nadto niepodobna było dostać dostatecznej ilości podwód dla zadosyć uczynienia potrzebom

armii okupacyjnej i trudno było ustrzedz postępujące tak wolno transporty od grabieży skłonnej do rozbójstw i niechętniej ludności. Jednym słowem, brak odpowiednich arteryi i środków komunikacyjnych, groził armii okupacyjnej katastrofą.

Nazwa linii.	Srednia odległość przewozu, klm.	Przewieziono tonn.	Koszt przewozu po kolejach żelaznych, guldénów.	Koszt przewozu obliczony w przypuszczeniu użycia podwód, guldénów.	Oszczędzono zatem przy przewozie po kolejach żelaznych, guldénów.
1875					
A. Reszyca-Morawica .	18	77967,40	61665,50	167965,69	196300,19
B. Reszyca-Szekul . . .	8	46555,00	16141,15	71692,03	55550,88
C. Fabryczne drogi . . .	2	72561,00	8883,88	27446,85	28562,97
1875					
A. Reszyca-Morawica .	18	89633,50	71824,87	193098,82	121273,95
B. Reszyca-Szekul . . .	8	50541,60	77831,16	18146,63	59684,53
C. Fabryczne drogi . . .	2	128594,00	18841,76	48641,83	29800,07
1877					
A. Reszyca-Morawica .	18,5	88854,90	57966,22	191410,73	133444,51
B. Reszyca-Szekul i fabryczna	4,2	144731,00	36946,18	102183,20	65237,02
1878					
A. Reszyca-Morawica .	19,7	82501,00	48128,55	177377,36	129248,81
B. Reszyca-Szekul i fabryczna	4,1	140060,00	39344,95	98742,30	59397,35
Razem	—	921999,40	376889,69	1155389,97	777500,28

W tem trudnem położeniu przypomniano sobie, że od budowy linii Temeswar-Orsowo, pozostała dosyć znaczna ilość szyn małego profilu, oraz tabor wąskotorowy, służący do wykonywania ziemnych robót. Materyał ten sprowadzono natychmiast do Brood i rozpoczęto w kierunku Serajewa budowę linii wąskotorowej, szerokości 0,76 m. Do robót przystąpiono w końcu września i prowadzono je wśród niesłychanych trudności, bez żadnych planów przygotowawczych, niemal bez przedwstępnych studyów. Technicy szli z narzędziami i z łańcuchami naprzód, wytykali kierunek, — tuż z nimi postępowali robotnicy, przeważnie żołnierze i wykonywali roboty, ziemne, a jak tylko plant był jako tako przygotowany, kładziony szyny i posuwano się z taborzem naprzód.

Na domiar kłopotów Sawa wystąpiła z brzegów, — odcięła pole robót od najbliższej 80 klm. odległej stacyi kolei żelaznej Esseg i zatopiła część taboru. A tak technicy prowadzący roboty, jak i robotnicy wykonywujący takowe, oprócz narzędzi i łopat musieli być zaopatrzeni w rewolwery i karabiny — i odstrzeliwać się w razie napaści, a nieraz staczać formalne potyczki.

Mimo tych wszystkich przeszkód roboty postępowywały z niesłychaną prędkością. Już w końcu stycznia 1879 r. pociągi dochodziły do miasta Dobój, a w czerwcu t. r. doprowadzono linię do Zenicy, to jest w niespełna 9 miesięcy zbudowano 190 klm. kolei wąskotorowej i zapewniono armii komunikację z resztą państwa.

Dzisiaj cała ta linia, zbudowana pierwiastkowo w celach wyłącznie strategicznych, została jednak oddana do użytku publicznego i rząd zamierza przedłużyć ją do Serajewa.

Nie będziemy jej stawiali za przykład ani pod względem budowy ani pod względem eksploatacyi. Zbudowana zupełnie niespodzianie, wśród naglącej konieczności, bardzo wiele pozostawia do życzenia. Kierunek jej nie jest dostatecznie wystudjowany, a roboty wykonane wadliwie i niedokładnie. Niezwykle warunki towarzyszące budowie, tłmaczą i usprawiedliwiają wykonawców, — ale skutki pośpiechu nieodzownego z powodu wymagań wojennych, dotkliwie czuć się dają dzisiaj, w czasie eksploatacyi, której koszt wynoszą więcej niż niejednej z drugorzędnych kolei szerokotorowych. Żadnych też liczb ani bliższych danych nie przytaczamy, gdyż nie mogły by być porównane z odpowiednimi liczbami i danymi tyczącymi kolei zbudowanych w normalnych warunkach. O samej zaś linii uczyniliśmy wzmiankę, przez wzgląd na jej niezwykłą długość i przy-

szłość jaka ją czeka, gdy zostanie przerobiona i uzupełniona dla zadosyć uczynienia wszystkim wymaganiom prawidłowego ruchu towarowego i osobowego. Pzytem szybkość niesłychana, z jaką ta linia została zbudowaną, zwróciła uwagę kompetentnych sfer wojskowych, które miały sposobność się przekonać, jak wielkie usługi mogą oddać koleje wąskotorowe w czasie wojny, zwłaszcza prowadzonej w okolicach, gdzie brak arteryi komunikacyjnych utrudnia ruchy armii i zaopatrzenie jej w niezbędne potrzeby.

D) Kolej Felda.

Budowa kolei żelaznych wąskotorowych wypada najtaniej, jeżeli szyny można wprost ułożyć na istniejących już drogach bitych, zużytkowawszy część szerokości takowych. W Niemczech, we Francyi, w Belgii i we Włoszech wybudowano już pewną ilość podobnych linii i przekonano się, iż takowe nie przeszkadzają bynajmniej ruchowi kołowemu, oddają okolicom, które przecinają, nadzwyczajne usługi. Przy racjonalnym wyborze systemu budowy wierzchniej, najlepiej nadającym się dla podobnego rodzaju kolei, można je budować nawet na drogach stosunkowo bardzo wąskich, jak tego mamy dowód na kilku przykładach i rysunkach podanych na tabl. XXI.

Z istniejących kolei wąskotorowych na drogach bitych, opiszemy jedną, znaną w Niemczech pod nazwiskiem „Felda-Bahn“, która właściwie przedstawia typ mieszany. Na pewnej jej długości skorzystano z istniejących dróg bitych, o ile pozwalały na to spadki, — a gdy takowe zaczęły przekraczać granice dopuszczalne na drogach żelaznych, kierunek linii wąskotorowej, rozchodzi się z kierunkiem drogi bitej, rozwijając się o ile możności najbliżej tejże w dogodniejszych warunkach i łączy się z nią znowu, jak tylko miejscowość na to pozwala.

Wybudowanie kolei Felda, miało na celu ożywienie i o ile możności wzbogacenie nadreńskiej prowincyi Eisenach, położonej pomiędzy kolejami Werra i Frankfurt-Bebra, którą to okolicę przecinała kiedyś wielka droga handlowa między Frankfurtem i Lipskiem, nie mająca dzisiaj wielkiego znaczenia, po zbudowaniu sąsiednich dróg żelaznych.

Pierwiastkowo projektowano wybudowanie kolei żelaznej o normalnej szerokości, kosztu budowy której obliczone zostały na 85 000 marek za 1 klm. Lecz droga, zbudowana w takich warunkach, nie miała żadnej przed sobą przyszłości i opłacać się nie mogła. Inż. *Hostmann* zaprojektował wtedy budowę kolei wąskotorowej, zużytkowując dla niej, jak to powiedzieliśmy wyżej, część istniejącego bitego traktu. Koszt kilometra nowoprojektowanej drogi, obliczony został na 28 000 marek. Projekt ten powitany początkowo niechętnie, tak przez rząd, jako też i przez mieszkańców wzmiankowanej okolicy, zaczął powoli zyskiwać coraz więcej zwolenników, — wreszcie budowę zatwierdzono i rozpoczęwszy ją w 1878 r., ukończono w 1880 r. (tabl. XXII).

Długość kolei wynosi 44 klm., szerokość toru 1 m., spadki dochodzą do 1:40, najmniejsze promienie krzywych — 80 m. Dla $\frac{2}{3}$ długości linii skorzystano z istniejącego traktu, dla $\frac{1}{3}$ musiano szukać innego kierunku.

Roboty na kolei Felda były dosyć znaczne. Okolica, którą kolej przecina, jest na znacznej przestrzeni górzystą, tak że ruch ziemi dochodził do 150 000 m³, co stanowi liczbę stosunkowo znaczną, zważywszy że tylko na trzeciej części całej długości drogi wypadło wykonywać nasypy i przekopy. Mostów większych od 10 do 28 m. otworu wypadło wybudować trzy, mniejszych od 1 do 5 m. — trzydzieści. Budynki na stacyach są niewielkie, bardzo proste, częścią całkiem murowane, częścią z pruskiego muru. W każdym budynku pasażerskim znajduje się mieszkanie dla zawia-

do budowy wierzchniej użyto szyny systemu *Hartwich'a* (tabl. XXI rys. 4). Na właściwym kolejowym planie, to jest tam gdzie kolej odłącza się od traktu bitego, szyny są przybite do podkładów dębowych, ułożonych w odległości 1 m. jeden od drugiego. Wzdłuż traktu natomiast dawano tylko niekiedy podkłady na połączeniach szyn, — po większej części jednak szyny leżą wprost w łożysku z ballastu, przez co równomierne osiadanie się drogi jest

lepiej zapewnione. System ten wierzchniej budowy, zastosowany do dróg wąskotorowych, przedstawia się bardzo korzystnie i utrzymywanie drogi nie jest ani zbyt trudnem, ani kosztownem.

Tabor obsługujący powyższą kolej składa się z trzech parowozów, połączonych z tendrem, z których każdy wraz z wodą i opalem waży około 15 tonn. Wagonów w pierwszym roku było wszystkiego 25, a mianowicie: 3 brankardy dla poczty i drobniejszych przedmiotów, 6 wagonów towarowych krytych, 10 otwartych, dwa do przewożenia bazaltu i 6 osobowych, zbudowanych na wzór amerykańskich, każdy na 24 osób.

Ciężar wagonów jest następujący:

Wagony osobowe na 24 osób waży każdy	3000 kgr.
„ towarowe kryte o ładowności 5000 kgr.	2500 „
„ „ odkryte „ „ 2000 „	2000 „

II. Roboty wstępne. Poszukiwania dla oznaczenia kierunku dróg wąskotorowych.

Poszukiwania dla oznaczenia kierunku kolei wąskotorowych powinny być, tak jak i dla głównych dróg szerokotorowych, dwójakiej natury: ekonomiczne i techniczne. Pierwsze mają na celu oznaczenie, na podstawie jaknajstawniej zebranych statystycznych danych, prawdopodobnej wydajności projektowanej linii. Zadanie to nadzwyczaj ważne, a tam gdzie nie ma statystycznych danych, nie zawsze łatwe do rozwiązania, powinno jednak bezwarunkowo poprzedzać wszelkie poszukiwania techniczne, tak dla przekonania się czy projektowana droga ma rację bytu i szanse istnienia, jak również dla zdecydowania, przez jakie miejscowości musi bezwarunkowo przechodzić, a do jakich o ile możliwości się zbliżyć. Zadanie technika rozpoczyna się, gdy owe główne punkty, które ma z sobą połączyć, zostaną mu ostatecznie wskazane. Zadanie techniczne, wynalezienia najlepszego kierunku kolei wąskotorowej, jest bez porównania łatwiejsze, niż gdy idzie o oznaczenie kierunku dróg szerokotorowych. Każdy technik, który robił poszukiwania przy budowie dróg żelaznych, wie iż praca ta nie przedstawiałaby żadnej trudności, gdyby się nie było na każdym kroku krepowanym minimalnymi promieniami łuków i maksymalnymi spadkami, których przekroczyć nie wolno. Otóż granice te, bardzo ścieśnione dla kolei szerokotorowych, rozszerzają się znacznie, a zwłaszcza co do promieni łuków nikną niemal zupełnie, gdy idzie o przeprowadzenie kolei wąskotorowej. Tam gdzie niepodobniestwem jest rozwinąć się z linią, używając promieni nie mniejszych niż 300 m., albo 600 z górą, jak na większości rosyjskich dróg żelaznych, zadanie staje się niesłychanie łatwem, przy zastosowaniu promieni 100 m., albo w konieczności i 50 m. A podobne zmniejszenie promienia, nader niebezpieczne i po prostu niemożliwe, na kolejach szerokotorowych, daje się z łatwością i bez najmniejszego niebezpieczeństwa zastosować dla dróg o wąskim torze. Różnicę tę, można wytłumaczyć kilkoma powodami.

Prędkość ruchu pociągów na kolejach wąskotorowych bywa z konieczności zwykle umiarkowaną i jednakową, tak dla pociągów pasażerskich jako też i towarowych, a stąd i podwyższenie zewnętrznego toku na łukach, może być umiarkowane i obliczone na podstawie tej jednostajnej prędkości ruchu,—podczas gdy na kolejach szerokotorowych, trzeba przy obliczaniu tego podwyższenia, mieć jedynie na uwadze wyjątkową prędkość pociągów pośpiesznych, w skutek czego podwyższenia zewnętrznych szyn na łukach są na niektórych kolejach 10 razy większe, niż by tego wymagała średnia prędkość pociągów nie pośpiesznych. Odległość pomiędzy osiami wagonów bywa na szerokotorowych drogach dosyć rozmaita,—na wąskotorowych można łatwiej osiągnąć pożądaną w tej mierze jednostajność i tym sposobem powiększenie szerokości toru na łukach da się raz na zawsze obliczyć, na podstawie przyjętej dla wszystkich wagonów jednej i tej samej odległości pomiędzy osiami.

Na zmniejszenie oporu ruchu pociągów na łukach dróg wąskotorowych, wpływa jeszcze korzystnie ta okoliczność, że pociągi na nich bywają krótkie i stosunkowo lekkie,—zatem siła pociągowa będąc mniejszą, jej składowa odśrodkowa nie tak gwałtownie działa na wyrzucenie pociągu

z toru. Na spadkach zaś, ciężar wagonów tylnych, nie tak silnie, jak w pociągach dróg szerokotorowych, pcha wagon przednie w kierunku szyny zewnętrznej.—okoliczność, która na kolejach szerokotorowych, była niejednokrotnie powodem wykołajenia pociągów.

Wreszcie na kolejach wąskotorowych, szkodliwy wpływ łuków na zwiększenie oporu ruchu pociągów, daje się znacznie zmniejszyć przez odpowiednie obliczenie odległości między osiami wagonów.

Opór ruchu pociągów na łukach, jest proporcjonalny do pierwiastku kwadratowego z sumy kwadratów szerokości toru i odległości między osiami, a odwrotnie proporcjonalny do promienia łuku. Na kolejach szerokotorowych odległość między osiami wagonów dowolnie zmieniana być nie może, jest bowiem zależną od bardzo wielu czynników. Przy obszalowywaniu taboru dla dróg żelaznych wąskotorowych, ma się pod tym względem daleko większą swobodę, a przez zmniejszenie odległości między osiami wagonów, zmniejsza się stosunkowo i opór ruchu pociągów na łukach.

Co się zaś tyczy wpływu spadków na eksploatację dróg żelaznych wąskotorowych, trzeba przedewszystkiem rozróżnić trzy rodzaje spadków:

- 1) tak zwane nieszkodliwe,
- 2) spadki większe od wyżej przytoczonych, lecz mniejsze niż:
- 3) spadki maksymalne, do których ciężar pociągów i siła pociągowa muszą być zastosowane, t. j. spadki „decydujące“.

Nieszkodliwymi spadkami nazywamy te, na których opór ruchu pociągów zdwaja się tylko w porównaniu z takimże oporem na poziomych. Przy takich spadkach pociągi idące w dół poruszają się własnym ciężarem i siła pary zużytkowana przy jeździe pod górę, zostaje przez zaoszczędzenie zwróconą.

Określenie powyższe spadków nieszkodliwych jest teoretyczne i nie zupełnie ściśle w praktycznym zastosowaniu. Dla wielu powodów, siła pary zużytkowana przy jeździe pod górę nie bywa w zupełności odzyskaną, gdy pociąg schodzi w dół, tak że tylko takie spadki można by w pewnej mierze mianować nieszkodliwymi, na których pociąg nie potrzebuje zmniejszać prędkości, z jaką się porusza na poziomej, co na kolejach szerokotorowych jest niemal niemożliwe do osiągnięcia, gdyż z powodu ciężaru pociągów, parowóz nie jest w stanie wyprodukować dostatecznej ilości pary, dla zwyciężenia oporu bez zmniejszenia prędkości ruchu. Tę stratę czasu wypadłoby zatem odzyskać przez odpowiednie powiększenie prędkości przy jeździe w dół i na poziomych, co znowu nie zawsze jest możebnem, przez wzgląd na bezpieczeństwo pociągów. Wynika stąd, że zwłaszcza w pociągach pośpiesznych, dla których czas jest bardzo oszczędnie wymierzony, pewna strata takowego, na spadkach nawet zwanych nieszkodliwymi, jest nieuniknioną. Niedogodność ta nie ma wielkiego znaczenia na kolejach drugorzędnych, na których prędkość pociągów, dla wielu względów tak umiarkowaną być musi, iż bez wielkiego natężenia pary może być zachowaną zarówno na poziomych, jak na spadkach należących do kategorii nieszkodliwych.

Na spadkach większych od poprzedzających, siła zużytkowana dla wzniesienia się pociągu nie zostaje odzyskaną przy jeździe w dół nawet na kolejach wąskotorowych, gdyż i na takich trzeba część składowej ciężaru pociągu, przewyższającą siłę oporu ruchu, zneutralizować hamulcami, tak że część siły pociągowej, zużytej przy wzniesieniu się pociągu, zostaje bezpowrotnie straconą. Strata ta jednak daleko mniej się czuć daje na kolejach o wąskim torze, niż na szerokotorowych.

Co się zaś tyczy straty czasu, to jeżeli takowa jest nieuniknioną na kolejach szerokotorowych, nawet na spadkach nieszkodliwych, to cóż dopiero być musi na spadkach większych od poprzedzających. Na kolejach zaś wąskotorowych, spadki musiałyby być bardzo znaczne, by mogły wywołać konieczność zmniejszenia już i tak zwykle bardzo umiarkowanej prędkości ruchu pociągów.

Bardziej jednak od straty czasu i straty siły pociągowej są godnemi uwagi techników, niedogodności, a nawet niebezpieczeństwa wynikające na kolejach żelaznych, z prze-

łomu spadków. Gdy pociąg zbliża się do szczytu pewnej wyniosłości, na którym ma miejsce złamanie spadków idących w przeciwnych kierunkach, maszynista powinien stopniowo zmniejszać prędkość pociągu, by łączniki wagonów, już i tak silnie naciągnięte, nie były wystawione na zbyt wielkie nateżenie. Lecz prowadzący długi i ciężki pociąg ma nie łatwe zadanie do rozwiązania, chcąc się ściśle zastosować do wyznaczonej mu miary czasu na przebycie pewnej przestrzeni, tem bardziej, że odzyskanie straconego czasu przez powiększenie prędkości, bywa często połączone z niebezpieczeństwem. Maszyniści zatem zwykle uchylają się od zachowania wyżej wymienionej ostrożności, nie zmniejszają prędkości ruchu, jeżeli ich do tego sam spadek nie zmusza, w skutek czego łączniki niejednokrotnie bywały zrywane.

Niemniej niebezpieczną jest zmiana spadków w dolinie, gdy z idącego w dół przechodzi się do wzniesienia. W takich razach bezpieczeństwo pociągu zależy nietylko od maszynisty, ale i od konduktorów obsługujących hamulce, zwłaszcza na ostatnich wagonach pociągu. Przy jeździe w dół, wagony pchają się na parowóz, bufory są wszystkie ściśnione, łączniki wiszące. Gdy pociąg zaczyna wstępować na wzniesienie, albo i trochę wcześniej, maszynista powinien zacząć wpuszczać parę do cylindrów, w skutek czego łączniki naciągają się jedne za drugimi, co zawsze jest połączone z pewnym cofnięciem się w tył wagonu, w chwili gdy parowóz zaczyna nań działać, a przy niezręcznym zachowaniu się maszynisty i służby hamulcowej, łączniki w podobnych razach z łatwością pękają.

Niedogodności powyższe i niebezpieczeństwa, rosną rozumie się w miarę zwiększania się prędkości ruchu pociągów i długości, oraz ciężaru tychże. Bardzo znaczne nieraz na drogach szerokotorowych, są one mniej godnymi uwagi i mało znaczącymi dla kolei o wąskim torze, na których pociągi są zwykle nie długie, lekkie, a prędkość ich ruchu zawsze umiarkowana.

Pozostaje nam jeszcze zastanowić się nad wpływem spadków maksymalnych na eksploatacyę tak szerokotorowych jak i wąskotorowych dróg żelaznych.

Każdy parowóz jest w stanie uciągnąć tylko pewien ciężar po danym spadku. Jeżeli którykolwiek z tych dwóch czynników zostaje przekroczony, pociąg staje, gdyż koła parowozu poczynają kręcić się na miejscu, nie postępując naprzód. Fakt ten się zdarza, gdy tarcie kół parowozu o szyny, jest mniejsze od oporu ruchu pociągu. Opór ten rośnie wraz z ciężarem pociągu i wielkością spadku, po którym pociąg się wznosi, tarcie zaś kół parowozu o szyny, wzrasta rozumie się wraz z ciężarem samego parowozu. Istnieje zatem pewien związek, pomiędzy ciężarem pociągu i parowozu a spadkami maksymalnymi, tak zwanymi „decydującymi“, po których parowozy z pociągami kursować mają. Związek ten określa stosunek ciężaru pociągu do ciężaru parowozu, to jest stosunek przewiezionego „ciężaru użytecznego“ przynoszącego dochód, do siły i ciężaru parowozu. Z teoretycznego zestawienia tych danych, wypada na przykład, że na spadkach, wyjątkowych nawet na kolejach wąskotorowych, to jest 1 : 25 ciężar pociągu może być zaledwie 2 razy większym od ciężaru parowozu.

Dla kolei wąskotorowych można mniej więcej obliczyć ten stosunek, dający miarę przewiezionego ciężaru użytecznego, względnie do maksymalnych spadków i siły parowozu. Żadne bowiem inne czynniki oprócz wyżej wymienionych nie wchodzi w rachubę — i spadki maksymalne są rzeczywiście w tej mierze „decydującymi“. Podobne ściśle obliczenie dla dróg szerokotorowych, przedstawia wiele trudności.

Z tych kilku przytoczonych uwag o wpływie łuków i spadków na kolejach żelaznych, widzimy, iż niedogodności i niebezpieczeństwa istniejące na szerokotorowych drogach żelaznych z powodu zbyt ostrych łuków, znikają niemal zupełnie dla dróg wąskotorowych — i technik robiący poszukiwania dla oznaczenia kierunku nowo projektowanej linii wąskotorowej, ma pod tym względem wielką swobodę działania. Przekonalismy się również, że wielkie spadki, albo też łamanie spadków, czy to na szczycie wyniosłości, czy też w dolinie, nie pociągają za sobą równie złych skutków i niebezpieczeństw na wąskotorowych drogach — jak na sze-

roktorowych. Sam jednak fakt, że tak na jednych jak i drugich, przewieziony ciężar użyteczny zmniejsza się w miarę zwiększania spadków, dowodzi słuszności twierdzenia wypowiedzianego we wstępie do niniejszego artykułu, że wszelkie nadmierne powiększanie spadków, dla zmniejszenia kosztów budowy, da się następnie uczuć dotkliwie przez utrudnienie eksploatacyi. Technik projektujący kolej wąskotorową, nie powinien trzymać się ślepo zasady „byle taniej“ i prowadzić linii prosto przed siebie najkrótszą drogą, nie oglądając się na spadki, ale powinien mieć przedewszystkiem na uwadze, maksymalną ilość ciężarów, jaką w danym czasie wypadnie przewieźć koleją, zrobić zawczasu rozkład ruchu pociągów, stosując się do największej dozwolanej na linii prędkości, oraz siły i ciężaru parowozów, które użyć zamierza. Z zestawienia tych danych, otrzyma dopiero największe spadki, które do profilu wprowadzić mu wolno. Być może, iż położenie pewnej miejscowości jest tego rodzaju, że zmniejszenie spadków tylko kosztem znacznego powiększenia robót ziemnych, lub znacznego wydłużenia linii osiągniętem być może — i że lepiej jest zatrzymawszy większe spadki, powiększyć odpowiednio ciężar parowozów, a w skutek tego i ciężar szyn. To tylko porównawczy kosztorys wykazać może. Niewykonanie takowego w wątpliwych razach i niewystudowanie dokładnie kwestyi, byłoby wielkim błędem, pociągającym za sobą znaczne powiększenie kosztów, czy to budowy, czy eksploatacyi.

(d. n.)
S. Scipio.

KAPITELE Z KWIATÓW RODZIMYCH.

(Tabl. XXIII).

Kapitele podane na tabl. XXIII ubrane są kwiatami rosnącymi na naszych polach i łąkach, a układ ozdób przeprowadzony został podług wzorów szkoły greckiej i według jej zasad zharmonizowany. Po szczegóły użytych stosunków, odsyłam do pracy mej o skali muzycznej w architekturze, wydanej w r. 1881¹⁾, poprzestając tu na zaznaczeniu przyjętej zasady. Polega ona na tem, że jeden z głównych wymiarów utworu przyjmuje się za jedność i wyznajduje podział współmierny do części składowych 1-go rzędu; poczem ten sam podział przeprowadza się w członkach 2-go, 3-go i dalszych rzędów. Podział ten może się odbywać w 7, 8, 9, 10, 11 i 12 częściach. Grecy, w pomnikach poświęconych celom religijnym, szukali proporcji w podziałach na 7 i 8 części i praw tych trzymali się do czasu upadku sztuki. Później wprowadzono w użycie inne podziały.

Kapitale, podane na tabl. XXIII, wykształtowane są podług szkoły greckiej z czasów rozkwitu sztuki. Pierwszy, ubrany liściami i kwiatami pierwiosnka, jest zharmonizowany w skali 7, — drogi, ozdobiony dzwonkiem, kocanką (szarota) i pąpawą (crepis) w skali 8.

Układ estetyczny 1-go kapitelu.

Stosunek wysokości kapitelu do średnicy górnej = 7 : 6.

Abakus = $\frac{1}{7}$ wysokości kapitelu.

Wyskok abakusa = $\frac{2}{7}$ tejże wysokości.

Część dolna mieszcząca dwa rzędy liści = $\frac{3}{7}$ wysokości.

Dolny rząd liści = $\frac{2}{7}$ części dolnej kapitelu

i t. d. i t. d.

Układ estetyczny 2-go kapitelu.

Stosunek wysokości kapitelu do średnicy górnej = 8 : 7.

¹⁾ Essai sur l'échelle musicale, comme loi de l'harmonie dans l'univers et dans l'art, par Jules Świecianowski Architecte. Varsovie 1881.

Abakus = $\frac{1}{8}$ wysokości kapitelu.

Wyskok = $\frac{2}{8}$ tejże wysokości.

Część dolna ubrana w liście = $\frac{3}{8}$ wysokości kapitelu.

Górna część liści = $\frac{3}{8}$ wysokości tejże

i t. d. i t. d.

Z powyższego rozbioru widzimy, że szkoła ta nie ogranicza fantazyi artysty, — pomaga ona raczej do wykształcenia kompozycyi i szarmonizowania danych motywów, zaś pod względem technicznym ułatwia dokładne wykonanie dzieła.

J. Swiecianowski,
budowniczy.

Z DZIEDZINY

statyki wykreślnej.

(Dokończenie).

Łuk o niezmiennych łożyskach (bezprzegubowy).

Niech P (rys. 3—10, tabl. XIX¹⁾ wyobraża siłę działającą na łuk bezprzegubowy; siła ta obudza w podporach reakcje (oddziaływania). Pod wpływem tych oddziaływań i siły P powstać muszą w belce pewne zmiany, musi się ona zdeformować, odkształcić. Przyjmujemy, że łuk jest bezprzegubowym, — tem samem przyjmujemy, że konce AB belki stałe w łożu swoim spoczywają — i że przy podporach elementa łuku żadnym zmianom nie ulegają. Dla bliższego jednak zbadania zmian, zachodzących w samym łuku w różnych jego punktach, wyobraźmy sobie, że tylko jeden koniec A jest stałe z podporą połączony, a drugi B jest swobodny — i że dla otrzymania istotnych zmian powstałych w łuku, potrzebujemy ten swobodny koniec sprowadzić do właściwego, stałego jego położenia. Oddziaływania podpór nie są nam znane co do kierunku, położenia i punktu przyczepienia, — będziemy je jednak mogli oznaczyć z warunków ruchu końca B . Oddziaływania szukane są tego rodzaju, że one wraz z siłą P są w stanie sprowadzić ruchomy koniec B do położenia jakie zajmuje jego łożo. Potrzebujemy więc przedewszystkiem oznaczyć zmiany położenia (ruch) końca B , względnie do punktu A , uważanego za niezmienny.

Załóżmy, że badany łuk jest symetryczny względem linii pionowej. Pomijając zmianę położenia osi obojętnej w przekroju, spowodowaną przesunięciem się ciężaru, — przyjmujemy, że oś ta przechodzi w każdym przekroju przez oś łuku. Moment bezwładności dowolnego przekroju, względem przynależnej mu osi obojętnej, oznaczajmy będziemy przez I , dodając u dołu znaczek 1, 2, 3 . . . n , odpowiadający znaczkowi przekroju. Niech ε wyraża współczynnik sprężystości materiału. Punkty osi łuku (x, y) odnosimy do układu, którego jedna oś x leży na cięciwie, a druga y , do niej prostopadła, wychodzi z punktu podpory A . Moment gięcia oznaczamy przez M .

Moment sił wewnętrznych, wywołanych w przekroju, jest równy momentowi gięcia (sił zewnętrznych) M , przeto:

$$\frac{a}{y_s} I = M.$$

W tem wyrażeniu $\frac{a}{y_s} I$ jest momentem sił wewnętrznych, czyli momentem bryły napięć względem jej osi, $\frac{a}{y_s}$ jest stosunkiem napięcia do oddalenia elementu od osi obojętnej. W skutek ciśnienia wywieranego na włókna po jednej stronie osi obojętnej, a odciągania objawiającego się

się po drugiej stronie, powstaje w każdym elemencie belki obrot udzielaający się temu końcowi B , który, przyjęliśmy za swobodny. Wielkość tego obrotu zależy od odchylenia włókna, położonego w oddaleniu y od osi obojętnej, a to odchylenie z łatwością da się wyznaczyć. W tem włóknie napięcie:

$$\frac{a}{y_s} y,$$

działające na element łuku ds , zmniejsza (lub powiększa) pierwotną grubość ds na wielkość:

$$\frac{a}{y_s} y \varepsilon ds,$$

przeto wzmiankowany obrot będzie:

$$\frac{\frac{a}{y_s} \cdot y ds}{\varepsilon y} = \frac{a}{\varepsilon y_s} ds,$$

lub wyrażając przez M i I :

$$d\omega = \frac{M}{\varepsilon I} ds.$$

Jeżeli przechodzić będziemy od przekroju do przekroju elementami ds_n , od jednego końca A do B i dodamy wszystkie obroty, powstałe w pojedynczych przekrojach, — to suma ta da nam obrót stycznej końcowej B względem stałego kierunku stycznej A :

$$\omega = \int_0^l \frac{M}{\varepsilon I} ds.$$

Różłóżmy ruch punktu końcowego B w przekroju xy (przy jego osi obojętnej) na składową $d\omega_x$, równoległą do osi x i składową $d\omega_y$, równoległą do osi y , wtedy:

$$d\omega_x = \frac{y M}{\varepsilon I} ds,$$

$$d\omega_y = \frac{(l-x) M}{\varepsilon I} ds.$$

Na całkowite przesunięcie punktu B w kierunku osi x i y otrzymamy wyrażenia:

$$\omega_x = \int_0^l \frac{y M}{\varepsilon I} ds,$$

$$\omega_y = \int_0^l \frac{(l-x) M}{\varepsilon I} ds.$$

Wyobraźmy sobie linie, wyprowadzone z różnych punktów osi prostopadle do płaszczyzny łuku, a na nich poodcinane wielkości $\frac{M}{\varepsilon I}$; utworzywszy przez to pewną powierzchnię, której wielkość:

$$\int_0^l \frac{M}{\varepsilon I} ds$$

wyrażona w przyjętej podziałce $\left(\frac{\text{cm}}{\text{cm}^2}\right)$, odpowiada całkowitemu obrotowi końca B . Powierzchnię tę nazywamy *powierzchnią obrotów*. Poszukajmy środka ciężkości tej powierzchni.

Moment jej względem osi przechodzącej przez B , a równoległej do y będzie:

$$\int_0^l \frac{M}{\varepsilon I} \cdot (l-x) y ds,$$

¹⁾ Dołączona do zeszytu majowego.

co odpowiada składowej ruchu punktu B , równoległej do y ; moment zaś tej powierzchni względem osi x wyrazi się przez:

$$\int_0^l \frac{M}{\varepsilon I} y ds,$$

co znów przedstawia składową przesunięcia, równoległą do osi x . Z powyższego przekonywamy się, że momenta statyczne powierzchni obrotów względem osi x i względem osi równoległej do y , a przechodzącej przez B będą składowymi przesunięć końca B , liczonych w kierunku osi y i x . Oddalenie środka ciężkości omawianej powierzchni od osi B będzie:

$$\frac{\int_0^l \frac{M}{\varepsilon I} (l-x) ds}{\int_0^l \frac{M}{\varepsilon I} ds},$$

a oddalenie od osi x będzie:

$$\frac{\int_0^l \frac{M}{\varepsilon I} y ds}{\int_0^l \frac{M}{\varepsilon I} ds}.$$

Jeżeli około dopiero co wyznaczonego punktu obróci-my koniec B na wielkość kątową:

$$\int_0^l \frac{M}{\varepsilon I} ds,$$

to na składowe ruchu wzdłuż osi x i y otrzymamy ω_x i ω_y ; powiedzieć więc możemy, że *ruch wypadkowy równać się będzie obrotowi około środka ciężkości powierzchni obrotów na wielkość kątową*

$$\int_0^l \frac{M}{\varepsilon I} ds,$$

równą wielkości tej powierzchni.

Zastosujemy to prawo naprzód do przypadku, gdy po jednej linii działają na oba końce łuku A i B dwie siły wzajemnie się znoszące. Niech R_7 (rys. 4) będzie promieniem działania dwóch takich sił. Siły te, jakkolwiek się znoszą, wywołują w łuku pewne momenty gięcia i pewien ruch końca B względem końca A .

Dla jakiegokolwiek przekroju (xy) moment gięcia równać się będzie wielkości siły R_7 , pomnożonej przez ramię u , t. j. przez odległość punktu (xy) od R_7 . Gdybyśmy z każdego punktu osi łuku poprowadzili prostopadle do R_7 rzędne odpowiadające momentom, otrzymamy *powierzchnię momentów*, która składać się będzie z części dodatnich i odjemnych, odpowiednio do położenia ramienia u .

Momentom tym odpowiadają, w sposób powyżej opisany, jakieś obroty różniczkowe w pojedynczych punktach osi łuku, które trzeba nam będzie oznaczyć. Dla przypadku

tu rozpatrywanego mamy związek $\frac{M}{\varepsilon I} = \frac{R_7 u}{\varepsilon I}$; gdybyśmy

przeto jeszcze przyjęli, że $\varepsilon I = \text{Const.}$,—moglibyśmy z łatwością otrzymać *powierzchnię obrotów*. W tym razie końce wszystkich rzędnych leżeć muszą na *płaszczyźnie* pochyłonej do płaszczyzny osi łuku.

Wiadomo, że obroty około kilku równoległych osi składają się—tak jak siły równoległe—w jeden obrót, około wypadkowej osi. Oś ta leży w środku ciężkości powierzchni obrotów, a obrót wypadkowy równa się sumie wszystkich obrotów. Powierzchnia obrotów jest zawartą między dwiema płaszczyznami; jej środek ciężkości będzie w przeciwbiegunie osi bryły, którą to oś stanowi w tym razie *promień działania* siły R_7 . Kierownicą, do której oś bryły jako biegunowa, a środek ciężkości jako przeciwbiegun są odniesione, jest krzywa drugiego stopnia, a mianowicie jest nią centralna elipsa osi danego łuku, gdzie we wszystkich jej punktach jest skoncentrowana stała wielkość εI . Z powyż-

szego przekonywamy się, że aby można było swobodny koniec B , odchylony systemem momentów tu rozpatrywanych, sprowadzić do pierwotnego względem końca A położenia, potrzebną jest siła, leżąca na odbiegunowej środka ciężkości powierzchni obrotów. Tylko siła, działająca po tak wyznaczonej linii, może obrócić koniec B około tego właśnie punktu, około którego obrót jego nastąpił pod wpływem momentów,—a gdy tej sile dobierzemy odpowiedni kierunek działania i nadamy odpowiednią wielkość, to będziemy mogli zniweczyć ruch końca B , spowodowany wspomnianymi momentami. Gdyby εI nie było (rys. 3) dla całego łuku, jak to przypuszczaliśmy, stałe,—lecz zmienne ($\varepsilon I''$, $\varepsilon I'$, εI ogólnie εI_n), wtedy przyjmąwszy pewne εI , możemy na tę wielkość poredukować długości odcinków łuku ds_n i przyjąć, że:

$$ds'_n = \frac{ds_n \varepsilon I_n}{\varepsilon I}.$$

Jeżeli za ds_n podstawimy ds'_n , możemy dalsze działania wykonywać jak przy łuku o jednakowym εI .

Chcąc wynaleść graficznie siłę R_n , gdy ciężar skupiony P działa w jednym z kolejno po sobie następujących punktach łuku (1, 2, 3... 10 ogólnie n), postąpić możemy jak następuje: Na linii poziomej (rys. 3) poodcinamy po lewej stronie po porządku długości ds_4 , ds_3 , ds_2 , ds_1 , a na liniach pionowych odpowiadające im wielkości εI_4 , εI_3 , εI_2 , εI_1 ; po tej samej stronie wiadomym sposobem znaleźliśmy wielkości ds'_n z wyrażenia:

$$ds'_n = \frac{ds_n \varepsilon I}{\varepsilon I_n},$$

gdzie εI jest stałą obraną wielkością.

Otrzymane tą drogą długości ds'_1 , ds'_2 , ds'_3 ... ds'_n nanieśliśmy w odpowiednim porządku po prawej stronie na osi pionowej i przyjmujemy je za siły działające w odpowiednich elementach łuku. Nadawszy takie znaczenie wielkościom ds'_n , będziemy mogli ich zbiór uważać za *wielobok sił*, dla którego wykreślić nam trzeba będzie odpowiedni *wielokąt sznurowy*. W tym celu za odległość biegunową

przyjmujemy sumę wszystkich ds'_n , t. j. $\sum_0^l ds'_n = s'$ i kreślmy wielokąt sznurowy (rys. 5) na równoległych do x , poprowadzonych przez środki ciężkości pojedynczych ds'_n . Pierwszy i ostatni bok tego wielokąta przetną się w punkcie, którego oddalenie od cięciwy AB będzie:

$$\frac{\sum_0^l ds'_n \cdot y_n}{s'}$$

a prosta przez punkt ten poprowadzona równoległe do x przetnie os pionową łuku w środku ciężkości wszystkich ds'_n . Boki wielokąta sznurowego odetną na osi x odcinki $\frac{ds'_n y_n}{s'}$.

Wykreśliliśmy jeszcze drugi wielokąt sznurowy (rys. 6), od poprzedniego różniący się tem, że wszystkie jego boki są prostopadłe do odpowiednich boków pierwszego wielokąta sznurowego. Każde dwa po sobie następujące boki tego drugiego wielokąta sznurowego odetną na pionowej podporowej A odcinki $\frac{x_n ds'_n}{s'}$, a na pionowej podporowej B odcinki $\frac{(l-x_n) ds'_n}{s'}$. Odcinek na pionowej podporowej A , zawarty między linią zamykającą wielobok sznurowy, a bokiem przedłużonym, któremu odpowiada na osi punkt xy , oddzielający odcinek ds_n od ds_{n+1} , równać się będzie:

$$\frac{x_n = x}{\sum} \frac{x_n ds'_n}{s'},$$

a taki sam odcinek przy B równać się będzie:

$$\frac{x_n = l}{\sum} \frac{(l-x_n) ds'_n}{s'}.$$

Rzędna O_n wielokąta sznurowego, zawarta między jednym z boków a bokiem zamykającym i odpowiadająca oddaleniu x od A , daje się wyrazić przez:

$$O_n = \frac{1}{l s'} \left[(l-x) \sum_{x_n=0}^{x_n=x} x_n ds'_n + x \sum_{x_n=x}^{x_n=l} (l-x_n) ds'_n \right].$$

Wywiedliśmy poprzednio równanie ogólne na obrót, który się objawia w punkcie $x_n y_n$ łuku. Gdy w punkcie tym działa moment zgięcia M , to okazaliśmy że:

$$d\omega_n = \frac{M}{\varepsilon I_n} ds_n.$$

Chcąc to wyrażenie zastosować do naszego przykładu, potrzebujemy znaleźć wartość na M . W części łuku od $x_n=0$ do $x_n=x$:

$$M = \frac{P(l-x)}{l} x_n,$$

w części zaś łuku od $x_n=x$ do $x_n=l$:

$$M = \frac{P \cdot x}{l} (l-x_n).$$

Obrót wywołany w przekroju $x_n y_n$ dla części od $x_n=0$ do $x_n=x_n$ otrzymamy z wyrażenia:

$$d\omega_n = \frac{P(l-x)}{l \varepsilon I_n} x_n ds_n,$$

a dla części od $x_n=x$ do $x_n=l$ z wyrażenia:

$$d\omega_n = \frac{P \cdot x}{l \varepsilon I_n} (l-x_n) ds_n;$$

cały zaś obrót końca B względem końca A — z wyrażenia:

$$\omega = \frac{P}{l} \left[(l-x) \sum_{x_n=0}^{x_n=x} \frac{x_n}{\varepsilon I_n} ds_n + x \sum_{x_n=x}^{x_n=l} \frac{(l-x_n)}{\varepsilon I_n} ds_n \right] = \frac{P}{l \varepsilon I} \left[(l-x) \sum_{x_n=0}^{x_n=x} x_n ds'_n + x \sum_{x_n=x}^{x_n=l} (l-x_n) ds'_n \right].$$

Porównując tę wartość z wartością rzędnej O w punkcie oddalonym na x od A , znajdziemy:

$$\omega = \frac{P \cdot s'}{\varepsilon I} O,$$

t. j. ω równa się stosunkowi powierzchni prostokąta $s'O$ do powierzchni, którą nam przedstawia ilość dwójwymiarowa $\frac{\varepsilon I}{P}$.

Dla znalezienia składowych ruchu ω_y i ω_x wykreśliliśmy (rys. 7) wielokąt sznurowy o bokach równoległych, do odpowiednich promieni wieloboku odcinków $\frac{(l-x_n)}{s'} ds'_n$, otrzymanego na prawej linii podporowej, przez przecięcie się z nią każdych dwóch po sobie następujących boków wielokąta sznurowego (rys. 6). Odległość biegunową przyjęto $\frac{l}{2}$.

Rzędna wielokąta (rys. 7) dla odciętej x będzie:

$$O_y = \frac{2}{l^2 s'} \left[(l-x) \sum_{x_n=0}^{x_n=x} x_n (l-x_n) ds'_n + x \sum_{x_n=x}^{x_n=l} (l-x_n)^2 ds'_n \right].$$

Równoległa do y składowa ruchu końca B względem A będzie:

$$\omega_y = \sum_0^l \frac{(l-x_n) M}{\varepsilon I_n} ds_n = \frac{P}{l \varepsilon I} \left[(l-x) \sum_{x_n=0}^{x_n=x} x_n (l-x_n) ds'_n + x \sum_{x_n=x}^{x_n=l} (l-x_n)^2 ds'_n \right].$$

Porównując ω_y z O_y widzimy, że:

$$\omega_y = Pl \frac{s'}{2 \varepsilon I} O_y.$$

Na rys. 8 wykreśliliśmy wielokąt sznurowy, którego boki są równoległe do promieni wieloboku odcinków, otrzymanego na osi x przez przecięcie się jej z każdymi dwoma po sobie następującymi bokami wielokąta sznurowego (rys. 5). Za biegun obrano tu punkt przecięcia się końcowych boków wielokąta (rys. 5), — przeto odległość biegunowa równa się y_s , t. j. oddaleniu środka ciężkości s od ciężwy. Porównując rzędne O_x wielokąta (rys. 8) z wartością odpowiadającą ω_x , dochodzimy do związku:

$$\omega_x = Py_s \frac{s'}{\varepsilon I} O_x.$$

Z poprzednich wywodów wiemy, że ω_x jest momentem statycznym powierzchni obrotów względem osi x , a ω_y momentem względem osi, która jest równoległa do y , a przechodzi przez punkt B ; oddalenie więc środka ciężkości powierzchni obrotów od obu tych osi, t. j. spólrzędne η_n i $(l-\xi_n)$, gdy ciężar działa w punkcie dowolnym n , dają się wyrazić przez:

$$\eta_n = \frac{\omega_x}{\omega} = y_s \cdot \frac{O_x}{O},$$

$$l - \xi_n = \frac{\omega_y}{\omega} = \frac{l}{2} \cdot \frac{O_y}{O}.$$

Za O , O_x i O_y należy tu brać rzędne właściwych wielokątów, w punktach odpowiadających punktowi n podziału łuku.

W celu wykreślenia otrzymanych tu wyrażen, na linii pionowej przy podporze B odcięto od tego punktu długości $\frac{l}{2}$ i wszystkie O ; od tego samego punktu naniesiono na ciężwie wszystkie O_y (na rysunku uwidoczniłoby się tylko O_y dla punktów 3 i 7), a następnie przez koniec $\frac{l}{2}$ poprowadzono równoległą do prostych, łączących końce O z końcami odpowiednich O_y . Punkt przecięcia równoległej z ciężwą leżeć będzie od punktu B w odległości $\frac{l}{2} \cdot \frac{O_y}{O}$, a na równoległej do osi Y przez ten punkt przeprowadzonej leżeć musi punkt $\xi_n \eta_n$.

Przy punkcie A w podobny sposób oznaczono stosunki $\frac{O_x}{O}$, a równoległe poprowadzone z punktu oddalonego od A na wielkość y_s wyznaczają na linii pionowej podporowej odległości y_n . Prowadząc równoległe do osi x i y przez odpowiednie punkty wyznaczone na linii pionowej podporowej A i na ciężwie, otrzymamy szukany spodek $\xi_n \eta_n$ osi ciężkości powierzchni obrotów, czyli spodek osi obrotu wypadkowego. Około tego punktu obróciłby się punkt B , gdyby koniec A był stały, a B swobodny przy działaniu w punkcie podziału n ciężaru P . Punkt ten będzie przeciwbiegunem promienia działania przyjętej siły. W miarę zmieniania się położenia siły P_n zmieniać się będzie położenie punktu ξ_n, η_n , a wszystkie te punkty utworzą pewną krzywą, którą by nazwać chcemy „krzywą środków obrotu“.

Aby można było rozwiązać zadanie odwrotnie, t. j. aby z wiadomych biegunów ξ_n, η_n można było przejść do przeciwbiegunowej, a więc do siły obrotu powodującej, trzeba wyznaczyć kierownicę, t. j. elipsę bezwładności danego łuku. W celu wyznaczenia głównych osi tej elipsy, odszukamy najprzód środek ciężkości powierzchni obrotów, dla siły działającej po ciężwie AB . Na rys. 2 wyznaczyliśmy wielokąt sznurowy dla wieloboku ilości $\frac{y_n ds'_n}{s'}$, podcinanych na ciężwie bokami wielokąta (rys. 5). Dla wieloboku ilości przyjmujemy, jak poprzednio, biegun w przecięciu się końcowych boków wielokąta, t. j. w oddaleniu y_s od ciężwy. Równoległa od AB przez przecięcie się końcowych boków wielokąta (rys. 9), odcinie na linii środkowej łuku szukany środek ciężkości O powierzchni obrotów, — ten punkt będzie przeciwbiegunem osi x . Półkole, zatoczone między

tą przeciwbiegunową a jej biegunem, odetnie na równoległej do osi x , przechodzącej przez punkt S , odcinek równy połowie małej osi elipsy bezwładności.

Przecięcie się boków końcowych wieloboku (rys. 7) wyznacza punkt, przez który prowadząc równoległą do osi y , otrzymamy na linii, przechodzącej przez S , a równoległej do cięciwy — przeciwbiegun Y , odpowiadający linii podporowej prawej. Półkole, zatoczone między tym przeciwbiegunem a biegunową, odetnie na osi pionowej długość połowy wielkiej osi elipsy bezwładności. Promienie roztoczy (wiązeki), której środkiem jest przeciwbiegun linii podporowej i przynależne im odpowiadające przeciwbieguny, położone na podporowej, utworzą zestawy geometryczne zespolone dwójtórnie (inwolucyjne). Dane są one: 1) przez punkt przecięcia się wielkiej osi z linią podporową, — temu odpowiada dwójtórnie punkt nieskończenie odległy tej prostej, — 2) jeżeli utworzymy prostokąt z dwóch półosi elipsy, to przekątnej tego prostokąta ($m m$), nie przechodzącej przez S , odpowiadać będzie wierzchołek M takiego samego jak poprzedni prostokąta, położony po przeciwnej stronie S . Prosta $m m$ przetrznie linię podporową w punkcie N , dla którego dwójtórnie zespolonym będzie punkt N' , otrzymany z przecięcia się podporowej z prostą łączącą jej odbiegun z punktem M . Mając dane dwie pary punktów dwójtórnie zespolonych, możemy z łatwością przez zataczanie kół wynaleźć jakąkolwiek nową parę odpowiadających sobie dwójtórnie punktów. Za pomocą takich zestawów dwójtórnych zdołamy, nie wykreślając elipsy bezwładności, oznaczyć dla jakiegokolwiek punktu $\xi_n \eta_n$ przynależny mu promień działania siły R_n . Obwijającą wszystkich R_n będzie krzywa styczna do obu linii podporowych. Punkty styczności będą przeciwbiegunami końcowych stycznych tt krzywej środków. Na rys. 4 wyznaczono w ten sposób punkt T , jako punkt styczności linii podporowej lewej, a także i promień R_7 .

Wielkość siły R_n wyznaczyć możemy z równania:

$$\omega_n = \frac{R_n u_n}{\varepsilon I} \cdot s' = P \cdot \frac{O_n}{\varepsilon I} s',$$

$$\text{skąd} \quad \frac{R_n}{P} = \frac{O_n}{u_n}.$$

Tu u_n oznacza prostopadłą poprowadzoną z punktu S na linię R_n . Na podstawie tego stosunku, siła wykreślić się da w następujący sposób (rys. 10):

Przez koniec F linii pionowej FG , przedstawiającej siłę P , prowadzimy równoległe do odpowiednich R_n , odcinamy od F na każdej z nich długości O_n , a na pionowej długości u_n . Łącząc końce odpowiednich naniesionych długości i prowadząc przez G równoległe, otrzymamy na liniach równoległych do R_n długości szukane R_n w tej samej podziałce, w jakiej siła P wyrażoną była przez FG .

Długość u dołu wykreśloną $GH = FG$, podzielimy punktami 1 2 3 ... n w takim stosunku, w jakim siła P rozkłada się na obie podpory A i B . Przez punkty podziału poprowadziliśmy linie równoległe i równe poprzednio wyznaczonym R_n . Proste łączące punkty końcowe R_n z punktami G i H przedstawiają wielkość i kierunek oddziaływań łożysk łuku. Przechodząc one będą przez punkty przecięć promienia R_n z liniami podporowymi, oba zaś te oddziaływania dają na wypadkową siłę — P , działającą w punkcie n podziału. Zbiór wszystkich punktów przecięć oddziaływań leży na pewnej krzywej, noszącej nazwę *krzywej oddziaływań* (rys. 4).

Odchylenia końcowe łuku dwuprzegubowego.

Podaliśmy powyżej sposób oznaczenia *środkła obrotu* dla ruchu wypadkowego w łuku bezprzegubowym; łatwo nam już teraz będzie przejść do oznaczenia odchylenia końców łuku dwuprzegubowego, gdy w którymkolwiek bądź punkcie działa ciężar skupiony P (rys. 11, 12, 13, 14). Gdy końce łuku są stale przytwierdzone (nieruchome, to łożyska działają na łuk z siłą, która niweczy wszelki ich ruch. Inaczej się rzecz przedstawi, gdy końce łuku będą zaopatrzone w przeguby (kolanka, szarniery). Siła działająca na końce łuku, t. j. oddziaływanie podpór, ma tu zawsze *stały* kierunek, zawsze działa po *cięciwie*, łączącej oba przeguby,

a wpływ tych oddziaływań ogranicza się na zniweczeniu wszelkiego wzajemnego ruchu końców w kierunku horyzontalnym. Nie zapobiegają one jednak ani obrotowi około końców, ani przesunięciu wzajemnemu w kierunku prostopadłym do cięciwy. Ruchy te możemy uwydatnić następującym rozpatrywaniem geometrycznym: Jakakolwiek siła R'_n działająca po cięciwie, wywoła obrót jednego końca względem drugiego około przeciwbiegun O cięciwy; ciężar P i oddziaływania pionowe wywołują ruch na zewnątrz jednego końca względem drugiego. Jeżeli przyjmujemy obrót skazówki zegara za dodatni, a przeciwny za ujemny, to ciężar P i pionowe oddziaływania wywołują ze względu na koniec A , który przyjmujemy za stały, obrót końca B około ($\xi_n \eta_n$) w kierunku ujemnym; opór przegubów, działający po cięciwie, wywoła obrót końca B około O w kierunku dodatnim. Wypadkową wzmiankowanych dwóch obrotów będzie obrót około jakiejś osi C , leżącej na prostej łączącej ($\xi_n \eta_n$) z O i to stanowić będzie istotną zmianę, istotne odchylenie końca B względem A . Gdzie leży ta oś wypadkowa C ? Leżeć ona musi na przecięciu się prostej ($\xi_n \eta_n$) z cięciwą AB , bo oddalenie stałe AB tylko wtedy, pomimo obrotu punktu B około C , się nie zmieni, gdy punkt ten leżeć będzie na AB . Wielkość obrotu ω około ($\xi_n \eta_n$) mamy daną. Z tego możemy, podług znanych sposobów rozkładu ruchów obrotowych, oznaczyć wielkość obrotu około O — z niego siłę działającą w cięciwie i wielkość obrotu około C . Obrót około C rozkłada się na obroty około A i B , a wielkość tych obrotów będzie odwrotnie proporcjonalną do oddalenia C od A i B ; ich suma równa się obrotowi C .

Wyobraźmy sobie, że koniec A obrócił się ujemnie około swego przegubu o pewne odchylenie δ , przyczem koniec B się nie ruszył, to przez ten obrót punkt B zajął względem A takie położenie, jakiego miał, gdyby koniec B obrócił się około nieruchomego końca A w kierunku dodatnim na tę samą wielkość — i na odwrót.

Dla punktów C , leżących między wierzchołkiem łuku a punktem k krzywej środków (rys. 11), znajdującym się między przedziałem 7 i 8, koniec A będzie zawsze odchyłony ujemnie, koniec zaś B dodatnio. Dla samego punktu k , który jak z fig. 12 widzimy leży na prostej AO , odchylenie końca B będzie zero, czyli że koniec ten zachowa swe położenie pomimo obciążenia łuku w punkcie odpowiadającym punktowi k ; koniec zaś A odchyli się w skutek obciążenia ujemnie.

Po za punktem k na prawo aż do punktu B powstaną (rys. 14) odchylenia dodatnie obu końców A i B . Rys. 13 przedstawia odchylenia końców, gdy ciężar P działa na punkt łuku f , któremu jako środek obrotu odpowiada punkt krzywej środków, leżący na poziomej przechodzącej przez O . Punkt C w tym razie leży w nieskończoności, końce A i B odchyliły się oba ujemnie i na tę samą wielkość. Gdy ciężar P działa po lewej stronie f (ku k), to odchylenia końca B będą mniejsze niż odchylenia końca A , — gdy ciężar działa między f a B , skutek będzie odwrotny. Dla lewej połowy łuku zachodzą związki analogiczne.

Odchylenia końcowe łuku jednoprzegubowego.

Niech B będzie przegubem, A nieruchomem łożyskiem (rys. 15 i 16). W tym razie każda siła R'_n przechodzi przez B , środek więc wywołanego obrotu leżeć musi na przeciwbiegunowej punktu B , to jest na linii YO . Koniec B może zmienić swe położenie tylko obracając się około swego przegubu. Obrót około ($\xi_n \eta_n$), wywołany ciężarem P i pionowymi oddziaływaniami, rozłożyć możemy na dwa obroty, — jeden około B , drugi około punktu przecięcia się prostej ($\xi_n \eta_n$) z B z prostą YO . Ostatni ten obrót będzie przynależał sile R'_n działającej w B , a przeciwbiegunowa środka tego obrotu, przechodząca przez B , będzie promieniem działania siły R''_n .

Mając daną z wykreślenia (rys. 4) siłę R_n , łatwo oznaczymy R''_n . Będzie nią w tym razie prosta, łącząca B z punktem przecięcia się prostych YO i R_n , gdyż pierwsza jest przeciwbiegunową punktu ($\xi_n \eta_n$), — punkt więc ich przecięcia będzie przeciwbiegunem prostej ($\xi_n \eta_n$) B . Prosta zaś łącząca ten punkt z punktem B będzie szukaną przeciwbiegunową, czyli promieniem działania siły R''_n .

Jeżeli przez h nazwiemy punkt krzywej środków leżący na prostej YO , a jemu odpowiedni punkt osi łuku przez h' , to wszystkie ciężary działające po lewej stronie h' (rys. 15) wywołają w końcu B odchylenia dodatnie, a wszystkie działające po prawej (rys. 16) odchylenia ujemne. Ciężar działający w h' nie wywoła żadnego odchylenia.

Aleksander Pragłowski, inż.

KRYTYKA I BIBLIOGRAFIA.

Sprawozdanie z poszukiwań wody gruntowej w okolicach miasta Krakowa, tudzież opis projektu wodociągu zdrojowego z Regulic, opracowane z polecenia świetnej komisji wodociągowej, przez Władysława Klugera, inż. dypl. przez Szkołę Dróg i Mostów w Paryżu, rządowego upow. i zaprzysięż. inż. cyw., członka komisji antropologicznej Akad. Umiej. w Krakowie. Kraków 1883. 8-ka 87 str.

Wyciąg ze sprawozdania inż. Klugera o projektach wodociągów krakowskich, podany w r. z. w Przeglądzie¹⁾, uwalnia nas od wstępnych szczegółów. Wnioski wzmiankowanego sprawozdania zostały przyjęte przez Radę Miejską, która w lipcu r. z. poleciła inż. Klugerowi przeprowadzenie badań, dotyczących jakości i ilości wód gruntowych w okolicach Krakowa, tudzież wypracowanie planów i kosztorysów wodociągu regulickiego. Broszura, której tytuł podaliśmy, obejmuje właśnie wyniki tych badań i opis sporządzonego przez inż. Kl. projektu.

Autor opisuje szczegółowo badania wód gruntowych przeprowadzone w dolinach Białuchy, Rudawy i Sanki. Woda gruntowa z tej ostatniej doliny, mianowicie z Baczyna, okazała się zupełnie dobrą do wodociągów i dlatego przystąpiono do sprawdzenia przybliżonej jej ilości, przez założenie sztolni w kierunku prostym do kierunku głównego prądu wód gruntowych w dolinie. Znaleziono, że na 40 m. sztolni otrzymać można zaledwie 300 do 400 m³ wody na dobę. Że zaś komisja wodociągowa postanowiła zaopatrzyć 100 000 mieszkańców Krakowa w 9500 m³ wody na dobę, przeto sztolnia musiałaby mieć od 960 do 1280 m. długości, co jest niemożliwym z powodu, iż cała dolina baczynska ma zaledwie 250 m. szerokości.

Wobec podobnego stanu rzeczy niepodobna było myśleć nadal o wodzie gruntowej dla Krakowa — i komisja wodociągowa, wysłuchawszy w listopadzie r. z. sprawozdanie inż. Klugera, na jego wniosek przyjęła stanowczo za zasadę, że obecnie całą uwagę zwrócić należy na źródła regulickie, polecając budownictwu miejskiemu jaknajprędzej wykończenie trasy, a inż. Klugerowi wykonanie planów i kosztorysów wodociągu regulickiego.

Według tych planów, wodociąg z Regulic do mogiły Kościuszki ma mieć 35 206 m. długości, a mianowicie: 23 013 m. kanału betonowego, 10 736 m. syfonu żelaznego i 1 457 m. mostu akwedukowego. Koszt projektowanych robót przedstawia się jak następuje:

Komora wodna w Regulicach	5 700	złr.
Kanał betonowy	278 909	"
Roboty ziemne w kanale betonowym	53 553	"
5 mostów akwedukowych z cegły	332 113	"
6 syfonów żelaznych	216 856	"
Zbiornik pod kopcem Kościuszki	97 000	"
Urządzenie sieci rur miejskich ze wszelkimi akcesoryami	379 985	"
Trasa, dozór techniczny	20 000	"
Indemnizacje młynów i zakup źródła regulickiego	150 000	"
Grunta pod kanał	8 000	"
Razem	1 542 116	złr.

Wynika stąd konieczność znacznego podwyższenia kwoty 600 000 złr., przeznaczonej pierwotnie na wodociąg, usprawiedliwiona znacznym wzrostem ludności miasta i doowiedzoną niemożliwością zaopatrzenia Krakowa w dobrą

wodę za kwotę pierwotnie przeznaczoną. Należy się spodziewać, że Rada Miejska przyjmie jaknajprędzej wnioski i projekt inż. Klugera, zalecający się gruntownością i pomyślowem a sumiennem opracowaniem.

Tymczasem zaś wieszować wypada szczerze Krakowianom, że nie idąc za przykładem Warszawy i nieoddając się ze związanymi rękami w opiekę zagranicznych nibypowag, na których płatną bezczynność narzekać by potem musieli, — powierzyli zbadanie sprawy i sporządzenie projektów uzdolnionemu krajowcowi, znanemu zaszczytnie ze swej technicznej działalności i poświęcającemu z zapalem swą wiedzę na użytek rodzinnego miasta.

Budowla mieszana wapna z piaskiem, oraz sposób robienia cegieł wapienno-piaskowych, z objaśnieniami ilustrowanymi dla użytku budownictwa wiejskiego, podał Wincenty Wiktor Chrzanowski. Włocławek. Nakładem i drukiem H. Neuman'a. 1883. str. 58 + II i 1 tabl. rys.

Budowle stawiane z mieszanki wapna z piaskiem (Pisébau), oraz z cegieł wapienno-piaskowych, znalazły już oddawna liczne zastosowania zagranicą, szczególnie zaś w Niemczech i we Francji. U nas natomiast, ten sposób budowania mało jest znany i niewielkiem cieszy się uznaniem, pomimo, że rozpowszechnieniu się jego sprzyjają zarówno bogactwa przyrodzone jak i warunki klimatyczne kraju. Posiadamy albowiem niewyczerpane pokłady wapna jurasowego w okolicach Krakowa, Krościenka i na wysokich Tatrach, nadto w południowo-zachodniej części Królestwa, na Kujawach, w okolicach Częstochowy i Piotrkowa, oraz w Poznańskim w okolicach Barcina. Niezależnie od wapna jurasowego posiadamy w różnych okolicach kraju wapienie z formacji trzeciorzędowej, które dotychczas mało jeszcze są zbadane. Z epoki trzeciorzędowej pozostały mianowicie w kotlinach torfowisk, łąk i wód, liczne i znaczną niekiedy grubość posiadające osady skorupiaków, dające często do 95% czystego węgla wapna. Leżą one prawie nietknięte, pomimo że wapień ten daje dobry materiał budowlany i nawozowy.

Przy tak znacznej obfitości wapna i przy względnie niskiej jego cenie, zastosowanie masy wapnolitej mogłoby okazać się korzystnym, zwłaszcza w budownictwie wiejskim i w tych wszystkich wypadkach, w których ma się przeważnie na uwadze *taniość*. Wysokie ceny obecne drzewa pobudziły już w wielu okolicach do stawiania zabudowań z gliny, która jako materiał budowlany posiada liczne wady. Pomimo zaś sprzyjających okoliczności, mają zabudowania z masy wapnolitej u nas nielicznych bardzo zwolenników. Autor broszury, o której mówić zamierzamy, widzi główną przyczynę tego stanu rzeczy w braku odpowiedniego w języku polskim podręcznika, w skutek czego „do budowli wapnolitych brano się u nas bez doświadczenia, bez skazówek, a nieudane próby zniechęciły na zawsze całe okolice“. Niemałą winę, zdaniem autora, stanowi też „pewien przesąd panów budowniczych“, którzy mają za zwyczaj na uwadze tylko trwałość i piękność budynku, rzadko natomiast uwzględniają środki i stosunki majątkowe przedsiębiorców budowli (str. 56). Głębokie przekonanie o korzyściach dających się osiągnąć przez zastosowanie budowli wapnolitych we wsiach i miasteczkach naszych, nawiązanych tak często przez pożary, skłoniło autora do napisania dziełka, stanowiącego w literaturze naszej pierwszą próbę systematycznego zestawienia skazówek i spostrzeżeń odnoszących się do budowli tego rodzaju. Przystępując do pracy, miał zatem autor jasno zakreślony jej cel. Zadaniem jego było wskazać sposoby przygotowania masy wapnolitej, objaśnić jej właściwości, zestawić spostrzeżenia nad jej wytrzymałością, oraz wyłożyć zasady, które należy mieć na uwadze przy wykonywaniu budowli wapnolitych.

Opis najważniejszych pokładów wapiennych w kraju naszym zaczerpnął autor z odnośnej pracy prof. *Trejdosiewicza*, drukowanej w „Encyklopedyi Rolnictwa“. W części technicznej dziełka zużytkował przeważnie wywody i skazówki pracy *F. Engel'a*: „Der Kalk- u. Pisébau und Kalksand-Ziegelfabrication“ (Lipsk 1865), uzupełniając je wynikami własnych doświadczeń. Objaśniwszy własności ogólne wapna i piasku, oraz ich znaczenie jako materiałów budowlanych, zastanawia się autor obszerniej nad kwestyą,

¹⁾ Tom XVI, str. 1.

w jakim stosunku materiały te używać należy do budowy wapnolitych. W celu zapobieżenia zbyt powolnemu wysychaniu murów, okazało się korzystnym dodawanie cementu portlandzkiego, gliny, popiołu z węgla kamiennych lub torfu, mączki ceglanej, żuzła i t. p. Podaje przeto autor różne mieszaniny, wypróbowane w praktyce i wskazane przez autorów obcych. Mówiąc o przysposabianiu masy wapnolitej i cegieł, podaje autor szczegółowy opis i rysunki odnośnych narzędzi i przyrządów—i objaśnia sposób ich użycia. Grubość murów z masy wapnolitej przyjmuje autor przeciętnie o $\frac{1}{4}$ większą, od grubości stosowanych w praktyce dla murów z cegły palonej średniej dobroci. Przy dodaniu zaś do masy materiałów przyspieszających wysychanie, można grubość murów z masy przyjąć równą grubości odpowiednich murów z cegły palonej. Zasady te stosują się w zupełności i do murów z cegły wapienno-piaskowej. Fundamenty pod budynki wapnolite radzi autor zakładać z kamienia wapiennego lub polnego, o ile takowy znajduje się w okolicy i do użytku w budownictwie się nadaje. W razie braku kamienia można zakładać fundamenty z masy wapnolitej, które przedstawiają jednak tę niedogodność, iż zbyt powoli w ziemi wysychają. Założenie warstwy odosobniającej (izolacyjnej) z tektury smołcowej, lub z cienkiego pokładu asfaltu, jest niezbędnem, bez względu na materiał użyty do fundamentów. Kominy radzi autor stawiać ze zwykłej cegły palonej, gdyż budowanie takowych z masy lub cegły wapnolitej przedstawia pewne niedogodności. Wapno bowiem, w skutek wysokiej temperatury w kominie, szybko się wypala, a łącząc się z wilgocią powietrza, łatwo ulega zlasowaniu. Do przesklepienia małych otworów przy drzwiach i oknach, nadaje się cegła wapnolita równie dobrze jak cegła palona,—większe natomiast otwory, jak np. w zabudowaniach gospodarczych, oborach, stodołach, owczarniach i t. p. należy przesklepiać cegłą paloną. Obmurowywanie futryn drzwiowych i okiennych okazało się niepraktycznym, zarówno w murach z masy jak i cegły wapnolitej; albowiem drzewo źle się zachowuje w masie wapiennej i prędko murszeje. Dlatego radzi autor nieumieszczać wcale futryn w budynkach gospodarczych, a w mieszkalnych urządzać futryny tak, ażeby w razie potrzeby można było takowe łatwo wyjąć i zastąpić nowymi. Dla tej samej przyczyny należy belki i murlaty układać na cegle palonej.

Mury z masy wapnolitej, o ile z wywodów autora sądzić można, podlegają znaczniejszemu osadzeniu się, aniżeli mury z cegły wapnolitej. Zauważono albowiem, iż przy połączeniach murów z masy i cegły, powstają rysy, których uniknąć niepodobna (str. 48). Nieznależliśmy jednak wyjaśnienia, w jakim stopniu niedogodność ta pojawia się przy połączeniach masy z cegłą paloną, niezbędną w murach kominowych, arkadach i t. p.

Najdonioślejszą zaletę budynków wapnolitych widzi autor w ich tanioci. Według podanych obliczeń, koszt murów z masy wapnolitej wynosi 25 do 30% kosztu murów z cegły palonej, a cena cegły wapnolitej nie powinna przekraczać 33% ceny cegły palonej.

Z powyższego streszczenia łatwo poweźmie czytelnik wyobrażenie o zasadniczych poglądach autora i o zakresie jego pracy, obejmującej wszystkie ważniejsze wiadomości, potrzebne budowniczemu do samodzielnego prowadzenia budowy wapnolitych. Korzyści i zalety tego rodzaju budowy objaśnił autor w sposób jasny i przystępny. Skutecznie zwalcza uprzedzenia, wywołane dawniejszymi próbami, podjętymi bez dostatecznej znajomości przedmiotu,—przytaczając wyniki nowszych, a umiejętnie przeprowadzonych doświadczeń nad wytrzymałością masy wapnolitej. Z uwagi, iż budynki wapnolite zyskały zagranicą rozległe uznanie, zasługuje praca autora na bliższe poznanie, zwłaszcza że względu, iż może z czasem przyczynić się do zwiększenia eksploatacji pokładów wapiennych, stanowiących dotychczas w wielu okolicach kapitał zupełnie bezprodukcyjny. Życzymy przeto, ażeby rozprawa autora znalazła poparcie i ażeby zachęciła do zastosowania na rozleglejszą skalę masy wapnolitej, która w okolicach obfitujących w wapno i piasek może ograniczyć znacznie użycie drzewa do budowy i zupełnie wyrugować mury z gliny.

Styl autora, pomijając drobne usterki językowe, jest

potoczny, niekiedy barwny. Strona zewnętrzna dziełka przedstawia się korzystnie, rysunki wykonano starannie.

J. Heilpern, inż.

O łukach przechodowych przy trasie kolei żelaznej, przez E. Uderskiego, inżyniera cywilnego. Nakładem autora. Sambor. Z drukarni J. Czaińskiego. 1881. In-16, str. 33 i tabl. VII.

Dziełko to przeznaczone jest do bezpośredniego użytku w praktyce, przy wytyczaniu dróg żelaznych. Mając ten cel na uwadze, starał się autor, w ramach niewielkiej broszurki, podać zupełny a treściwy wykład teorii łuków przejściowych,—a nadto, dla ułatwienia pracy przy wytyczaniu tych łuków, zestawił odnośne wartości liczebne, obliczone dla wypadków najczęściej przytrafiających się w praktyce kolejowej.

Objasniwszy na wstępie powody, dla których rozszerzenie toru i wzmocnienie budowy wierzchniej w łukach jest uzasadnionem, zastanawia się następnie autor nieco obszerniej nad trzecią odrębnością budowy łuków, polegającą na podwyższeniu toku zewnętrznego. Na podstawie znanych wywodów teoretycznych wyprowadza wzór:

$$h = \frac{S v^2}{g r} \quad 1),$$

w którym:

h — oznacza podwyższenie toku zewnętrznego w metrach,

S — odległość pomiędzy środkami szyn w metrach,

v — prędkość jazdy wyrażoną w metrach na sekundę,

r — promień łuku w metrach.

Dla torów o szerokości prawidłowej, można uważać S za ilość stałą ²⁾, równającą się w przybliżeniu 1,500 m. Przy tej wartości, wypada z powyższego wzoru dla torów o szerokości prawidłowej:

$$h = 0,152 \frac{v^2}{r}.$$

Wartości otrzymane z powyższego wzoru okazały się w praktyce niewystarczającymi, a wyprowadzenie wzoru teoretycznego, któryby odpowiadał wszystkim warunkom praktyki, jest niemożliwym. Wielkość albowiem podwyższenia toku zewnętrznego zależy nie tylko od promienia łuku i prędkości jazdy, lecz nadto od wielkości tarcia kół o szynę, od stopnia stożkowatości obręczy i od sytuacji łuku. W skutek zmian, którym prędkość jazdy podlega, może okazać się w praktyce korzystnym zastosowanie w łukach o równym promieniu niejednakowych podwyższeń,—zależnie od tego, czy tor łukowy jest poziomym lub pochylonym, czy znajduje się w bliskości lub w oddaleniu od stacji. Niektórzy autorowie radzą przeto ustalać wielkość podwyższenia toku zewnętrznego w łukach, drogą obserwacji nad ścierniem się wewnętrznego kantu szyn pod wpływem ruchu ³⁾. Wyniki tych spostrzeżeń, notowane dla każdego łuku oddzielnie, stanowią najwłaściwszą normę dla remontu danej drogi żelaznej. Ustawa dróg żelaznych, należących do związku niemieckiego, nie podaje liczebnych wartości na podwyższenie toku zewnętrznego,—a wyniki doświadczeń

¹⁾ Wzór ten jest uproszczeniem wzoru: $h = \frac{S v^2}{g r} - \frac{S v}{r}$, w którym wyraz drugi opuszcza się zazwyczaj w praktyce (Porówn. *Winkler'a* „Vorträge über Eisenbahnbau“, zeszyt I i *E. Heusinger'a v. Waldegg* „Handbuch für spezielle Eisenbahntechnik“. Tom I, str. 303).

²⁾ Odległość S pomiędzy środkami szyn można tylko w przybliżeniu uważać za ilość stałą, gdyż w rzeczywistości jest ona zależną od profilu szyn, przyjętego na drodze żelaznej. Odległość ta wynosi np: na dr. żel. austriackich 1,493 do 1,495 m.,—na dr. żel. państwowych bawarskich 1,496 m.,—na dr. żel. Warsz.-Wied. i Warsz.-Bydg. 1,492 m. W celu uniknięcia wynikających stąd niejednostajności, wprowadzają niektórzy autorowie w rachunek, jako wartość na S , szerokość toru mierzoną pomiędzy wewnętrznymi kantami główek (Spurweite), wynoszącą 1,435 m. dla torów o prawidłowej szerokości. W takim razie wypada:

$$h = 0,145 \frac{v^2}{r}.$$

³⁾ Dr. J. Nieden: *Der Bau der Strassen und Eisenbahnen*. Berlin, 1878, str. 141.

i spostrzeżeń, przeprowadzonych dotychczas na różnych drogach żelaznych, wykazują znaczne różnice. Zaznaczono przeto powyżej, sposób oznaczania wielkości podwyższenia toku zewnętrznego na podstawie spostrzeżeń, nie rozstrzyga bynajmniej pytania, jakie normy należy przyjąć przy obliczaniu łuków, mających znaleźć zastosowanie na projektowanej drodze żelaznej.

P. Uderski, porównując wzory obecnie na różnych drogach żelaznych przyjęte, doszedł do wyrażenia:

$$h = 0,194 \frac{v^2}{r}$$

i w skutek tego przyjął za stałą normę dla podwyższenia toku zewnętrznego w łukach wzór:

$$h = 0,20 \frac{v^2}{r}$$

Dla uzasadnienia racjonalności tego wzoru przytacza autor, iż na wielu drogach żelaznych niemieckich przyjęty jest wzór $h = \frac{40}{r}$, który przypuszczając $v = 14,0$ m. na sek., czyli 50 klm. na godz., daje wartość $h = 0,204 \frac{v^2}{r}$, bardzo zbliżoną do przyjętej przez autora.

Rozumowanie to jest niedostatecznie wymotywowane, a przytoczony przez autora wzór doświadczalny ma zdaniem naszym tylko bardzo względną wartość praktyczną. Podwyższenie albowiem toku zewnętrznego w łukach, stosowane w praktyce, wyjątkowo tylko przekracza 150 mm. ¹⁾ Wprowadzając tę wartość we wzór autora, otrzymujemy z rachunku dla łuków o promieniu $r = 300$ m., największą prędkość $v = 15,0$ m. na sek., czyli 54 klm. na godz. Autor natomiast podaje wzór rzeczoną jako normę stałą, według której oblicza podwyższenie toku zewnętrznego dla wszystkich promieni i prędkości stosowanych w praktyce, w skutek czego otrzymuje dla promieni mniejszych od 300 m., oraz dla prędkości większych od $v = 15,0$, wartości dla h znacznie większe od powyżej zaznaczonej. Byłoby przeto pożądanem, ażeby autor w następnym wydaniu zechciał bliżej określić najmniejsze promienie i największe prędkości, dla których wzór $h = 0,200 \frac{v^2}{r}$ może być bez zastrzeżeń stosowany, oraz objaśnić z ilu i jakich danych wzór ten został wyprowadzony.

Wzór autora $h = 0,200 \frac{v^2}{r}$ różni się od wzoru teoretycznego tylko wielkością stałego współczynnika, obliczonego dla torów o szerokości prawidłowej. Oba te wzory przyjmują przy danej wartości dla v kształt $h = \frac{a}{r}$, z którego wynika, iż wielkości podwyższeń, obliczane na zasadzie powyższych wzorów, są odwrotnie proporcjonalne do wielkości promieni łuków. Wzory o kształcie $h = \frac{a}{r}$ znalazły zastosowanie na wszystkich niemal drogach żelaznych, każda jednak droga ustanawiała inną wartość dla a ²⁾. Wywody teoretyczne *Redtenbachera* i *Winkler'a* doprowa-

¹⁾ *Politzer* („Die Bahnerhaltung“ Tom 1) radzi w żadnym razie nie stosować większych podwyższeń nad 142 mm.

W podręczniku „Hütte“ (wydanie XII, 1881—1883) oznaczone jest największe w praktyce dozwolone podwyższenie na 167 mm.

²⁾ W Niemczech przyjmują na drogach żel., na których prędkość jazdy jest bardzo znaczną, a promienie łuków niezbyt małe, $a = 35$ do 45, — na drogach zaś po których pociągi pociągowe nie chodzą, $a = 30$, — na kolejach bocznych o torze prawidłowym, $a = 20$ do 25.

Droga żel. Venlo-Hamburgska przyjęła $a = 28,2$.

Instrukcja drogi żel. Orleańskiej zaleca przyjmować wartość $a = 45$, uzasadnioną przez *Nördlinga*.

Na niektórych dr. żel. francuskich przyjęto wartość a równą prędkości pociągów pociągów w kilometrach na godzinę.

Droga żelazna Paris-Lyon-Mediterranée zastosowała na przestrzeniach, po których pociągi przebiegają z bardzo znaczną prędkością, $a = 70$.

dziły do wzorów o kształcie $h = \frac{av^2 + b}{r}$, a doświadczenia przeprowadzone na dr. żel. Nadmeńskiej (*Main-Weser*) potwierdziły w zupełności słusność tych wywodów ¹⁾. Wynika stąd, że stosowane w praktyce podwyższenia toku zewnętrznego nie powinny być proporcjonalne do wartości $\frac{1}{r}$ i że natomiast należy przy łukach o znacznych promieniach przyjmować podwyższenia stosunkowo większe, aniżeli przy łukach o promieniach małych. Zaznaczone powyżej wyniki doświadczeń i wywodów teoretycznych, powinny być znalezione miejsce w rozbieranym dziełku.

Oddzielny ustęp poświęca autor uzasadnieniu twierdzenia, iż najwłaściwszy sposób otrzymania różnicy wzniesień pomiędzy szynami łuku polega na podwyższeniu szyny zewnętrznej o połowę wartości h i znizeniu o tyleż szyny wewnętrznej. Przy podwyższeniu bowiem toku zewnętrznego o całe h , zarówno jak i przy obniżeniu toku wewnętrzznego o tę samą wielkość, środek ciężkości wagonu wchodzącego na łuk wychodzi znacznie ze swego pierwotnego poziomu, aniżeli przy równomiernym rozdzielaniu różnicy wzniesień pomiędzy szynami na toki. W celu oznaczenia największego zboczenia środka ciężkości wagonu od pionowej płaszczyzny przeprowadzonej przez oś toru, wychodzi autor z nieumotywowanej niezem zasady, że pionowa linia przeprowadzona przez nowe położenie środka ciężkości nie powinna dojść do połowy przestrzeni pomiędzy osią toru a szyną wewnętrzną. Uważa zatem 0,37 m. jako maximum zboczenia środka ciężkości względem osi toru i na tej zasadzie przyjmuje jako maximum podwyższenia toku zewnętrznego $h = 0,307$. Wartość tę wprowadza w rachunek w celu oznaczenia najmniejszych promieni, odpowiadających różnym prędkościom i otrzymuje np., że dla $v = 8,0$ m. na sek., czyli 28,8 klm. na godz., najmniejszy promień łuku wynosi $r = 35$ m., — dla $v = 14,0$ m. na sek., czyli 50,4 klm. na godz. wypada $r_{\min} = 106,0$ m., — wreszcie dla $v = 20$ m. na sek., czyli 72 klm. na godz. wynosi $r_{\min} = 216,0$ m. Wyniki te rachunku, opartego na zupełnie dowolnie przyjętej zasadzie, nie mają najmniejszej wartości dla praktyki kolejowej i są zdaniem naszym, w podręczniku przeznaczonym do bezpośredniego użytku w polu, co najmniej zbytecznymi.

Rzecz o łukach przejściowych rozpoczyna autor od uzasadnienia ogólnego wzoru dla tych łuków. Mając na względzie, że stosunek cząstkowego podwyższenia szyny zewnętrznej do odnośnego promienia krzywizny, powinien być stałym dla wszystkich punktów, a zatem równym stosunkowi całkowitego podwyższenia h do promienia łuku kołowego r , dochodzi się do równania paraboli sześcienniej o kształcie: $y = \frac{x^3}{6rl}$, gdzie r oznacza promień łuku kołowego, l zaś całkowitą długość łuku przejściowego. Oznaczwszy kąt pochylenia szyny zewnętrznej w łuku przejściowym przez μ , otrzymuje się $l = \frac{h}{\text{tang. } \mu}$. W celu ustalenia wartości l , przyjmuje autor, że pochylenie szyny zewnętrznej w łuku przejściowym wynosi 1:400, czyli $\text{tg } \mu = 0,0025$, zatem: $l = 400h$ i stosuje wartość tę dla wszelkich promieni i prędkości. Ustawa dróg żelaznych, należących do związku niemieckiego, nie ustanawia w tym względzie stałej normy, lecz ogranicza się na uwagę, że l nie powinno w żadnym razie być mniejszem od 200 h . Instrukcja, wydana w r. 1881 przez generalną dyrekcją dr. żel. państwowych austriackich, zaleca przyjmować dla dróg pierwszorzędných $l = 300h$, dla dróg zaś drugorzędnych (lokalnych) $l = 600h$ ²⁾. Niektóre dr. żel. francuskie sto-

¹⁾ Doświadczenia te doprowadziły do wyrażenia $\frac{6000-r}{1000}$, w którym r oznacza promień łuku w stopach miary heskiej ($1' = 0,2877$ m.). Wartości otrzymane z tego wzoru są dla łuków o małych promieniach mniejsze, a dla łuków o wielkich promieniach większe, aniżeli wartości obliczone z wzoru *Nördlinga*. (Porówn. *Heusinger*: Eisenbahntechnik. Tom I, str. 303).

²⁾ Porówn. *Vorschrift d. k. k. öster. Direction für Staatsbahnen betr. die Anwendung d. Uebergangscurven* (Zeitschrift d. öster. Ing.-u. Arch. Vereins 1882. Zeszyt I).

suja wzór $l = 1000 h$. Wobec zupełnego braku ustalonych norm, przyjęta przez autora wartość, jako przybliżona do wartości średniej ze stosowanych w praktyce kolejowej, może być uważana za uzasadnioną.

Z przytoczonego powyżej wzoru zasadniczego wyprowadza autor wyrazy analityczne dla rzędnych różnych punktów łuku przejściowego, oraz dla długości podstycznej i stycznej.

Z powyższego streszczenia widzimy, iż drugą część rozprawy, obejmującą treściwy wykład teorii łuków przejściowych, opracował autor w zakresie w zupełności wystarczającym, ze względu na właściwy cel pracy.

Opierając się na przeprowadzonych wywodach teoretycznych, objaśnia autor w dalszym ciągu swej pracy, w sposób jasny i systematyczny, manipulacją wytyczania łuków przejściowych. Jako dane przyjmuje w tym względzie:

- 1) kąt β utworzony przez dwa prostolinijne kierunki, mające się połączyć łukiem,
- 2) długość promienia r w metrach,
- i 3) prędkość jazdy v w metrach na sekundę.

Wszystkie inne przy wytyczaniu potrzebne czynniki dzieli autor na dwie kategorie, z których pierwsza obejmuje ilości będące funkcjami r i v , druga zaś ilości będące funkcjami wszystkich trzech powyżej wymienionych danych. Wartości liczebne pierwszej z tych kategorii zestawiał autor w 7 tablicach, ułożonych dla różnych prędkości, w granicach od $v=8,0$ do $v=20,0$, z uwzględnieniem różnych promieni od $r=50$ m. do $r=3000$ m. W tablicach tych podane obliczone wartości: podwyższenia h , długości łuku przejściowego l , długości podstycznej i stycznej, długości cięciwy, rzędnych różnych punktów łuku przejściowego, wielkości strzałki w środku cięciwy i wielkości kąta α mierzącego pochylenie stycznej pomocniczej względem stycznej łuku przejściowego. Przy pomocy powyższych danych, oraz zwykłych tablic trygonometrycznych, dają się łatwo obliczyć wartości drugiej kategorii, będące funkcjami ilości β , v i r .

Kończąc uwagi nasze o pracy p. Uderskiego, zaznaczyć musimy staranność autora, widoczną zwłaszcza w opracowaniu drugiej części, obejmującej wykład o łukach przejściowych i ich wytyczaniu. W wywodach teoretycznych, zawartych w tej części dzieła, stara się autor w sposób jasny i treściwy objaśnić znaczenie zasadniczych wzorów i manipulacji mających zastosowanie w praktyce.

Najważniejszy niedostatek pracy widzimy w tem, iż autor przyjmuje podany wzór doświadczalny na podwyższenie toku zewnętrznego w łukach, jako normę stałą, którą stosuje do wszelkich promieni i prędkości przyjętych w praktyce, w skutek czego wartości liczebne zestawione w tablicach nie nadają się do bezpośredniego zastosowania w praktyce.

Zastosowane w dziełku słownictwo techniczne jest w ogóle poprawne. Zauważyliśmy jednak niektóre wyrazy, które mogłyby być zastąpione więcej utartymi i będącymi w powszechnym użyciu, jak np. *zciągi* (zam. *ściągacze*, str. 5), *cięcie normalne* (zam. *przecięcie prostopadłe*, str. 6), *daty* (zam. *dane*, str. 7), *pion* (zam. *linia pionowa*, str. 8), *szybkość ruchu* (zam. *prędkość jazdy*, str. 16), *gwoździe* (zam. *haki*, str. 5), *żelazne płyty* (zam. *podkładki*), *progi* (zam. *podkłady*, str. 5), *promień krzywizny* (zamiast „*promień krzywizny*“, str. 18) i t. d., nie mówiąc już o łukach *przechodowych*, które zastąpilibyśmy *przejściowymi*.

J. Heilpern, inż.

NOWE KSIĄŻKI.

Francuskie za marzec.

- Haag (Paul). — Le Métropolitain de Paris et l'élargissement de la rue Montmartre. In-4 avec plan. Lemerre. 3 fr.
- Pridgin Tale (le Dr. T.). — Dangers au point de vue sanitaire des maisons mal construites. Traduit de l'anglais par J. Kirk. In-8 avec 67 planches. Ducher. Cart., 12 fr. 50.

Renouard fils (Alfred). — Étude sur les textiles des pays tropicaux, [succédanés du lin (chanvres, jute, abaca, aloès, ramie, alfa, phorium, crins végétaux, etc.) leur culture, leur extraction, les caractères, etc.—Gr. in-8. E. Lacroix. 12 fr.

Saladin (E.). — Éléments de tissage mécanique In-4. E. Lacroix. 30 fr.

Vilmorin-Andrieux et Comp. — Les Plantes potagères. Description et culture des principaux légumes des climats tempérés. Gr. in-8 avec gravures. Chez les auteurs. 12 fr.

Niemieckie za marzec.

(Ceny w markach).

- Bach, C., die Construction der Feuerspritzen. Stuttgart, Cotta. 16. —
- Balmer-Rinck, J., die Wohnung d. Arbeiters. Basel, (Detloff). 2. 40.
- Dehio, G., die Genesis der christlichen Basilika. München, (Franz). 1. 20.
- Demmin, A., Keramik-Studien. 3. Folge. Das Steingut, dessen Zubereitg., Character u. geschichtl. Entwickelg. Leipzig, Thomas. 2. 50.
- Handbuch der Ingenieurwissenschaften in 4 Bdn. 4 Bd. 1. Abtlg. Leipzig, Engelmann. 24. —; Einbd 2. 50.
- Die Baumaschinen 1. Abth.: Kraftmaschinen, Triebwerke, Wasserhebesmaschinen, Baggermaschinen, Rammen u. zugehörige Hilfsmaschinen, Bearb. v. E. Brauer, H. Bücking, R. Graepel etc. hrsg. v. L. Franzius u. F. Lincke.
- Hesky, C., einfache Objecte d. Bau- u. Maschinenfaches. (2 Thl.) Vorlagen f. das angewandte geometr. Zeichnen. 1. u. 2. Lfg. Fol. Wien, Graeser. à 7. —
- Japing, E., die elektrische Kraftübertragung u. ihre Anwendung in der Praxis. Wien, Hartleben. 3. —; geb. 4. —
- Kosub, H., die Verwaltung der Werkstätten u. Werkstaats-Materialien, sowie der Betriebs-, der Oberbau u. der Baumaterialien bei den preuss. Staats- u. unter Staatsverwaltung stehenden Eisenbahnen. Berlin, Peiser's Verl. 5. —
- Manega, R., die Anlage von Arbeiterwohnungen vom wirtschaftlichen, sanitären u. technischen Standpunkte, m. e. Sammlg. v. Plänen der besten Arbeiterhäuser Englands, Frankreichs u. Deutschlands. 2. Aufl. Mit e. Atlas in Fol. Weimar, B. F. Voigt. 7. 50.
- Niemann, G., Palast-Bauten d. Barockstils in Wien. (In ca. 8 Lfgn.) 1. Lfg. Fol. Wien, Gesellschaft f. vervielfältigende Kunst. 12. —
- Gartenpalast d. Fürsten Schwarzenberg. 5. Kpfrtaf. Mit Text v. A. Berger.
- Siefanovic v. Vilovo, J., Ritter. Ungarns Stromregulirungen. Wien, Hartleben. 3. —
- Wandtafeln, 4. zur Erklärung der elektro-dynamischen Maschinen. Lith. Fol. Mit Text. München, (Buchholz & Werner). 5. —

Wszystkie powyższe dzieła są do nabycia przez księgarnię E. Wendego i S-ki (Krak. Przedm. Nr. 412).

PRZEGLĄD

WYNAŁAZKÓW, ULEPSZEŃ I CELNIEJSZYCH ROBÓT.

CUKROWNICTWO.

Buraki „Simon Legrand“. W dwutygodniku „Le Cultivateur de betterave“ (N. 6 z d. 24 marca r. b.), wyłącznie poświęconym sprawom uprawy buraków cukrowych, spotykamy korespondencją p. H. Pellet'a, pod tytułem „Buraki Simona Legrand'a w Polsce i Rosyi“. Głos ten zagranicznej prasy podajemy do wiadomości naszych czytelników, jako mogący przedstawiać niejaki interes, a to tem chętniej, że pochodzi on z gruntu, na którym toczy się żywa walka o pogodzenie spraw wytwórcy ze sprawami spożywcy, — między którymi, z biegiem czasu i okoliczności, doszło do wydatnego nadwreżenia równowagi i porozumienia. Dwutygodnik, z którego czerpiemy poniżej podany list p. H. Pellet'a, przyjął za dewizę: „cukier powstaje w roli“ (le sucre se fait dans le champ) i postawił sobie za wytyczne zadanie swoje: wskazywanie dróg prowadzących do tyle ważnego dla obu stron porozumienia. Że zaś i u nas, z wyjątkiem miejscowości, w których, jak na Podolu i Ukrainie, wytwórcą i spożywcą buraków cukrowych, jest wspólny posiadacz obszernych włości i cukrowni, — zaostrza się widocznie nieporozumienie między dostawcami buraków a ich spożywcami.

mi, cukrownikami,—przeto tem chętniej zwracamy się obecnie do słów p. H. Pellet'a, mających dla nas niejako lokalne znaczenie:

Jeden z korespondentów „Journal des fabricants de Sucre“ podpisawszy się zgłoszkami S. D., podał w N. z d. 28 lutego r. b. zajmujące studium nad cukrowniami polskimi i rosyjskimi. W liście tym znajduje się obszerna wzmianka o burakach gatunku „Simon Legrand“ ze względu na doświadczenia, dokonane w kilku cukrowniach, co do wartości nasienia buraczanego tego gatunku, z uwagi na cukrodajność jako też i wydajność buraków z hektara. Podług p. S. D., nasiona „Simon Legrand“ dają buraki dosyć bogate w cukier i zarazem niezłej wagi, lecz w ogóle, rasa ta dąży do wzmożenia objętości rośliny z uszczerbkiem zawartości w niej cukru.

Wątpliwości nieulega, że w jednych i tych samych warunkach wytworzony burak większy, jest zwykle uboższym od swego sąsiada, o mniej rozwiniętych kształtach.—wszelako możliwym jest wytworzenie roślin posiadających zarazem i ciężar dostateczny i obfitą zawartość cukru. Za jeden z dowodów niech nam posłuży sprawozdanie p. L. Walkhoff'a z majątności Kalinówka, przesłane p. Bauduin'owi, dyrektorowi dziennika „La Sucrerie belge“ i drukowane tamże w N. 14 z d. 15 marca r. b.

Otóż ze słów p. L. Walkhoff'a, który dokonał pewnego szeregu doświadczeń porównawczych, wynika, że buraki rasy „Simon Legrand“, gatunek różowy, mają bardzo obfitą zawartość cukru i zapewniają wydajność z hektara, przewyższającą znacznie inne rasy znane.

Uwidocznia to następujące zestawienie:

Gatunki buraków.	Zawartość cukru w 100 cz. wagi.	Ilość buraków z hektara, kgr.	Ilość całkowita cukru z hektara, kgr.
1. Vilmorin białe	18.38	15743	2893
2. Kalinówka białe 2-e	17.40	11880	2067
3. „ „ 3-e	16.75	24434	3633
4. Vilmorin różowe	16.13	22002	3548
5. Bestehorn-Impériale	15.90	22240	3836
6. Kaiser (cesarskie)	15.71	20151	3171
7. Małe Wanzleben	15.34	22409	3437
8. Knauer Impériale	15.13	10993	1552
9. Kalinówka różowe	15.06	20979	3159
10. Bestehorn (rosyjskie)	14.87	13386	1990
11. Simon-Legrand różowe	14.85	37437	5559
12. Knauer białe	14.72	30877	4544

Wynika stąd, że przy polaryzacji 14,85% było buraków gatunku „Simon Legrand“ 37 437 kgr. z hektara, a w nich cukru 5559 kgr., podczas gdy inne gatunki daleko niższe dały rezultaty, bo nawet jako średni wynik z jedynastu liczb wypada 3100 kgr. z hektara.

Wyniki powyższe są w zupełnej zgodzie ze zdaniem wyrażonym niejednokrotnie przez p. Vilmorin'a, a streszczającym się w tych słowach: *że najkorzystniejszą jest i dla przemysłowca i dla rolnika wytwarzać buraki tylko do pewnego stopnia bogate w cukier, lecz zapewniające zarazem obfitą wydajność na uwagę z hektara.*

Burak „Simon-Legrand“ pod względem polaryzacji zajmuje wprawdzie dopiero 11-te miejsce, jak to wyżej wskazano, lecz owe 14,85% cukru, przy wydajności 37 437 kgr. buraków z hektara, zadowolniłoby w zupełności nasze pragnienia we Francji. Wreszcie zauważyć tu musimy, że przy ocenie buraków, opartej na ich zawartości cukru, nie należy poprzestać na samym rozbiórce soków.—potrzeba też koniecznie oznaczyć ilość soków (stosunek) i dopiero właściwą zawartość cukru, obrachowaną na 100 kgr. buraków. Dlatego możliwą jest wartość równoznaczna buraków polaryzujących 14,85% z innymi polaryzującymi 15% lub 15,06%. Jak niewielka różnica w prowadzeniu doświadczeń, wzięciu okazów do nich i t. p. wystarcza tu do otrzymania różnych, niezupełnie ścisłych rezultatów, to wiadomo każdemu specjalistom cukrownikowi.

Doświadczenia p. Walkhoff'a znajdują potwierdzenie i ze strony innych cukrowników, prace których w tym przedmiocie mieliśmy sposobność zgromadzić w r. 1882—i tak np.

Cukrownie.	Gatunek buraków	Mat. suche.	Cukier.	Wykl. czyst.
Trościaniec	Simon-Legrand różowe	18,10	15,57	86
„	„ białe	16,80	14,60	86
Kremieniczuki ¹⁾	„ różowe	17,30	13,07	75
„	„ żółte	17,50	14,05	80
„	„ białe	18,90	15,02	79
Strzelce	„ białe	17,20	14,20	83
Zbiersk	„ różowe	15,00	13,06	87
Algermissen (Hanower)	„ różowe	16,80	13,77	83
Unterberkowitz (Czechy)	„ różowe	16,90	14,52	85
Rusin (Czechy)	„ różowe	14,60	12,20	87

Liczy powyższe zgadzają się z temi, jakie zauważyliśmy sami w czasie trwającej kampanii buraczanej, podróżując po Austrii i Niemczech. H. Pellet.

GORZELNICTWO.

Nienormalne objawy fermentacji brzeczki melasowych. W artykule p. n. „Przerób melasu na spirytus“, podanym w poprzednim zeszycie Przeglądu, streszcilem przebieg normalnej fermentacji brzeczki melasowych. Objawy nienormalne zdarzają się tu jednak częściej, niż przy brzeczce kartoflanych i zbożowych. Polegają one zwykle na słabym i zapóznym, oraz powolnym przebiegu fermentacji. Często przyczyny szukać należy w błędach popełnionych przy przygotowaniu drożdży i w takich razach zła na tej drodze trzeba usunąć. Niekiedy jednak przyczyny złych objawów fermentacji szukać należy w złym gatunku melasu.

Schlossing i Dubrunfaut zauważyli przy brzeczce melasowych wadliwe objawy fermentacji, którą saletrzaną nazwali, tłumacząc ją w następujący sposób: Ponieważ wszystkie melasy zawierają w sobie mniej albo więcej saletranów, wywiązuje się przeto w pewnych warunkach kwas podsaletrowy NO₂ i to albo z kwasu saletrowego melasu, albo z kwasu masłowego, wywiązującego się w naczyniach fermentacyjnych, jeżeli te nie były czysto utrzymane.

W ostatnich jednak czasach nowe w tej kwestyi zrobiono spostrzeżenia, do ścisłych zabrano się badań i przyczyny nienormalnej fermentacji brzeczki melasowych wyswiecono inaczej. Zauważono mianowicie, że zła melasy nie tylko znacznie mniej wydają spirytusu, ale że połączone z dobrym melasem, takowy zakażają tak, że i z tego wydajność znacznie się zmniejsza. Zwykle fermentacja z początku rozbudzona powoli ustawała i przedwcześnie zupełnie znikła. Niekiedy następowało to po kilku godzinach. Czasem fermentacja tak raz ustawszy, ponownie się pokazywała, lecz po bliższym badaniu okazało się, że to była fermentacja mannitowa a nie alkoholowa. Dopiero niedawno przystąpiono do naukowego zbadania przyczyn tej utrudnionej fermentacji i do wynalezienia środków, któreby te przeszkody usunęły.

Najważniejsze wyniki badań w tym względzie chemika A. T. Neale'a w doświadczalnej chemicznej stacji rolniczej w Halli są następujące: Melasy zawierają niekiedy lotne kwasy tłuszczowe, z których Neale wykazał stanowczo kwas mrówczany i masłowy. Te zaś kwasy przeszkadzają w wysokim stopniu fermentacji. O sile tamowania fermentacji z powodu obecności lotnych kwasów tłuszczowych przekonywują nas niżej podane liczby, będące wynikiem badań Neale'a:

Zdolność fermentacyjna drożdży osłabia się, jeżeli w płynie (brzeczce) znajduje się kwas octowy 0,5%, kw. mrówkowego 0,2%, kw. propionowego 0,15%, kw. waleryanowego 0,10%, kw. masłowego 0,05%, kw. kapronowego ślady. Natomiast tracą drożdże zupełnie swoją własność fermentacyjną, jeżeli się powyższe kwasy w następujących znajdują ilościach: kwas octowy 1,00%, kw. mrówczany 0,3%, kw. propionowy 0,3%, kw. waleryanowy 0,15%, kw. masłowy 0,10% i kwas kapronowy 0,05%.

¹⁾ Buraki te w Kremieniczkach sadzone były bezpośrednio na świeżo nawożonej roli i to dopiero 12 maja,—niedojrzały zatem. Mimo to sprawozdawca chwali ich kształt i gatunek.

Przy powyższych lotnych kwasach tłuszczowych nie ma żadnego związku między ich składnikami, a siłą tamującą fermentacją. I tak nie można mniemać, że kwasy bogatsze w węgloród antyseptyczniej działają, gdyż stosownie do tego kwasy octowy i waleryanowy musiałyby o wiele energiczniej działać, jak badania wykazały. Jednakże to jest niewątpliwem, że kwasy powyższe tamują fermentację i one to są przyczyną złej wydajności spirytusu ze złych melasów, zawierających niekiedy więcej jak 1%, jak to *Neale* sprawdził. Powstawanie tych kwasów łatwo można wytłomaczyć. Kwas mrówkowy powstaje przy działaniu rozcieńzonego kwasu saletrzanego na cukry. Kwas saletrzan zaś wywiązuje się z saletry zawartej w burakach. *Emmering* skonstatował wywiązywanie się kwasu saletrzanego przy rozkładzie soli saletrzaných. Kwas masłowy jak produkt pewnej fermentacji cukru powstaje podług wzoru $C_6H_{12}O_6 = C_4H_8O_2 + 2CO_2 + 4H$. Fermentacja zaś masłowa zdaje się wywiązywać w naczyniach dyfuzyjnych i być przyczyną gazów wybuchowych, ponieważ własność eksplozyjna zależy jak prof. *Maercher* wykazał od zawartości wodoru, wywiązującego się przy fermentacji masłowej. Owe gazy eksplozyjne powstają przy burakach zmarzłych i zgnitych, a więc skłonnych do fermentacji masłowej.

W innych znów gatunkach melasu wykazał *Neale* obecność saletrzanów, z których przez kwaszenie melasu wywiązuje się kwas azotawy AzO_3 , tamujący fermentację w bardzo wysokim stopniu.

Aby wykazać siłę tamującą tego kwasu, dodał go *Neale* w rozmaitych ilościach podług poniższych liczb do brzezki zawierającej 12° *Baumego* dobrego melasu:

Sfermentowanie po godzinach.	I bez kwasu.	II z 0,058% AzO_3 .	III z 0,029% AzO_3 .	IV z 0,015% AzO_3 .	V z 0,0058% AzO_3 .
24	4°	12°	11,5°	11°	11° <i>Baum.</i>
48	3,5°	12°	11°	10,5°	10°
72	3,5°	12°	10,5°	10°	7,6°

Tamowanie więc siły fermentacyjnej przez kwas azotawy jest więc jeszcze większe i szkodliwsze niż przez kwas tłuszczowy—i to przy badaniu jakości melasu uwzględnić trzeba. Saletrzan zaś na kwas azotawy zamienić może wodor wywiązujący się przy wspomnianej wyżej fermentacji masłowej. Oprócz tego może się wodor wywiązywać przy działaniu kwaśnych soków burakowych na żelazne powierzchnie dyfuzorów i innych naczyń. Nadto melas zawiera liczne produkty rozkładowe cukru i buraków, tak że redukcja azotanów na azotony jest na tej drodze możliwa. Redukcja taka może się wywiązać przy przechowywaniu melasu w zamkniętych naczyniach, bez dostępu powietrza.

Ponieważ poznaliśmy przyczyny tamujące fermentację brzezki alkoholowej, pozostaje nam jeszcze podać metody, jak te przyczyny w każdym pojedynczym wypadku najprostszą drogą oznaczyć.

Kwasy tłuszczowe oznaczyć można w następujący sposób: Melas mający być wypróbowanym rozwodzimy wodą, alkaliczność zobojętniamy aż do kwaśnej reakcji i w retortie energicznie gotujemy, aby lotne kwasy tłuszczowe oddestylować—i to tak długo, dopóki połowa plynu nie odparuje. Następnie zobojętnia się produkty destylacji wodą wapienną albo barytową, a zbytek alkaliczności usuwa się przez wpuszczenie kwasu węglanego w połączeniu z ogrzaniem, podobnie jak przy saturacji w fabrykach cukru. Po odsaturowaniu odparowuje się w naczyniu platynowym, następnie suszy przy 70 — 100° C., a wysuszony waży. Po zważeniu trzeba suchą substancję poddać paleniu, iżby organiczne części się zniszczyły, a zostały tylko mineralne, poczem powtórnie się resztę waży i odciągnawszy otrzymuje ciężar organicznych substancyj, czyli kwasów tłuszczowych. Podług badań *Neale'a*, trudno fermentujące melasy zawierały przeszło 1% kwasów tłuszczowych, podczas gdy dobre melasy nie miały ich więcej nad 0,5%. W produktach destylacji można kwas masłowy poznać po jego charakterystycznym zapachu, podobnym do zapachu zgnitych jaj, kwas zaś mrówkowy z własności redukcyjnej, jaką okazuje za dodaniem alkalicznego rozcynu srebra.

Oprócz kwasów tłuszczowych jeszcze kwas azotawy NO_3

tamuje fermentacją, więc i jego jakościowo oznaczyć trzeba. W tym celu dodaje się do melasu, kłajstru z jodku potażu—i jeśli ten się na niebiesko zafarbuje, po dodaniu takiej ilości kwasu, iżby alkaliczność się zobojętniła i nastąpiła kwaśna reakcja,—będzie to oznaką obecności kwasu azotowego. Próbę tę tem częściej i staranniej przy nowych gatunkach melasu robić wypada, ponieważ ten kwas jeszcze jest szkodliwszym od kwasów tłuszczowych.

Wymienione wyżej kwasy tłuszczowe i kwas azotawy NO_3 tylko wtedy szkodzą fermentacji, jeżeli się znajdują w melasie w stanie wolnym. Przy badaniu więc jakości melasu, łatwo można być w błąd wprowadzonym, jeśli wypadkowo brzezkę dokładnie zobojętnioną poddamy z drożdżami fermentacji. W takim bowiem razie nawet zły melas dobrze będzie fermentować, podczas kiedy innym razem, za okazaniem się reakcji kwaśnej, wszystkie złe skutki owych antyseptycznych kwasów na jaw wystąpią. Koniecznym więc jest melas, który chcemy wypróbować, dosyć mocno zakwasić, aby być pewnym, że wszystkie substancje szkodzące fermentacji znajdują się w stanie wolnym. Najwłaściwiej jest najprzód dokładnie zobojętnić, a potem na 1 litr melasu dodać 5 cm^3 kwasu solnego lub siarczanego 20 procentowego, gdyż taka ilość w każdym razie wystarcza, a fermentacji nie szkodzi. Oprócz tego nie powinno się melasu, który probować mamy, zbyt rozrzedzać,—gdyż w takim razie kwasy tłuszczowe mogą nie oddziaływać szkodliwie, a mimo to w praktyce może się melas okazać niezdatnym do przerobu. Dlatego *Neale*, stosując się do warunków praktyki, przy swych próbach nigdy bardziej jak na 12 *Baumego* melasu nie rozrzedza.

Niektóre melasy nie zawierają w sobie szkodliwych kwasów i odfermentują dobrze, ale zbyt wolno, tak że fermentacja nie skończy się w czasie akcyzą przepisany. Aby pod tym względem każdy melas badać, zbudował *Neale* z prof. *Maercherem* przyrząd, oznaczający co godzinę ilość ulotnionego z brzezki kwasu węglanego, z czego znów ilość sfermentowanego cukru oznaczyć można.

Ponieważ jednak przyrząd ten jest zbyt skomplikowany i przedstawia charakter raczej laboratoryjny niż fabryczny, przeto opisywać go nie będziemy. Natomiast, oprócz powyżej wymienionych rozbiórów kwasów szkodliwych, przed każdym zakupem melasu zbadać jeszcze takowy należy praktycznie w sposób następujący: Do pół wiadra brzezki melasowej, rozcieńczonej na 12° *Baumego* i zobojętnionej do kwaśnej reakcji, dodać dziesiątą część drożdży sztucznych, gorzelnianych (gdyż prasowane drożdże albo wcale, albo nie tak energicznie działają) i po wymieszaniu poddać trzydniowej fermentacji, przy temperaturze 25° R. Po skończonej fermentacji zbadać należy brzezkę najprzód sacharometrycznie, aby się przekonać, ile cukru odfermentowało,—a oprócz tego za pomocą destylacji w miniaturowym przyrządzie *Pistorjusza*, do którego się wlewa kwartę na pół z wodą rozrzedzonej brzezki i tę destyluje się, a ilość alkoholu aerometrem spirytusowym (*Tralesa*) dokładnie oznacza. Podobne przyrządy destylacyjne z odpowiednim aerometrem i tablicą nabywać można w Paryżu, bo w Niemczech takowe są nieznane.

Z pomocą wszystkich powyżej rozwiniętych badań, można każdy gatunek melasu pod względem jego własności fermentacyjnej, oraz wartości dla przerobu spirytusowego oznaczyć i stosownie do tego ceny melasu normować. Korzyść stąd wszakże nie byłaby zupełna, lecz tylko jednostronna, gdyby powyższe rozbiory wskazywały nam tylko, które melasy przydatne są lub nie do przerobu spirytusu. Na szczęście dalsze badania chemików *Neale'a* i *Maerchera* umożliwiają próżerób gorzelniczy każdego melasu, choćby za najgorszy dotychczas uważanego. Gruntowne zbadanie przyczyn utrudniających fermentację melasową doprowadziło także do bardzo radykalnego i prostego sposobu, usuwającego te przeszkody. Jeszcze przed ukończeniem badań *Neale'a*, uwiadomił dr. *Teuchert* i kilku praktyków, że zle fermentujące melasy, po dodaniu kredy, bardzo dobrą dają wydajność. Nieznana jednak tego przyczynę wyjaśnił *Neale* na mocy swych badań. Kwasy azotowe i tłuszczowe przeszkadzają fermentacji tylko w stanie wolnym, a nie w połączeniu z solami. *Neale* więc otrzymał bardzo dobre rezultaty ze złych melasów, jeżeli takowe zobojętniał sła-

bymi kwasami organicznymi, np. kwasem winnym, albo przy zobojętnianiu mocnymi kwasami starannie unikał zbytniego zobojętnienia i zakwaszenia brzezki. W obu bowiem razach szkodliwe kwasy nie zostały uwolnione i dlatego przebieg fermentacji był normalny. Ten sam skutek można osiągnąć prostszym i pewniejszym sposobem, zobojętniając melas do kwaśnej reakcji i dodając potem dla zobojętnienia reakcji kredy. Kreda więc jest doskonałym środkiem dla poprawienia gorszych gatunków melasu — i jej zastosowanie jaknajusilniej zalecać wypada, zwłaszcza, że liczne zastosowania w praktyce sprawdziły dostatecznie to odkrycie *Neale'a*, wydając jaknajpomyślniejsze skutki.

Kreda więc czyli węglan wapna jest doskonałym środkiem dla poprawienia gorszych gatunków melasu — i jej zastosowanie jaknajusilniej zalecać wypada, zwłaszcza, że liczne zastosowania w praktyce sprawdziły dostatecznie to odkrycie *Neale'a*, wydając jaknajpomyślniejsze skutki.

F. Turkowski.

Sprawozdanie z czasopism gorzelniczych niemieckich ¹⁾. W roku ubiegłym, w skutek ustawicznych letnich deszczów, kartofle w Niemczech bardzo były ubogie w krochmal, a zboże w snopach porosło. Starano się w ciągu ubiegłej kampanii przerabiać na spirytus, już to samo zboże, już też w połączeniu z kartoflami. Robiono wiele interesujących prób, aby *zboże parować* podobnie jak kartofle w parniku *Hensego*, przy wysokim ciśnieniu pary. Za główne warunki tej czynności uznano: 1) parowanie ile możności w zupełnie konicznym parniku, — 2) doprowadzanie do parnika pary w ten sposób, aby całą masę zboża i wody wprawić w ruch wirowy. — 3) parowanie zboża tak długo bez ciśnienia, dopóki całe ziarno nie napeęcznieje, — 4) następne parowanie przynajmniej przez godzinę, przy 3-ch atmosferach ciśnienia, — 5) wypuszczanie masy zbożowej z parnika przy jaknajwyższym ciśnieniu pary przez wentyl z ostrymi kantami. — 6) zaprowadzenie do rościerania kadzi zaciernej w rodzaju Pauckscowskiej, lub młynka *Bohma*.

Najwłaściwszy lak do pociągnięcia wewnątrz naczyń fermentacyjnych i drożdżowych jest podług *Siemens'a* z Charlottenburga: 8 funt. kolofonii, 1 funt. szelaku, 4 funt. terpentyny rozpuszczonej w 15 kwartach spirytusu na 90° przez 24 godzin. Lakiem tym pociąga się 9 razy bezpośrednio po sobie, za każdym razem resztki spirytusu z laku wypalając. W kilka dni od polakowania kadzi zdatne są do użytku.

W państwie rosyjskiem było w r. 1882 — 4105 gorzelni, które wyprodukowały 27 778 000 wiader alkoholu sto-procentowego, czyli 2 777 800 000 stopni, a mianowicie: w Królestwie Polskiem było 758 gorzelni, które wyprodukowały 2 316 600 wiader alkoholu, w Rosyi europejskiej 3307 gorzelni — 24 628 400 w., w Syberyi 60 gorzelni — 933 000 w. Wartość tego produktu, licząc średnio po 1,80 rs. za wiadro (oprócz akcyzy), wynosi 52 223 000 rs. Z tego eksportowano w przeciągu 9 miesięcy 1 690 000 hektolitrów, a mianowicie: na Odese — 471 180 hkl., na Rewel — 417 470 hkl., na Sosnowice — 90 000 hkl., na Grajewo — 733 000 hkl., na Rygę — 9000 hkl., na Taganrog — 11 000 hkl. W pierwszych 3-ch miesiącach r. b. eksportowano z Rosyi i Kr. Polskiego do Niemiec 6000 beczek spirytusu. Powyższe liczby przekonywują nas, że gorzelnictwo krajowe racjonalnie prowadzone, może wytrzymać konkurencją z zagranicą.

Jako środki zaradcze przeciw *fermentacji burzliwej* czyli pieniącej się, przy której niekiedy pól kadzi fermentacyjnej przez wierzch się przelewa, podają: 1) użycie do zacieru mąki lub słodu owsianego, — 2) parowanie przy wyższym ciśnieniu, — 3) dolewanie na każdą 1—2 kwart oleju, lub $\frac{1}{6}$ kwarty nafty.

Prof. *Maercker* oblicza wartość wywaru kartoflanego po 5 kop. za wiadro, a wywar zbożowy po $7\frac{1}{2}$ kop., przy normalnych warunkach fabrykacji i aparacie destylacyjnym ciągłym.

Polepszeniu jakości kartofli dla gorzelni wiele starania poświęcają w Niemczech. Przekonano się, że wszelkie na-

wozy sztuczne, o ile powiększają ilość kartofli, o tyle zmniejszają zawartość w nich krochmalu, tak że nawozy te wychodzą z użycia. Kartofle, które za najlepsze dla gorzelni obecnie uważają, są: „Daberskie“, „Eos“ i „Alkohol“. Od każdego z powyższych trzech gatunków, używane w Król. Polskiem saskie cebulki czyli amerykany, są co do jakości jak i ilości znacznie gorsze, bo o 30%.

Ponieważ w Peru bez użycia drożdży wytwarzają z kukurudzy wódkę, — odkryli chemicy, że grzybek *Vibrio* wywołuje ową fermentacją alkoholową dość energicznie, a grzybek ten znajduje się w samej kukurudzy.

Fabrykant *Hejn* ze Szczecina otrzymał patent na płótkę do kartofli nowego pomysłu, oddzielającą bardzo dokładnie kamienie.

Na ostatniem walnem tegorocznem zebraniu przemysłowców gorzelniczych, które się odbyło w Berlinie, prof. dr. *Delbrück* referował, że najnowsze badania naukowe, stwierdzone doświadczeniami praktycznymi, obalają dotychczasowe przekonanie w sprawie kwaszenia drożdży. Podczas kiedy dotychczas starano się pewną ilość kwasu w drożdżach wytworzyć, albo nawet jaknajwięcej ukwasić, — teraz liczne próby dowiodły, że nie ilość, ale jakość kwasu przy wytwarzaniu drożdży bardzo ważną odgrywa rolę. Sprawdzono, że szczególnie przy niższych temperaturach, wytwarzają się szkodliwe dla rozwoju drożdży fermenty i dlatego zalecił *Delbrück*, aby bez względu na ilość kwasu w zacierkach drożdżowych, przerwać wytwarzanie kwasu mlecznego, jak tylko temperatura obniży się do 38° R. Jest to wiadomość ogromnej doniosłości dla fermentacji alkoholowej.

Dowiadujemy się z czasopism gorzelniczych, że na przerób spirytusu sprowadza Francya 40 milionów kgr. melasu, a Belgia 12 milionów, nie licząc melasu z cukrowni krajowych. Wobec tego, gorzelnie melasowe na Podolu, Wołyniu i Ukrainie, w bliskości cukrowni, mają umożliwiony rozwój, — bo zbyt spirytusu za granicę w bardzo wielkich ilościach mają zapewniony, a pozostałe w wywarze sole potażowe dostarczą doskonałego nawozu. F. Turkowski.

KRONIKA BIEŻĄCA.

Sprawy kanalizacyjne. W ciągu maja odbyły się posiedzenia: komitetu kanalizacyjnego d. 5 i 23 i komisji technicznej d. 19, 22 i 30, poświęcone załatwianiu interesów odnoszących się do dostaw materiałów, robieniu wyrzutów zastępcy inżyniera głównego, że jeszcze tak wielu przygotowań braknie do rozpoczęcia robót i wreszcie... (co w obec dotychczasowego *nierozpoczęcia* robót dowodzi dostatecznie, że komitet dość jest przewidującym) obmyślaniu pożyczki na *wykończenie* robót projektowanych na 2 000 000 rs., z której to sumy miasto połowę zaledwie posiada.

Najważniejszym faktem jest przybycie w końcu maja do Warszawy inżyniera głównego *W. H. Lindley'a*, który obiecuje zabawić tu *całe pięć tygodni*. Przez ten czas więc przynajmniej, nie będzie potrzeba o każdą drobnostkę pisać do Frankfurtu. Obecność wszakże głównego kierownika, nie poprawi stanu rzeczy, wywołanego caloroczną opieszałością zarządu budowy — i zaledwie niektóre roboty, same w sobie nieprzedstawiające znaczenia, będą mogły być rozpoczętymi w roku bieżącym. Jedną z nich nawet już rozpoczęto, mianowicie układanie linii rur, połączyć mającej stary zakład wodociagowy z filtrami na Koszykach.

W ogóle, dla mogących wglądać w rzecz bliżej, kierownictwo robót nie zdradza owych *wytrawnych praktyków*, o jakich właśnie chodziło miastu, gdy za znaczne pieniądze zdecydowało się wezwać p. *Lindley'a*. W zarządzie budowy nie jest naprzód przewidziane i obmyślane, co do dostaw, kontraktów i t. p. Wszystko załatwia się w ostatniej chwili, termina robót i dostaw stawiane są jaknajkrótsze, co *zawsze* pociąga za sobą ceny wyższe od normalnych. W rezultacie miasto, opłacając się drogo inżynier-

¹⁾ Zeitschrift für Spiritus Industrie - Organ des Verein deutscher Spiritus-fabrikanten. — Deutsche Zeitschrift für Spiritus-fabrikanten.

rom zagranicznym, zamiast spodziewanej oszczędności, osiąga powiększenie wydatków.

W miejsce *wytrawnej praktyki*, w prowadzeniu prac przygotowawczych spostrzegać się daje przeciwnie istnie *szkolna teoretyczność*. Uganianie się za milimetrową dokładnością w pomiarach i niwelacjach, przywiązywanie zbyt wielkiej wagi do pięknego malowania rysunków, wszystko to zdradza raczej *szkołę* niż *praktykę*, a w rezultacie naraża miasto na wygórowane wydatki, do niczego nie prowadzące. Jeżeli to jest wszystko, czego technicy miejscowi nauczyć się mają od p. *Lindley'a*, którego zapowiadano im kiedyś uroczyste jako „dobrego przewodnika“, — to istotnie... nabytek ten zbyt ciężko obciąża fundusze miasta.

Konkurs na projekt budowy kaplicy grobowej dla ś. p. Karola Scheiblera. Niżej podpisany, w imieniu i z upoważnienia rodziny ś. p. *Karola Scheiblera*, ogłasza konkurs na projekt budowy grobu rodzinnego wraz z kaplicą pomnikową, poświęconą pamięci ś. p. *Karola Scheiblera*, przemysłowca, filantropa, oraz obywatela miasta Łodzi, na warunkach następujących:

1) Do konkursu dopuszczają się wyłącznie artyści budowniczowie zamieszkali w kraju.

2) Suma kosztów budowy nie oznacza się, aby nie kępować myśli autora.

3) Projektowana kaplica zostanie wzniesioną na cmentarzu miasta Łodzi, na wywyższeniu z tarasami i ogrodzeniem, na miejscu ze wszech stron otwartem, oznaczonym na planie sytuacyjnym miejscowości tej części cmentarza, który to plan konkurujący w odbitkach litografowanych otrzymać mogą w redakcjach pism poniżej wymienionych

4) Wybitne stanowisko zajmowane przez zmarłego *Karola Scheiblera* w gronie przemysłowców kraju, jego obszerna działalność zwłaszcza dla rozwoju przemysłu bawełnianego, przy olbrzymich środkach, któremi rozporządzał, zasługi tegoż jako człowieka i obywatela w ogóle dla kraju, mianowicie dla miasta Łodzi, określają dostatecznie znaczenie i charakter pomnika, jaki rodzina zmarłego wnieść zamierza dla upamiętnienia jego działalności.

5) Projektowana budowa składać się winna z części jak następuje:

a) Krypta grobowa, pomieszczona w części pod ziemią, dostatecznie widna, przewietrzana należycie, zawierająca pomieszczenie dla 20-tu ciał, z wyznaczeniem wyróżniającego się miejsca na pochowanie ciała zmarłego *Karola Scheiblera* — przy ozdobieniu skromnem, oddowiedniem charakterowi i znaczeniu budowli.

b) Kaplica grobowa, w układzie ściśle zastosowana do odprawiania obrządków ewangelicko-augsburskiego wyznania, zawierająca dogodne pomieszczenie dla 50 osób, zakończona absydą lub presbiterium, mieszczącym ołtarz w obrazem i krucyfiksem. Miejsce odpowiednio obmyślane w kaplicy przed absydą, oznaczyć należy na wystawienie trumny podczas obrządków pogrzebowych — przy wskazaniu miejsca na ławki przy ścianach kaplicy. Komunikacja wewnętrzna krypty z kaplicą jest pożądaną.

6) Styl budowy, wybór miejsca na postawienie posągu lub biustu ś. p. *Karola Scheiblera*, jak niemniej zaprojektowania sposobu opuszczenia trumny lub wprowadzenia zwłok do krypty, pozostawia się w zupełności uznaniu projektującego, zastrzegając jednakże nadanie właściwego i odpowiedniego charakteru projektowanej budowli.

7) Podziemna część kaplicy wzniesioną zostanie z cegły, część nad ziemią z kamienia ciosowego z wyłożeniem ścian wewnętrznych marmurem lub mozaiką, — posadzka ma być ułożona z marmuru, użycie drzewa do konstrukcyi nie dopusz. za się.

8) Wymagane są projekty zupełnie wykonane i starannie narysowane; składać się winny z planu krypty, planu kaplicy, przecięcia podłużnego, przecięcia poprzecznego, elewacyi frontowej i bocznej, — przy wykonaniu rysunków na skalę 2 łokci na jeden cal warszawski — oznaczenie skali metrycznej oprócz skali na łokcie jest żądane.

9) Dwa projekty, uznane za najlepsze przez komitet sędziów, otrzymają: pierwszy sumę rs. 500, drugi rs. 300 i przechodzą na własność rodziny *Scheiblerów*. Przyznane nagrody wypłacone zostaną w terminie 4-ch dni po przyznaniu takowych.

10) Przyznanie pierwszej nagrody nie obowiązuje rodziny *Scheiblera* do powierzenia wykonania budowli w naturze autorowi nagrodzonego projektu, — przy powierzeniu budowy, budowniczemu zawezwanemu przez rodzinę *Scheiblera*, autor projektu, odznaczonego pierwszą nagrodą, obowiązany będzie po uprzednim porozumieniu się wykonać wszelkie rysunki konstrukcyjne i estetyczne, oraz wszelkie detale architektoniczne (na skalę ogólnie przyjętą), niezbędne dla wykonania budowli w naturze, na termin uprzednio umówiony, za oddzielnem wynagrodzeniem oznaczonym

w sumie 5% od obliczonego przez autora nagrodzonego projektu kosztorysu (sprawdzonego przez komitet sędziów) na wykonanie budowli w naturze, z wyłączeniem kosztu robót z dziedziny malarstwa i rzeźby, od kosztu których autor nagrodzonego projektu polikwiduje, sobie 2%, jako swoje wynagrodzenie.

11) Projekty opatrzone dewizą lub znakiem, wraz z kopertami, obejmującymi nazwisko i zamieszkanie autora, składane być winny na ręce kustosa wystawy Towarzystwa zachęty sztuk pięknych w Warszawie, do godziny 6-ej po południu, dnia 30 września nowego stylu 1883 r.

12) Nadesłane projekty, wystawione d. 2 października t. r. w salach wystawy Towarzystwa zachęty sztuk pięknych, pozostaną na wystawie dni 15, — po przyznaniu nagród zostaną na wystawie dni 7, dla poznamienia ogółu zwiedzających z rezultatem sądu konkursowego.

13) Głosowanie tajne rozstrzyga przyznanie nagrody, przy otrzymaniu absolutnej większości głosów.

14) Protokół sądu konkursowego, wyłuszczający zalety nagrodzonych projektów i zawierający krytykę wszystkich nadesłanych projektów, zamieszczony zostanie zaraz po rozstrzygnięciu konkursu w jednym z pism warszawskich codziennych, oraz w zeszytce za listopad r. b. „Przeglądu Technicznego“.

15) Do składu komitetu sędziów powołani zostali i zaproszenie przyjęli — z miasta Łodzi: *Edward Herbst*, budowniczy miasta *Hilary Majewski*, inżynier *Stefan Kossuth*.

Z Warszawy — budowniczowie: *Edward Cichocki*, *Jan Heurich*, *Zygmunt Kiślański*, *Edward Lilpop*, *Leonard Marconi* i *Adolf Schimelphening*.

16) Projekty nagrodzone wydane zostaną autorom za zwrotem odpowiednich pokwitowań po upływie terminu wystawienia prac konkursowych, pozwalając autorom projektów nienagrodzonych, jeżeli uznają to za stosowne, wystawienia na swoich pracach nazwisk po ogłoszeniu rezultatu konkursu.

W imieniu rodziny *Scheiblerów*, ogłaszający konkurs budowniczy m. Łodzi, *Hilary Majewski*.

Plany sytuacyjne miejscowości projektowanej budowy, zgłaszający się mogą otrzymywać, poczynając z d. 20-ym maja r. b., w redakcjach „Przeglądu Technicznego i „Inżynierii i budownictwa“.

Rozporządzenia Ministerium komunikacyi. N. 11 Dz.

Rozp. Min. kom. z r. b. mieści między innymi:

1) Przepisy zasadnicze, dotyczące opłat dodatkowych, mających się pobierać przez drogi żelazne w wysokości $\frac{1}{5}$ kopiejki od puda, za przechowywanie towarów w składach d. ż. Ministrowie komunikacyi i skarbu stanowić będą o tem, na których drogach żelaznych i od jakiego czasu, powyższe przepisy mają wejść w wykonanie. Dochód osiągną przez drogi żelazne z opłat $\frac{1}{5}$ kopiejkowych, ma być użyty na pokrycie kosztów rozszerzenia istniejących składów lub wznoszenia nowych. Zaleconem zostało prowadzenie oddzielnego rachunku z odnośnych wpływów i wydatków. W razie przejścia d. ż. na własność państwa, budowle i wszelkie urządzenia wykonane na rachunek opłat dodatkowych, mają się stać własnością rządu, a towarzystwa d. ż. nie będą miały prawa rościć sobie jakichkolwiek pretensyj do wynagrodzenia pieniężnego.

2) *Okólnikowe rozporządzenie oddziału naukowego przy Minist. kom. z d. 2 marca (s. s.) 1883 r. N. 195, dotyczące wydawania urlopów kierownikom i nauczycielom szkół technicznych, istniejących przy drogach żelaznych.*

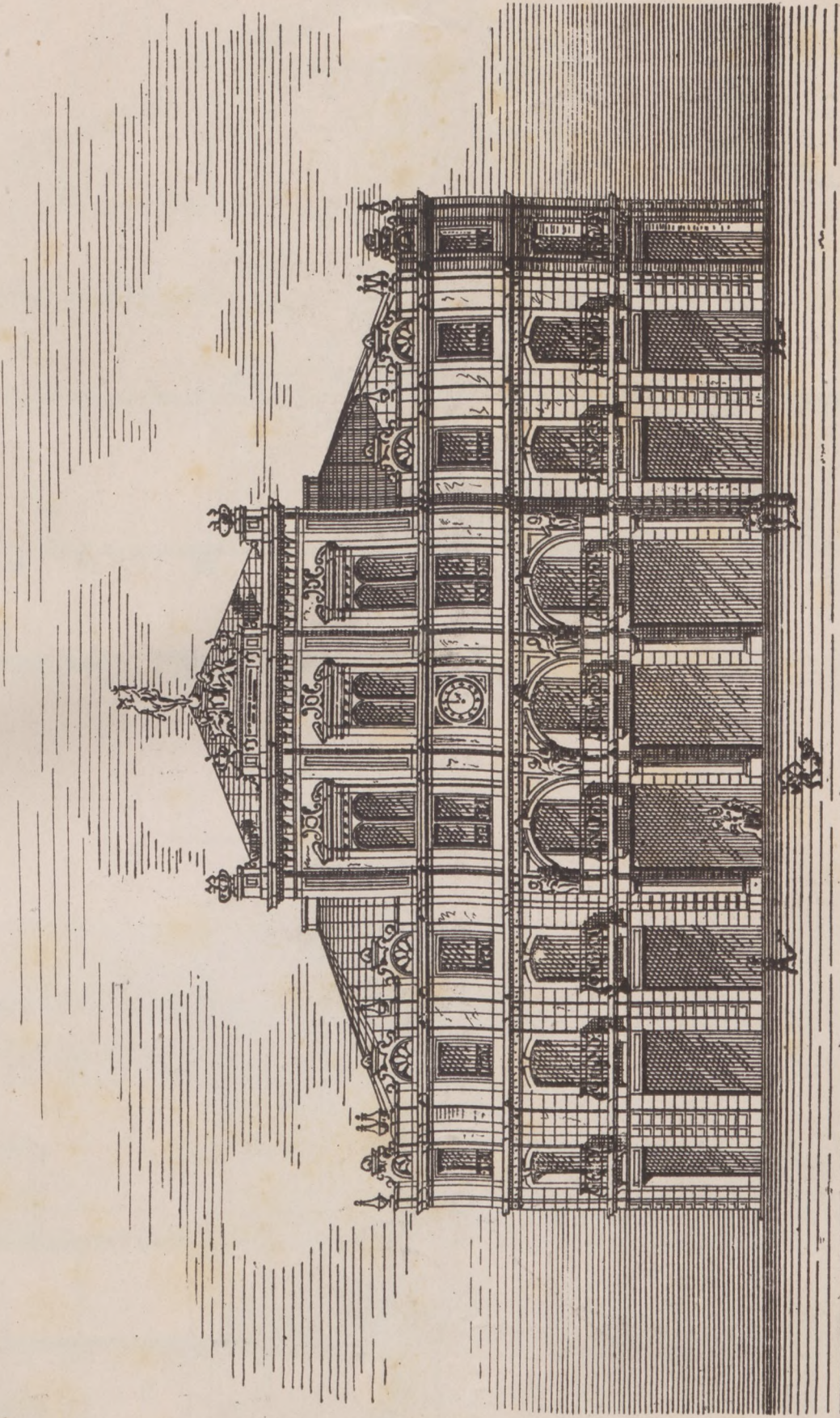
N. 12 Dz. Rozp. Min. kom. z r. b. mieści między innymi:

1) Wiadomość o przeznaczeniu pomocnika inspektora rządowego d. ż. w Królestwie, inż. *Chodorowskiego*, na pomocnika naczelnego konstruktora kolei strategicznych poleskich i odnogi siedlecko-małkińskiej.

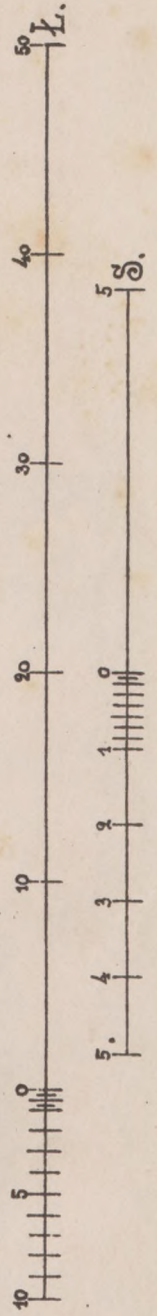
2) *Okólnikowe rozporządzenie Departamentu dróg żelaznych z d. 19 lutego (s. s.) r. b. N. 1421, dotyczące dostarczania Departamentowi corocznie za pośrednictwem inspektorów d. ż., nie później jak w d. 1 (13) maja, zestawienia rzeczywistych cen jednostkowych robót i dostaw wykonywanych i zarządzanych na drogach żelaznych. Do okólnika dołączony jest wzór szematu. Odnośne zestawienia mają być opatrywane podpisami zarządzających drogami żelaznymi, inżynierów głównych, naczelników służby mechanicznej, a niemniej i członków rad zarządzających i dyrektorów rządowych.*

PROJEKTOWANY PASAZ NA GRUNCIE DAWNEJ POCZTY W WARSZAWIE.

WIDOK OD KRAKOWSKIEGO PRZEDMIEŚCIA.

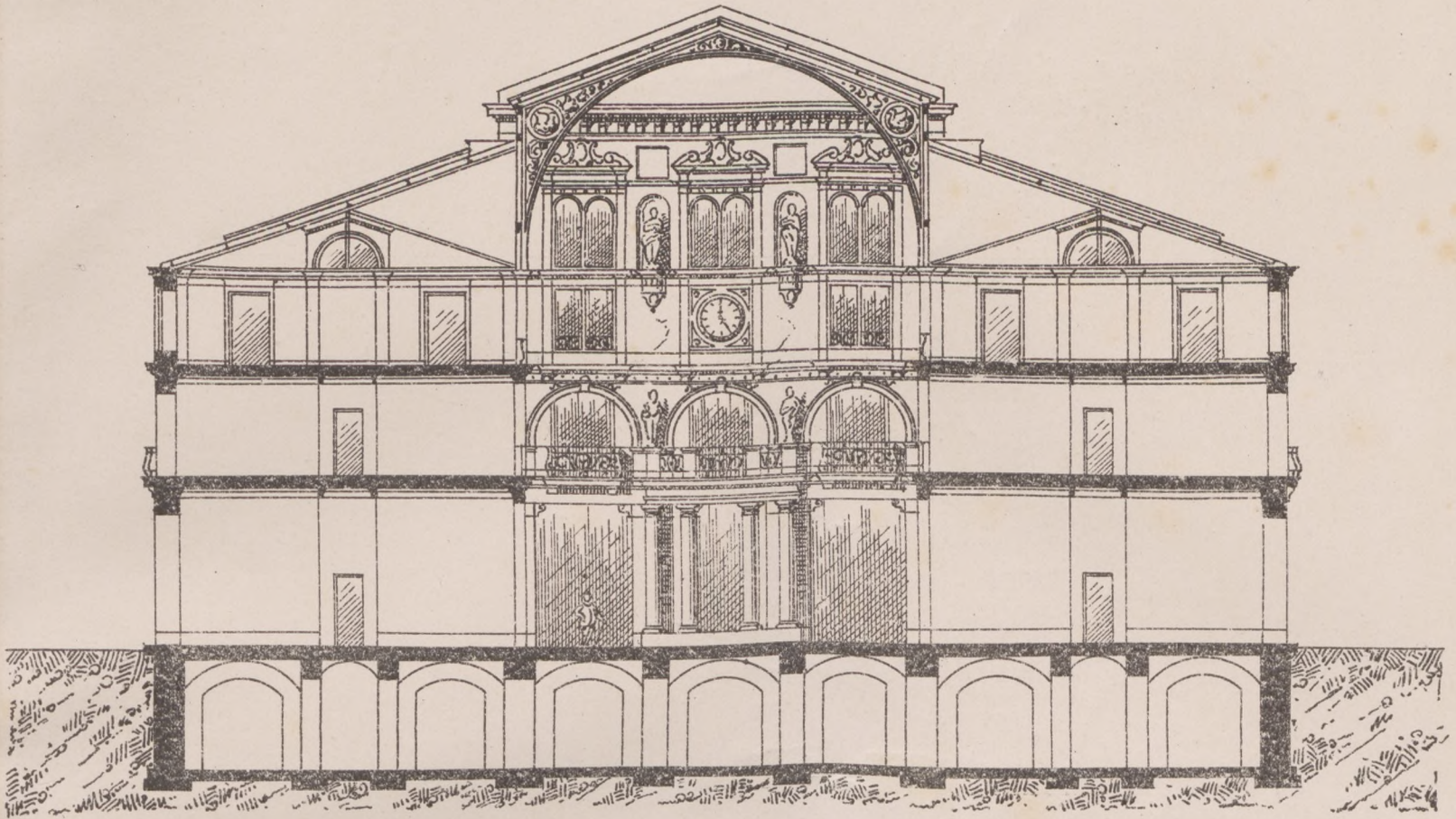


18-5-82.

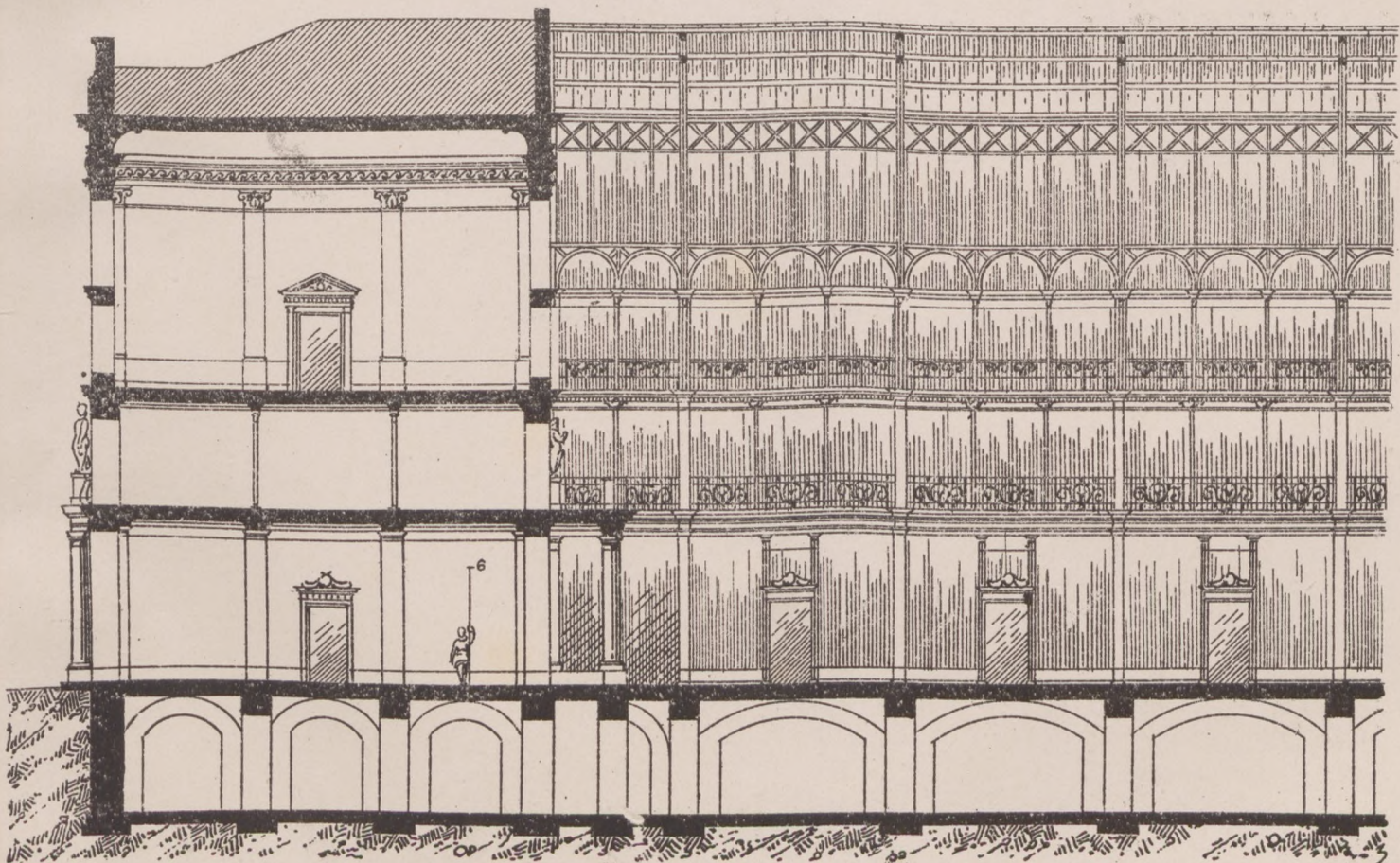


Projektowany pasaż na gruncie dawnej poczty w Warszawie.

Przecięcie poprzeczne.

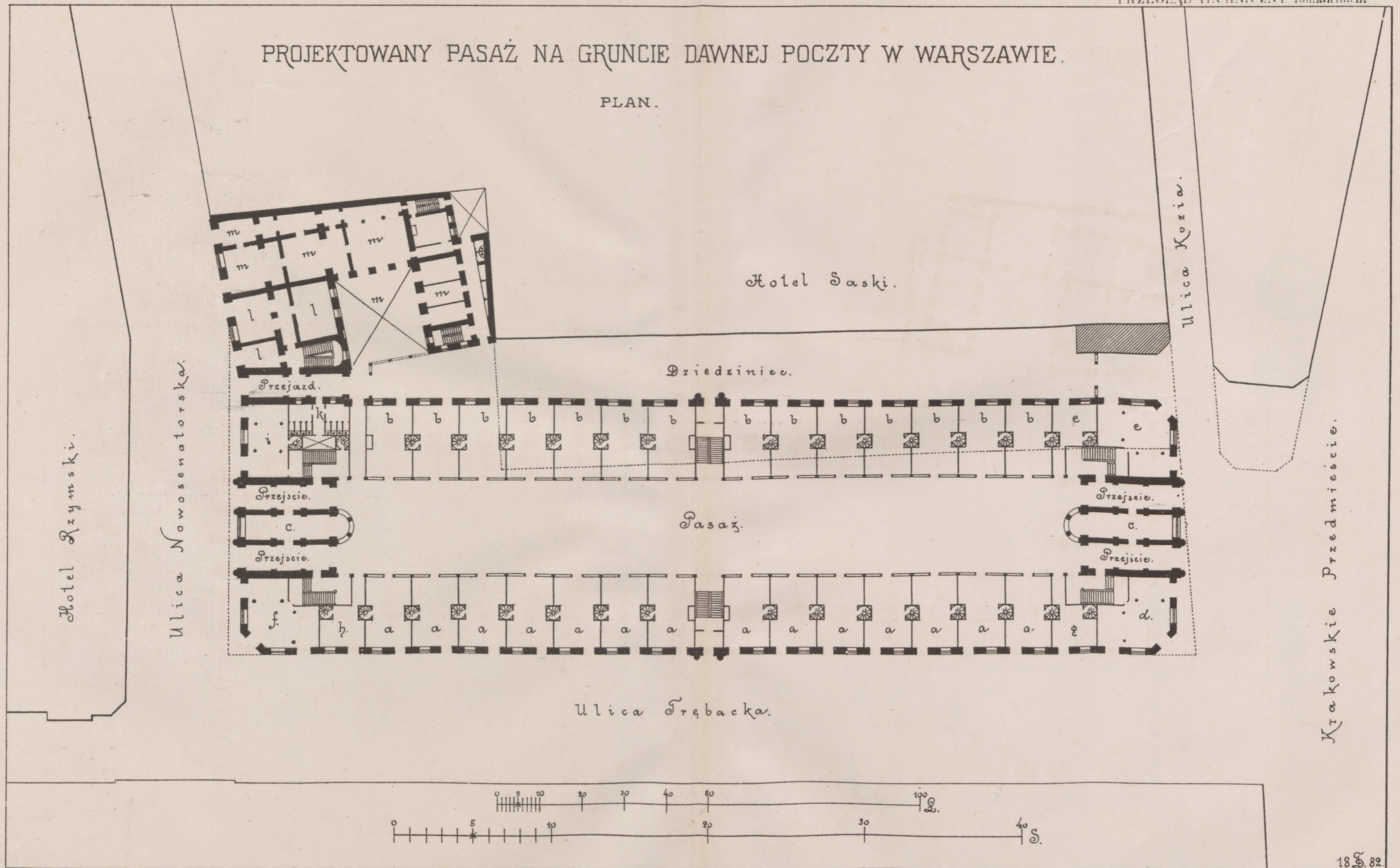


Przecięcie podłużne.



PROJEKTOWANY PASAŻ NA GRUNCIE DAWNEJ POCZTY W WARSZAWIE.

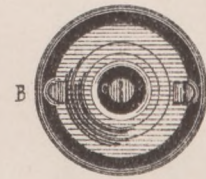
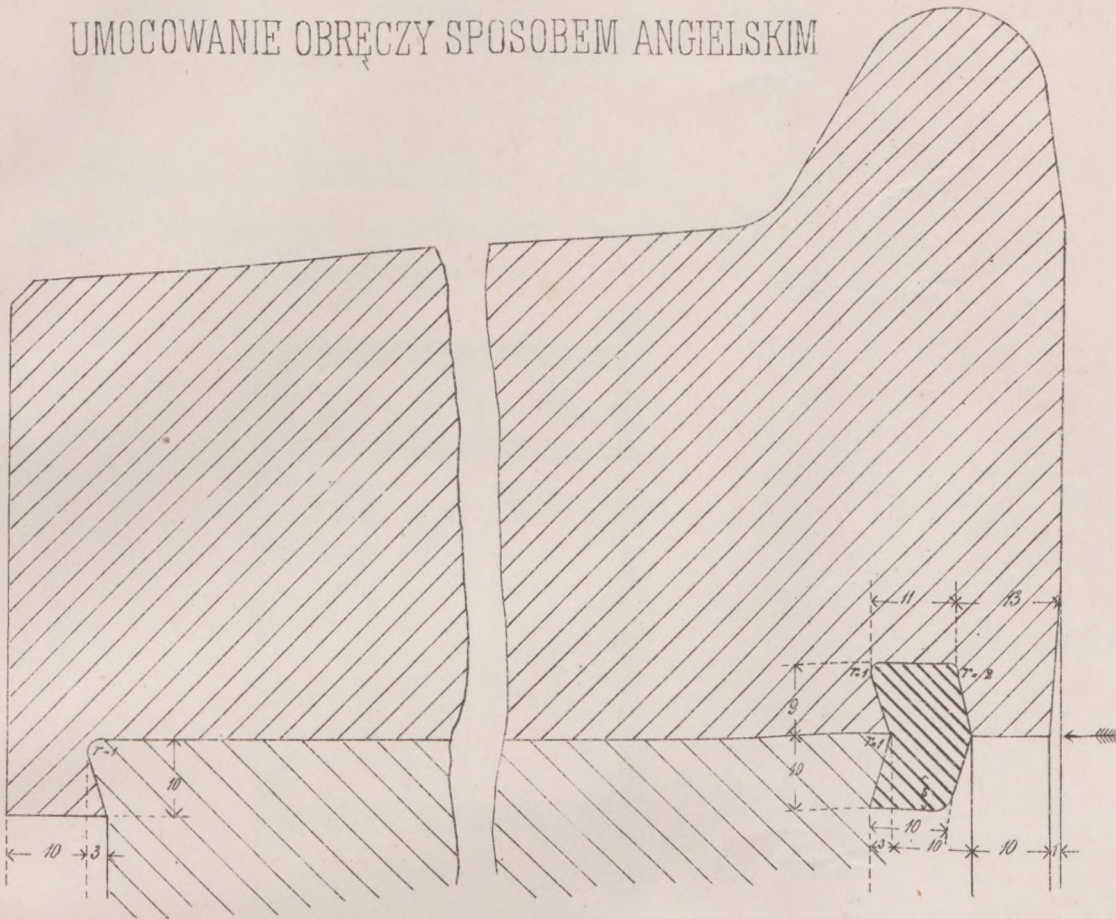
PLAN.



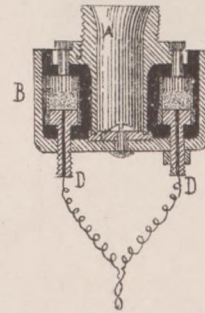
Krakowskie Przedmieście.

Rys. I

UMOCNIENIE OBRECY SPOSOBEM ANGIELSKIM

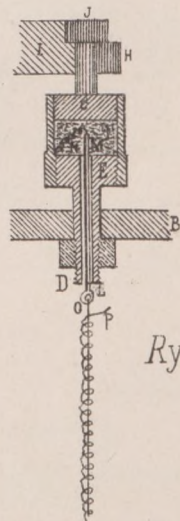
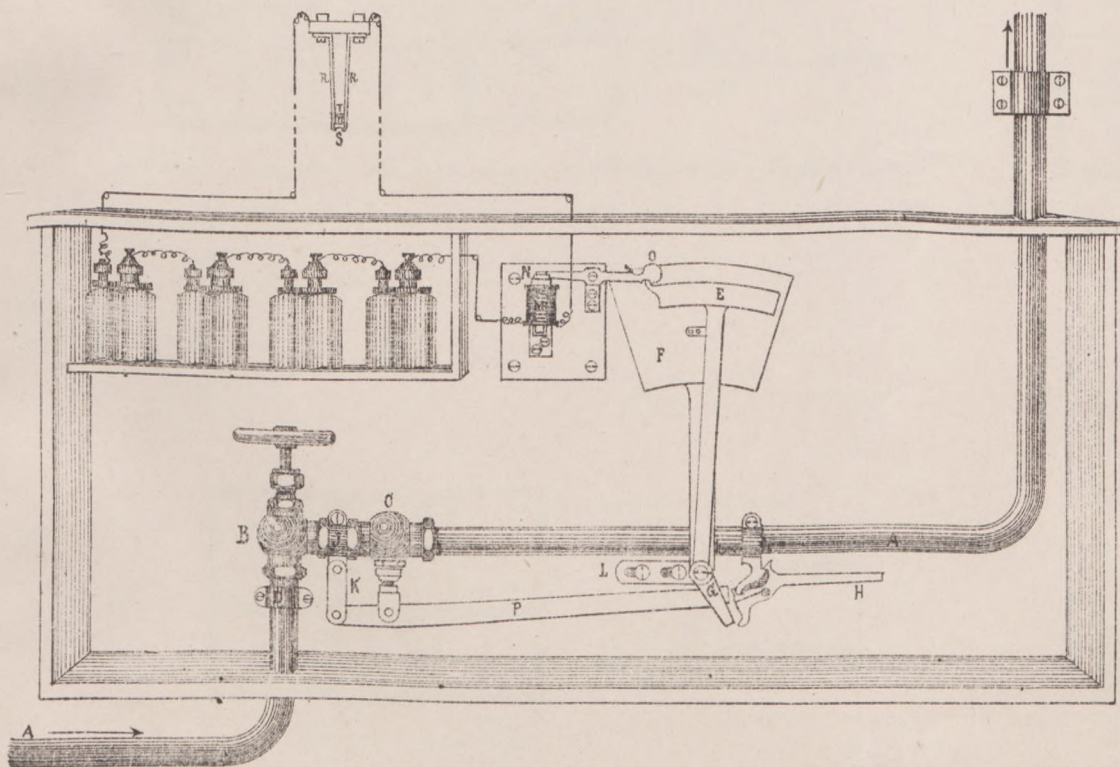


Rys. 3.



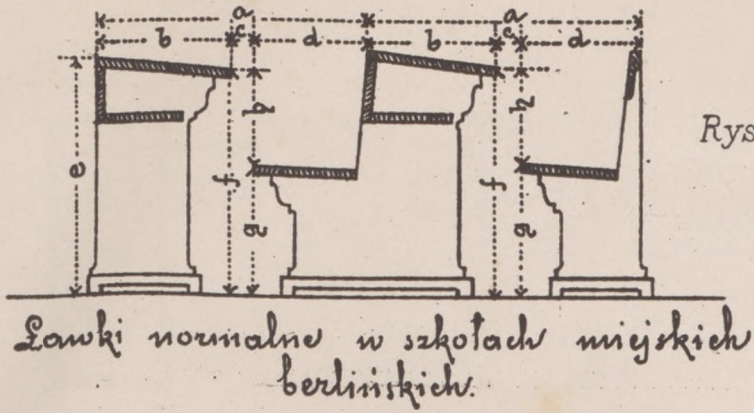
Rys. 2.

PRZYRZĄD SAMODZIAŁAJĄCY DO GASZENIA POŻARU H.S. MAXIM'A



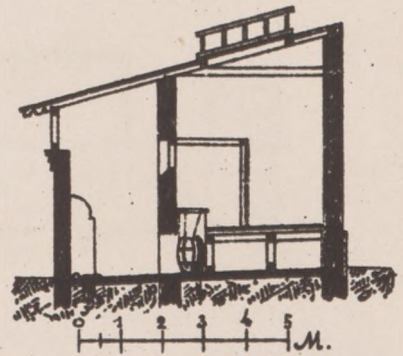
Rys. 4.

BUDOWA SZKÓŁ.



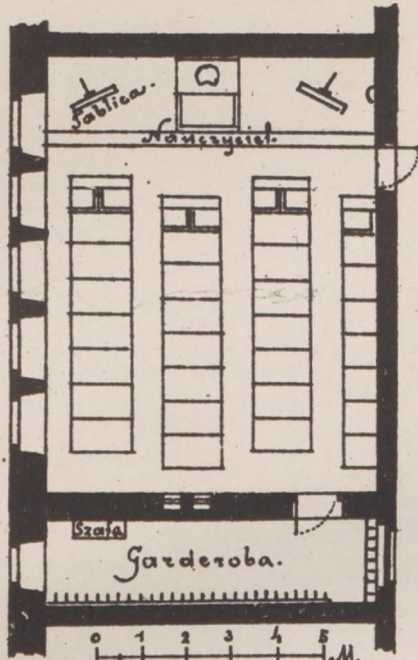
Rys. 1.

Ławki normalne w szkołach miejskich berlińskich.



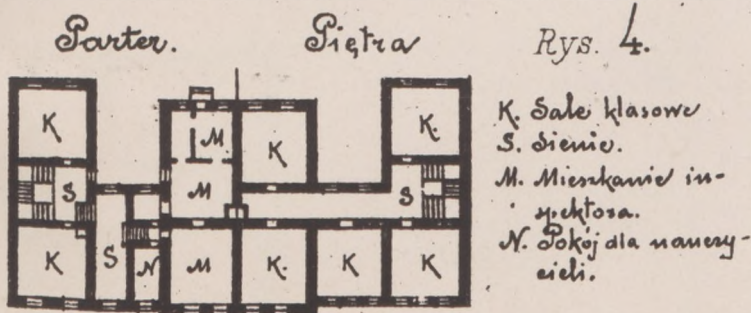
Rys. 3.

Ustępy szkolne.



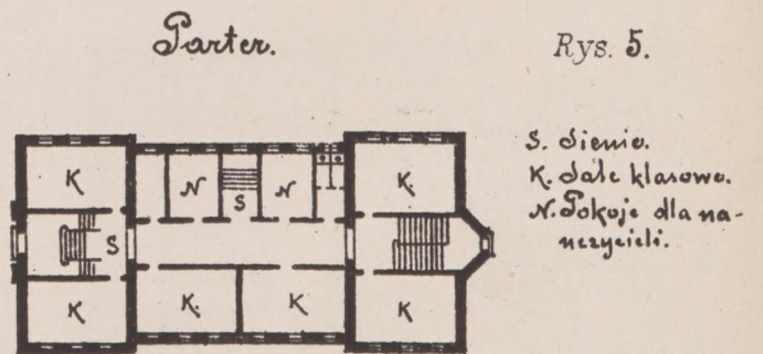
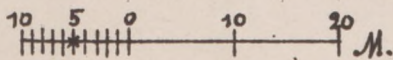
Rys. 2.

Sala klasowa na 56 uczniów z garderobą w szkołach bawarskich.



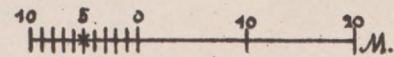
Rys. 4.

Szkoła miejska 32 klasowa w Berlinie (Pappel-Akce) dla chłopców i dziewcząt.

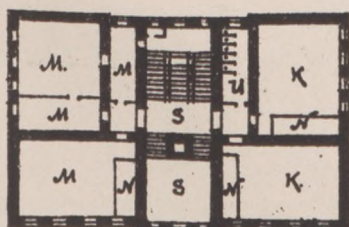


Rys. 5.

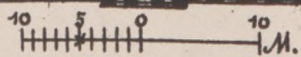
Szkoła miejska 26 klasowa w Stuttgardzie (Schlossstr.)



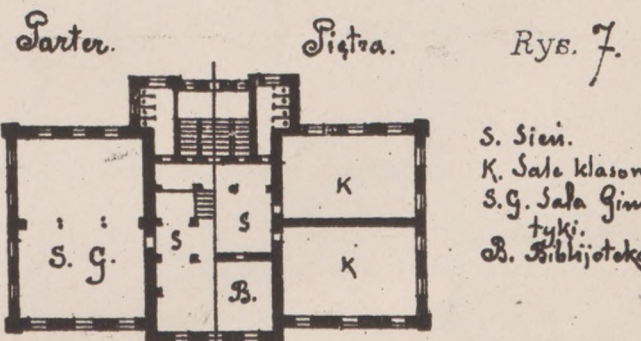
Rys. 6.



K. Sala klasowe.
S. Sieni.
M. Mieszkanie nauczyciela.
U. Mistrz.
N. Strada dla nauczyciela.



Szkoła ludowa 16 klasowa. (Liesing pod Wiedniem) dla chłopców i dziewcząt.

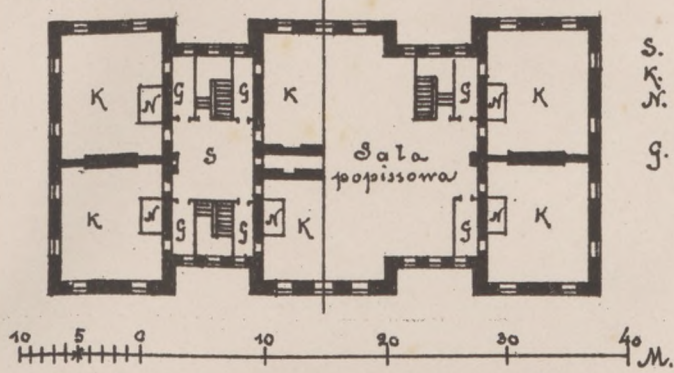


Rys. 7.

Szkoła 12 klasowa Engego w Zurychu.

BUDOWA SZKÓŁ.

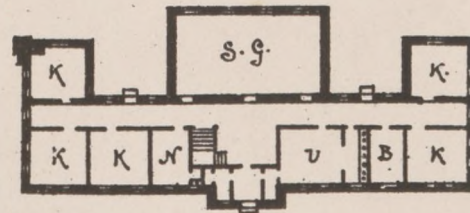
Parter i I^e Piętro. 2^e Piętro. Rys. 8.



- S. Sieni.
- K. Sala klasowa.
- N. Siedzisko nauczyciela.
- G. Garderoby.

Szkola 18 klasowa amerykańska w Hartford (Connecticut)

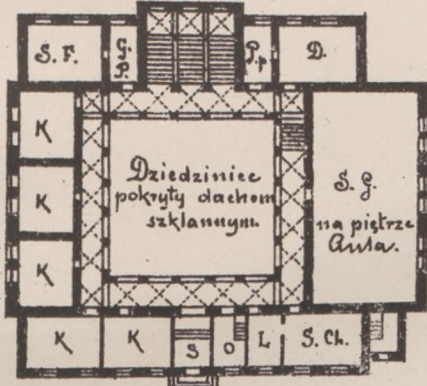
Parter. Rys. 9.



- K. Sala klasowa.
- S. Sala gimnastyczna.
- N. Pokój nauczycielski.
- B. Biblioteka.
- U. Ustępy i umywalnie.

Szkola miejska 10 klasowa angielska.

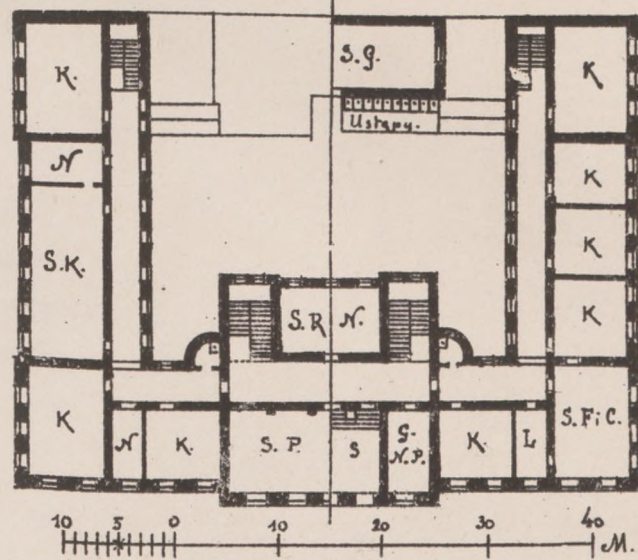
Parter. Rys. 10.



- S. Sieni.
 - O. Odziwny.
 - K. Sala klasowa.
 - S.g. Sala gimnastyki.
 - S.Ch. Sala do w. Chemii
 - L. Laboratorium
 - S.F. Sala do w. Fizyki
 - G.F. Gabinet fizyczny.
 - D. Pokój dyrektora.
- Sale rysunkowe nad S.F. i D.
Ustępy w suterenie.

Gimnazjum „vor dem Holstenhorst” w Hamburgu.
20 klasowe.

Piętro I^e i II^e. Parter. Rys. 11.

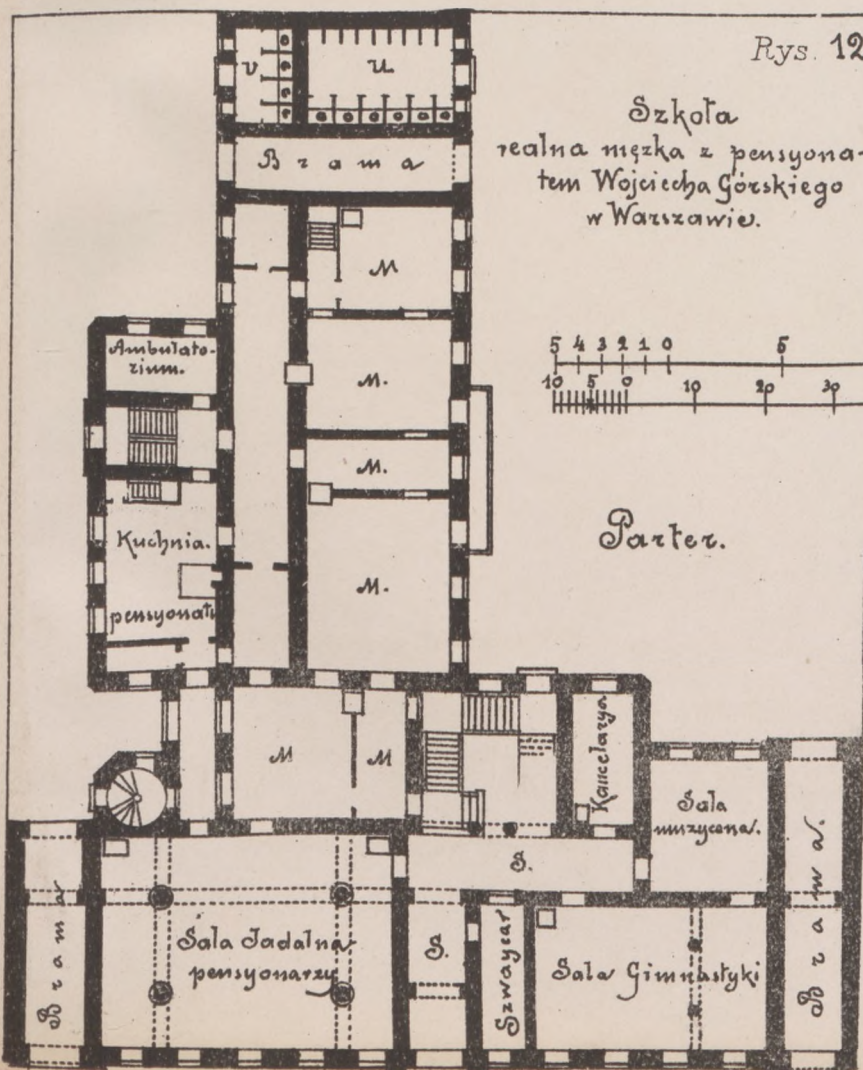


- S. Przedsiódek.
- K. Sala klasowa.
- N. Pok. nauczycieli.
- S.R. Sala rysunkowa.
- S.P. Sala popisowa.
- S.g. Sala gimnastyki.
- S.F. Ch. Sala do w. Fizyki i Chemii.
- L. Laboratorium.
- S.N.P. Gabinet okazów i nauk przyrodzonych.

Gimnazjum Realne w Sztutgardzie (20 klasowe).

Rys. 12

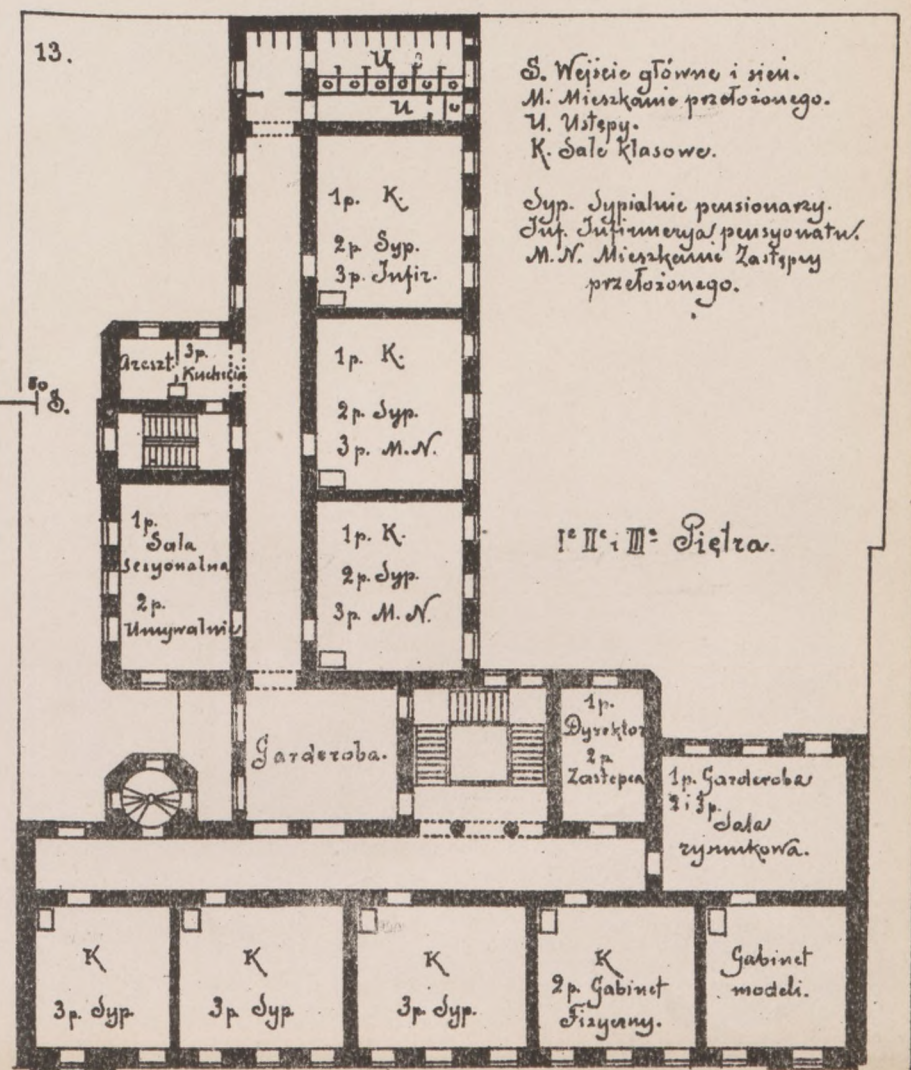
Szkola realna męska z pensjonatem Wojciecha Górskiego w Warszawie.



Parter.

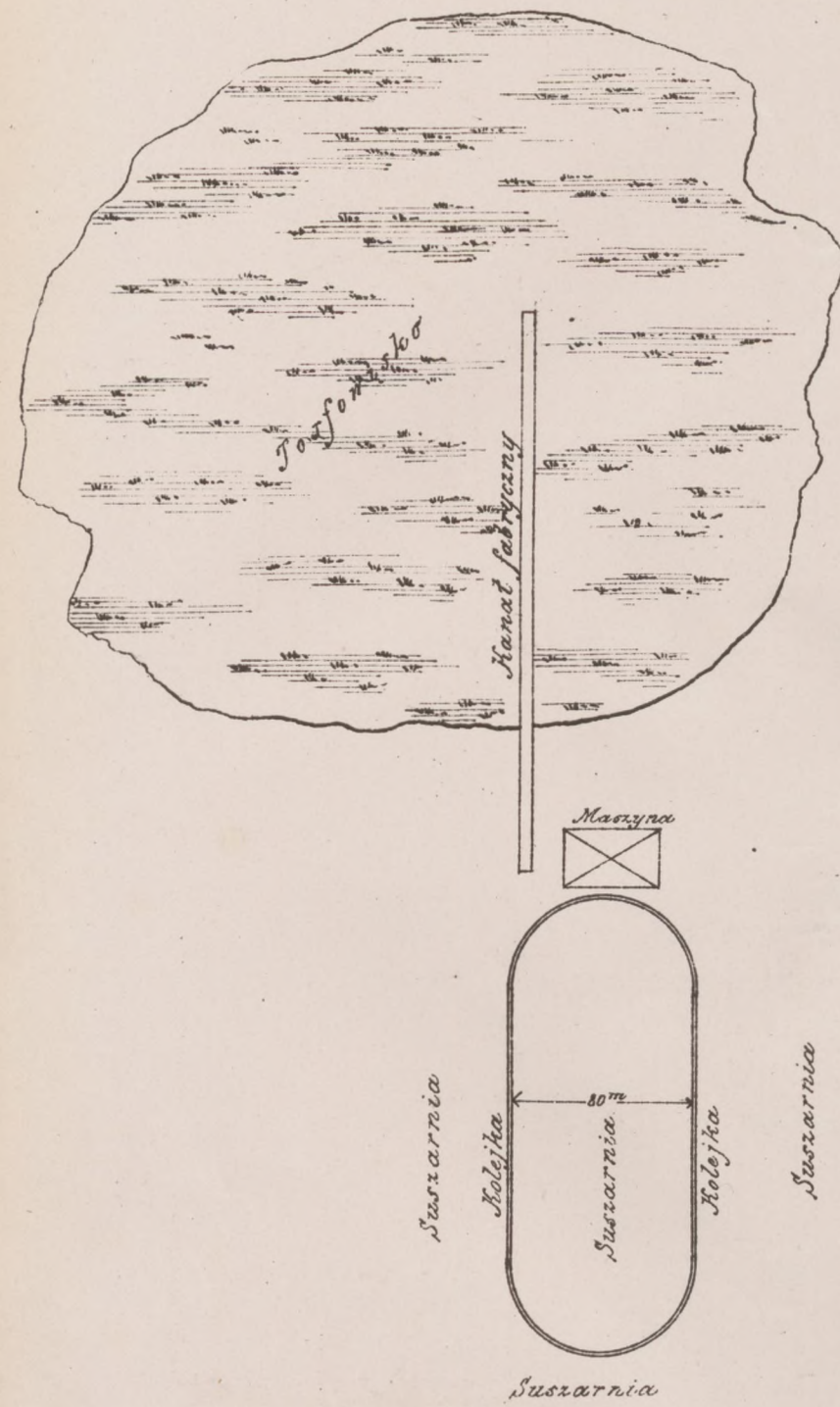
Rys. 13.

- S. Wejście główne i sieni.
 - M. Mieszkanie przelozonego.
 - U. Ustępy.
 - K. Sala klasowe.
- Syp. Sypialnie pensjonarzy.
Syp. Sypialnie przelozonego.
M.N. Mieszkanie zastępy przelozonego.



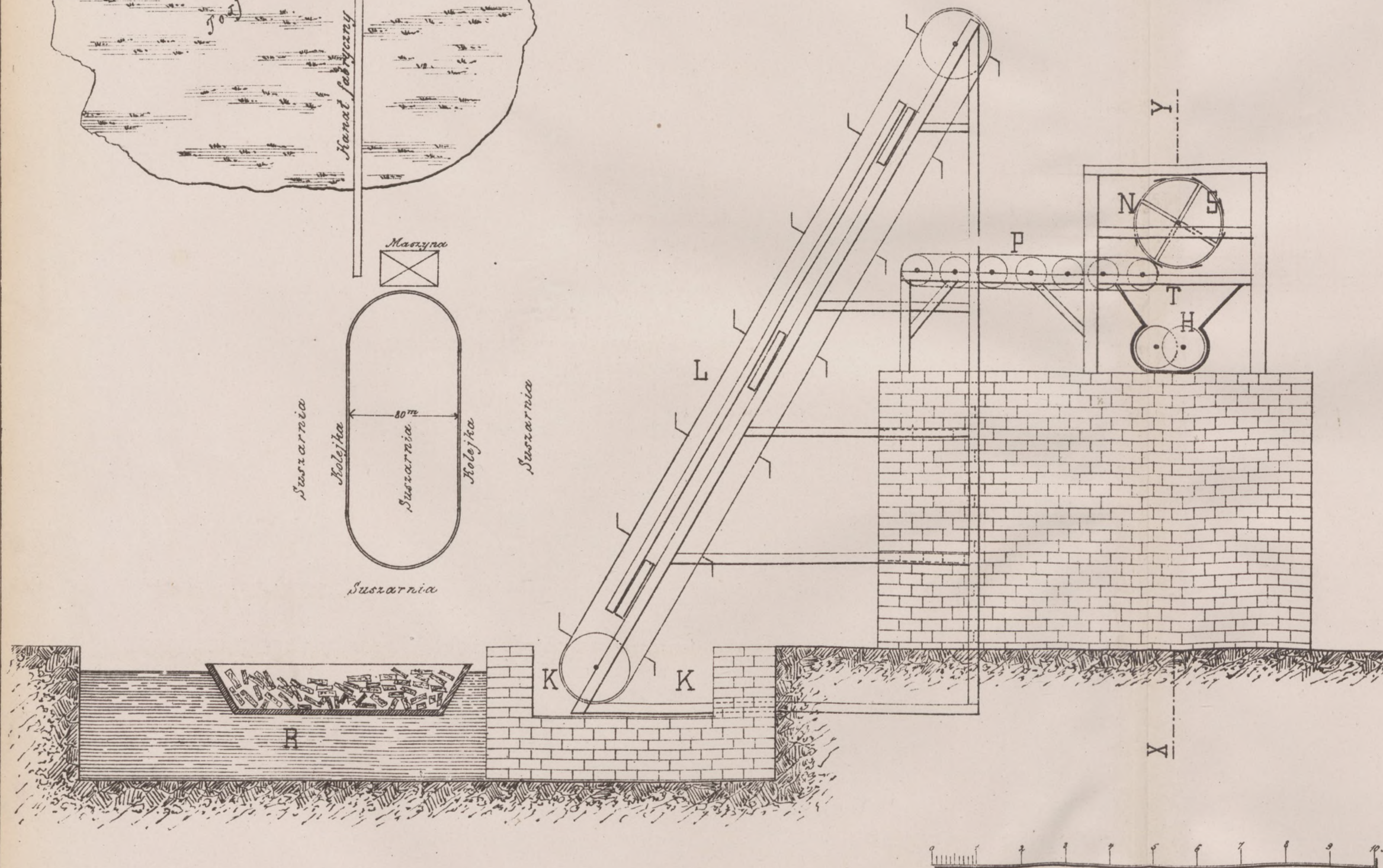
I^e II^e i III^e Piętra.

Rys. 3. Plan Sytuacyjny.

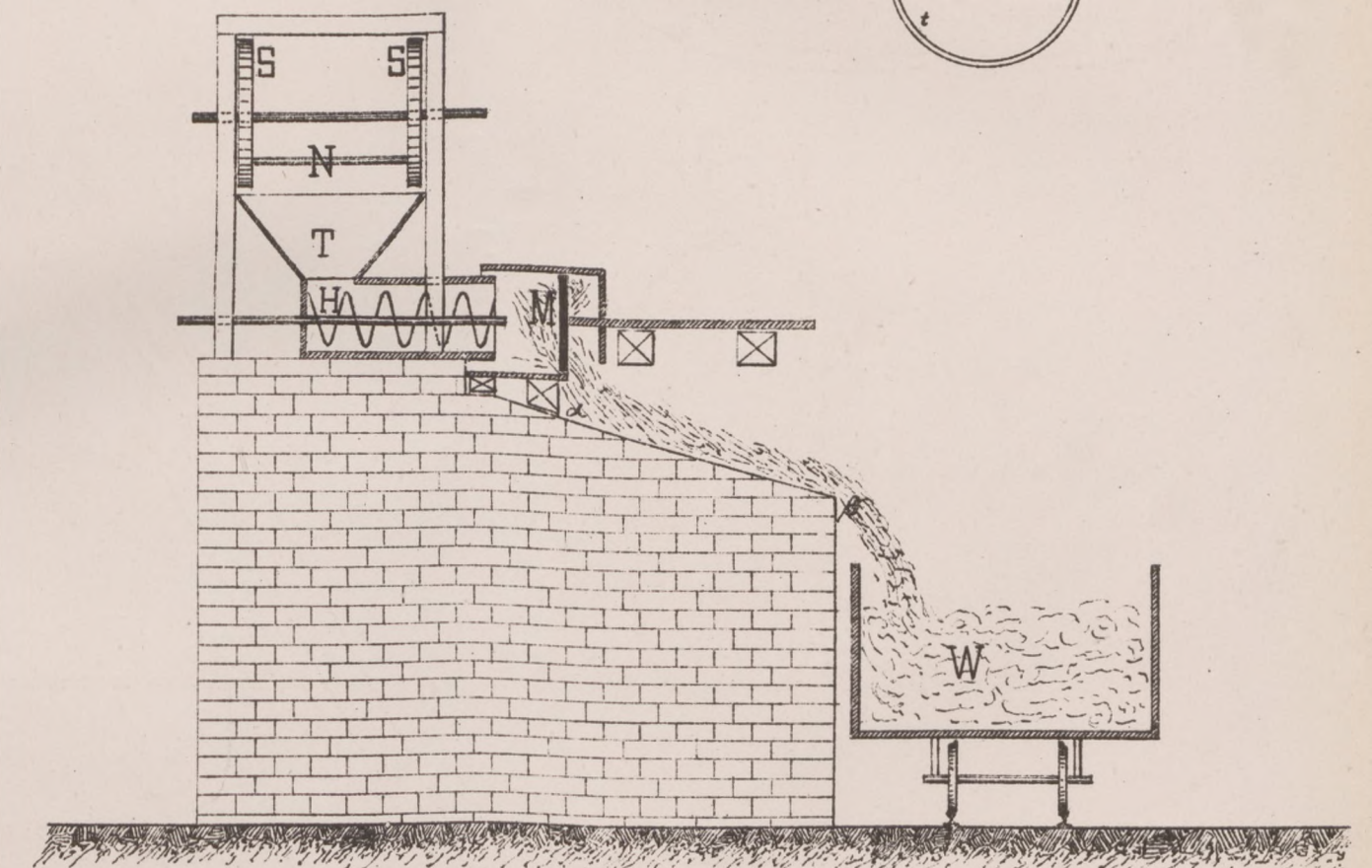


MASZYNOWA PRZERÓBKA TORFU.

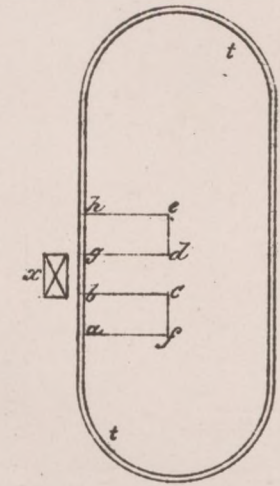
Rys. 1. Widok główny.



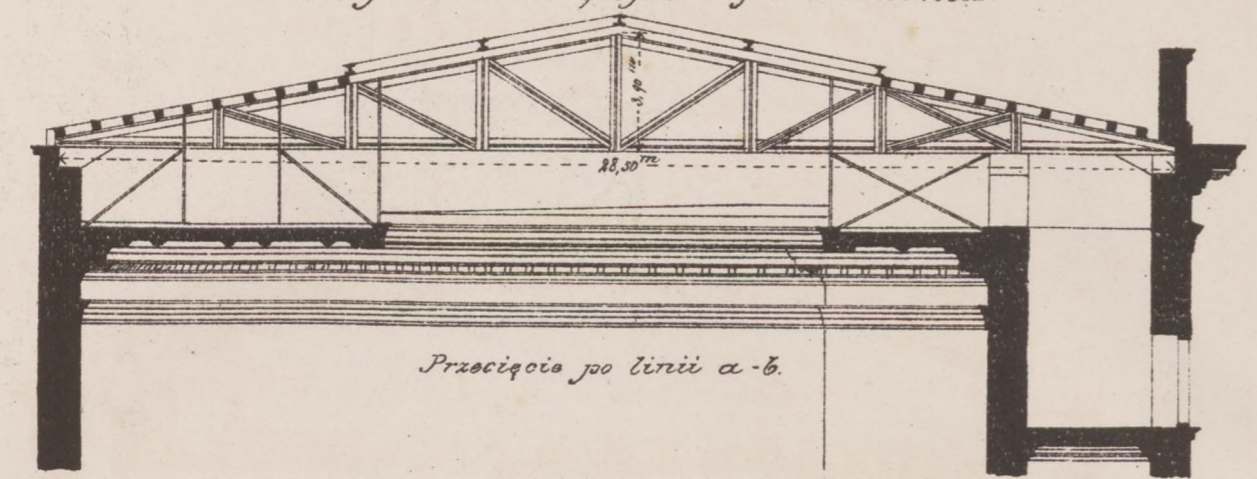
Rys. 2. Przekrój po X-Y



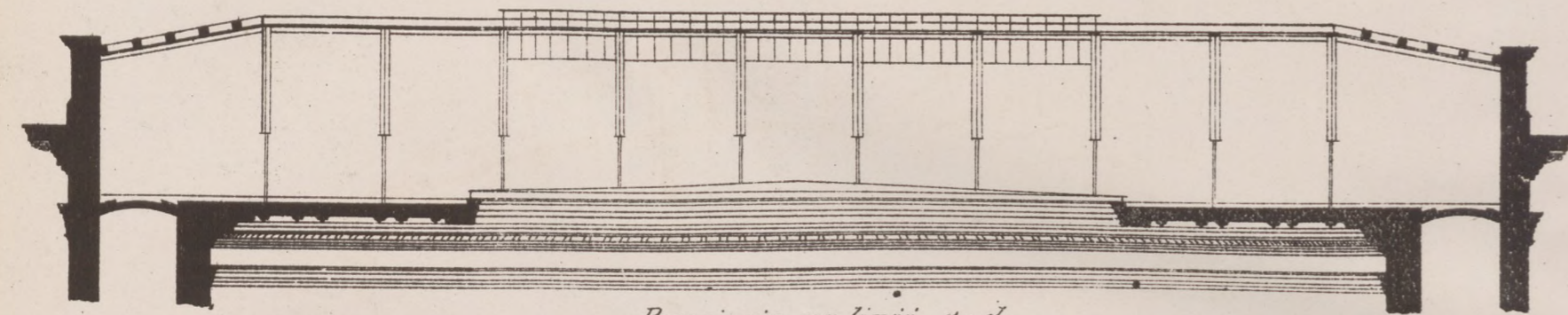
Rys. 4.



Konstrukcja dachu nad Izbą Panów
w nowym gmachu Sejmowym w Wiedniu.

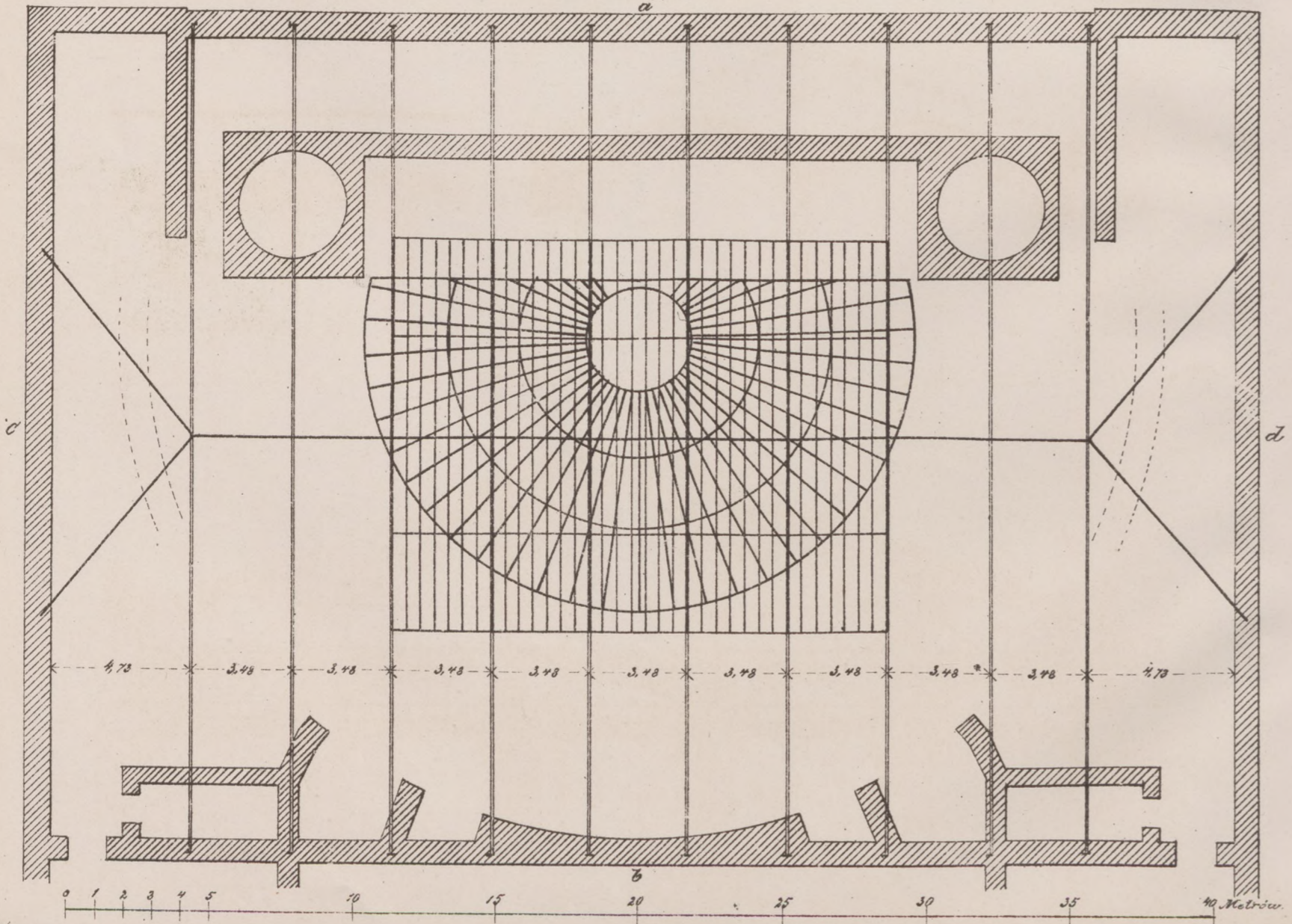


Przecięcie po linii a-b.



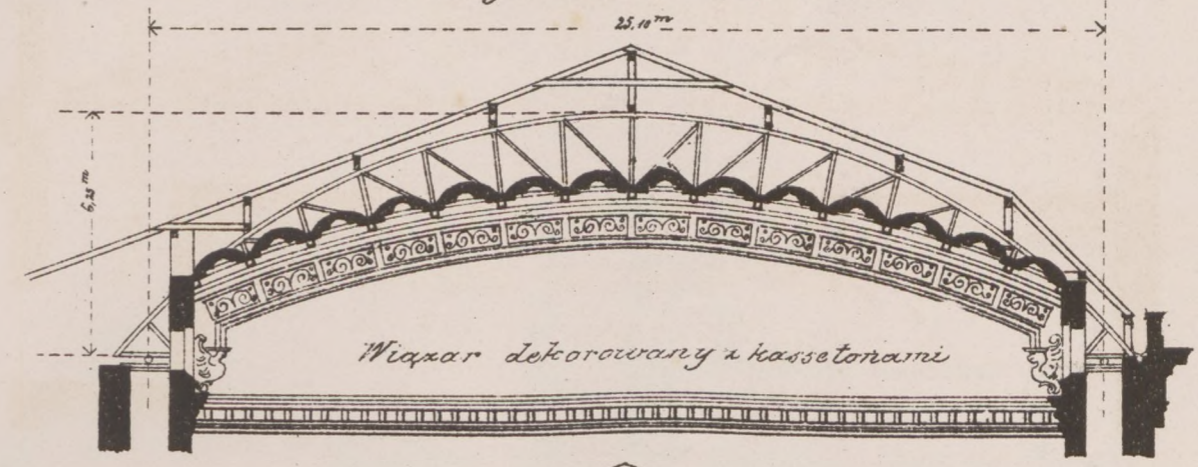
Przecięcie po linii c-d.

Plan.



C. Sommer

Konstrukcja dachu nad salą główną
w Nowej Giełdzie w Berlinie.

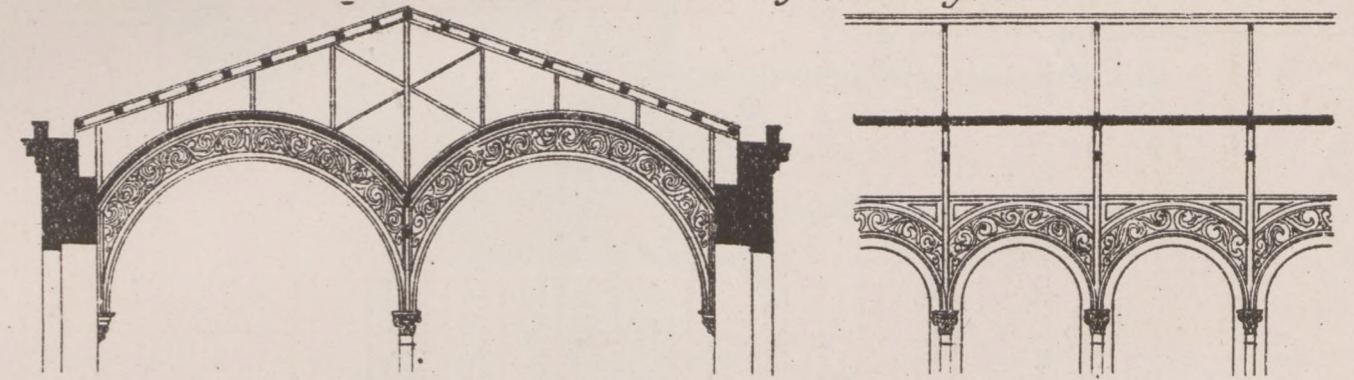


Wiązar dekorowany i kasetonami



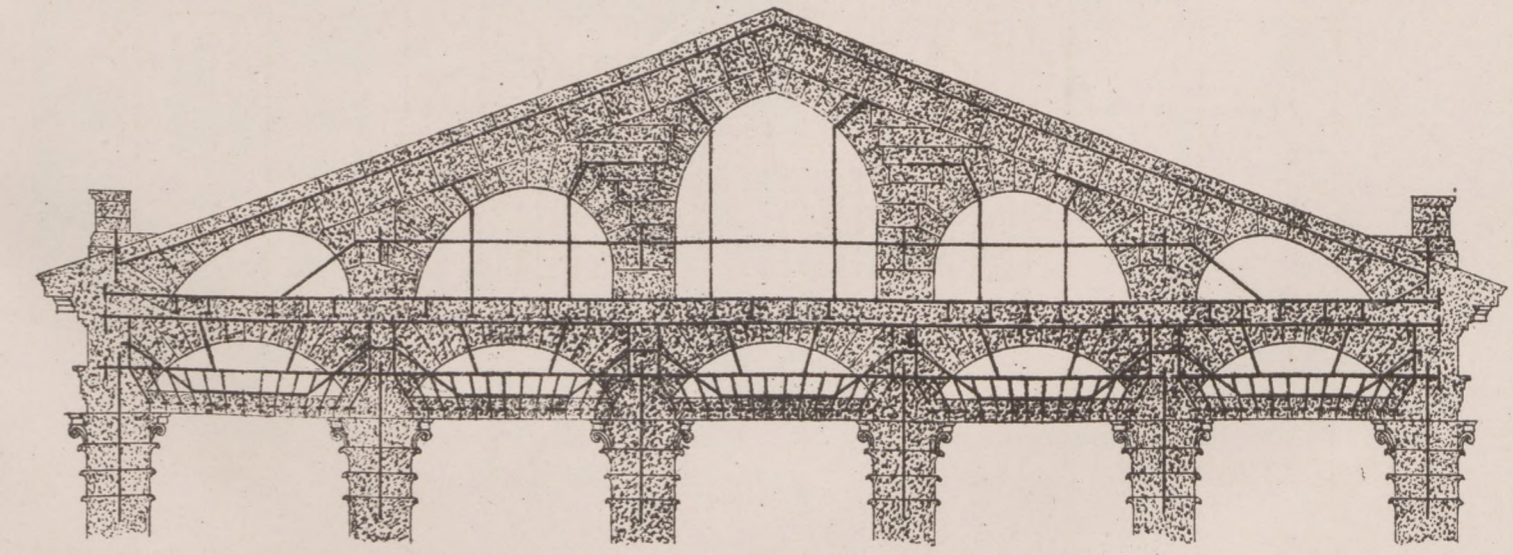
Wiązar bez dekoracji
i bez konstrukcji sufitowej.

Konstrukcja dachu wraz ze sklepieniem nad salą główną
w Bibliotece Sⁿⁱ Genowefy w Paryżu.



Przecięcie po osi poprzecznej budynku. Przecięcie po osi podłużnej budynku.

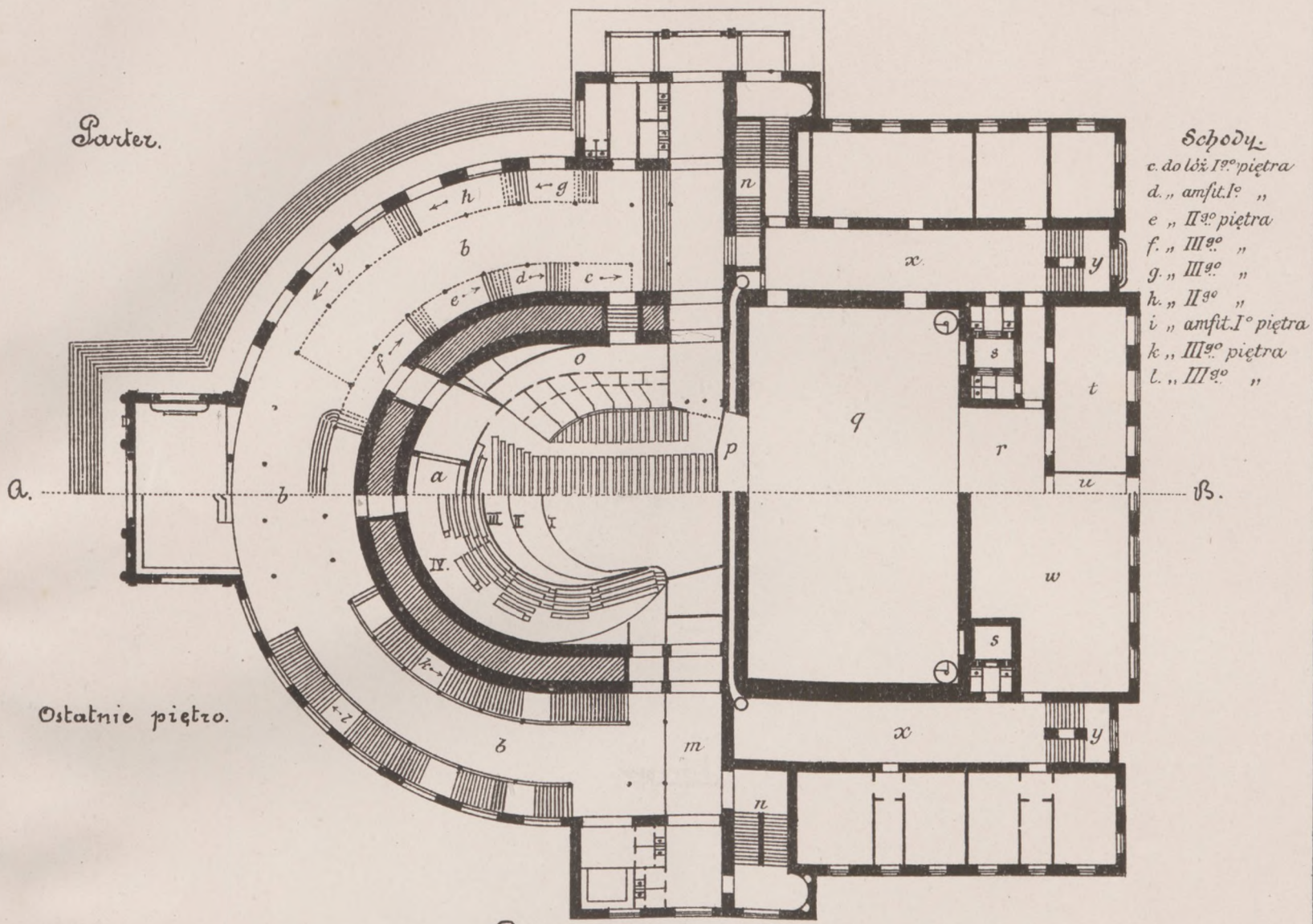
Ankrowanie żelazne ukryte w murze frontonu perystylu
w Pantheonie w Paryżu.



0 1 2 3 4 5 10 15 20 25 Metrów.

TEATR PROJEKTOWANY PRZEZ TOW. „ASPHALEJA”

Plan.



Parter.

Schody

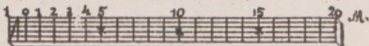
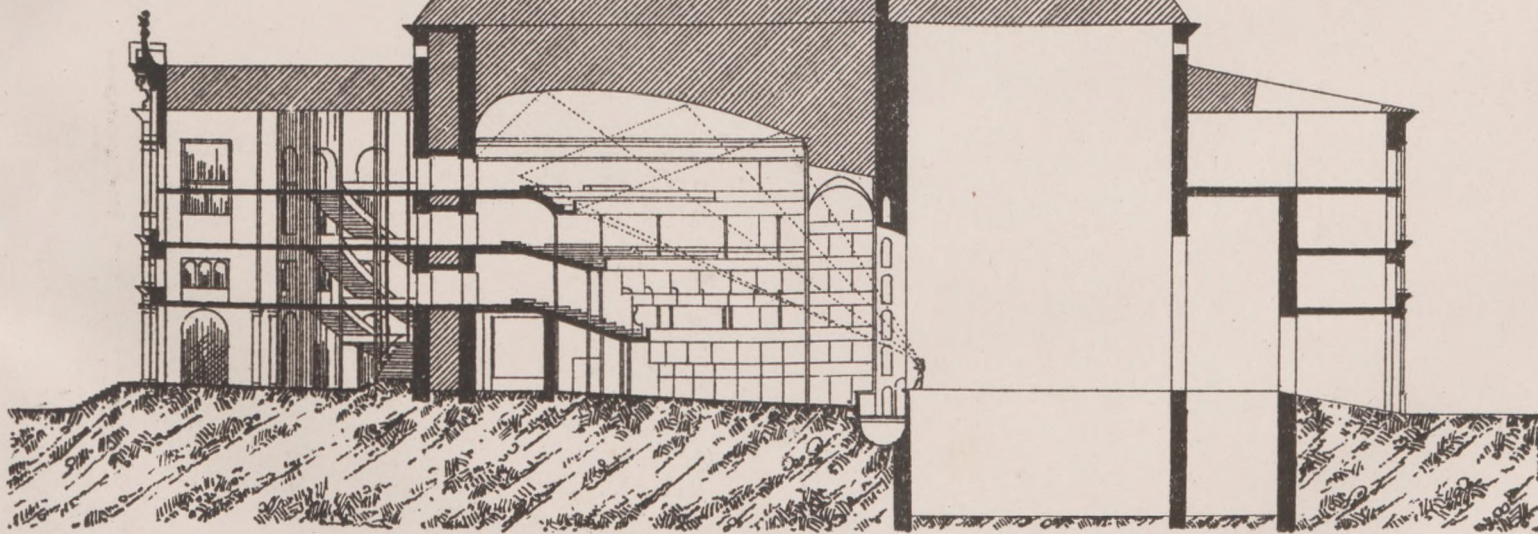
- c. do łóż 1^o piętra
- d. „ amfit. 1^o „
- e. „ II^o piętra
- f. „ III^o „
- g. „ III^o „
- h. „ II^o „
- i. „ amfit. I^o piętra
- k. „ III^o piętra
- l. „ III^o „

Ostatnie piętro.

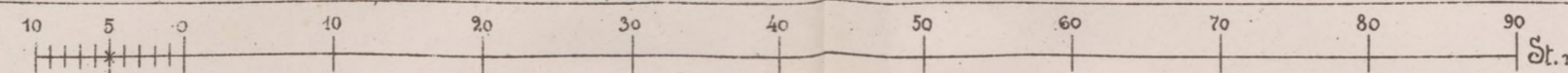
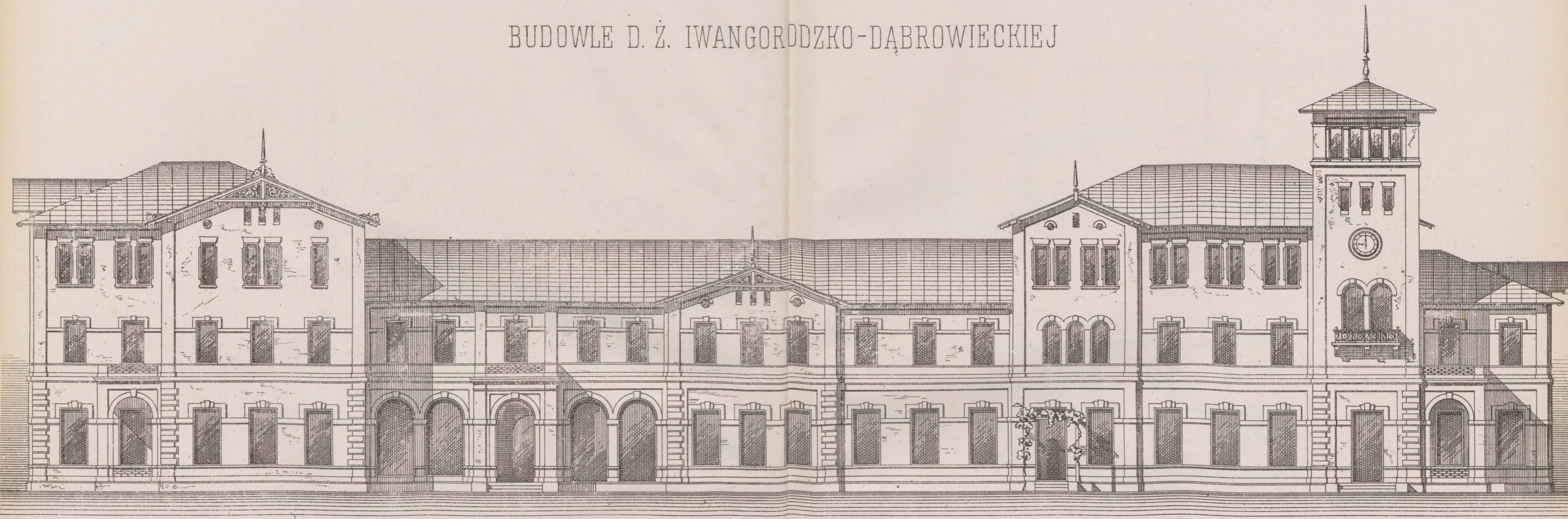
Przecięcie po linii A. B.

- I. I^e piętro. Amfiteatr.
- II. II^e piętro. loże.

- III. III^e piętro. galeria
- IV. IV^e piętro. galeria

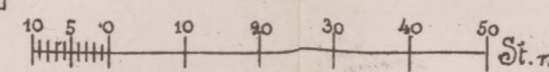
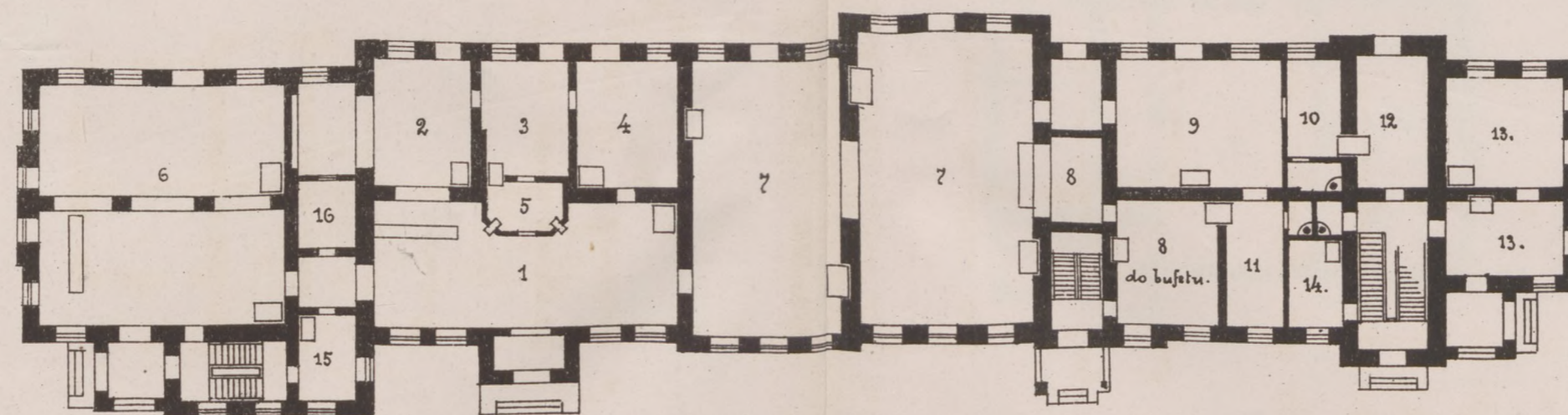


BUDOWLE D. Ż. IWANGORODZKO-DĄBROWIECKIEJ



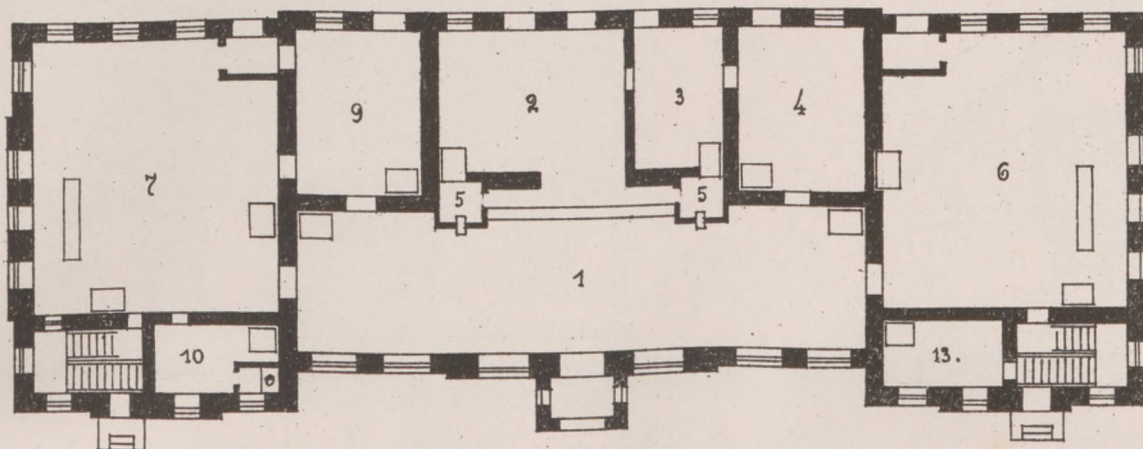
18-5-83.

Plan № I.



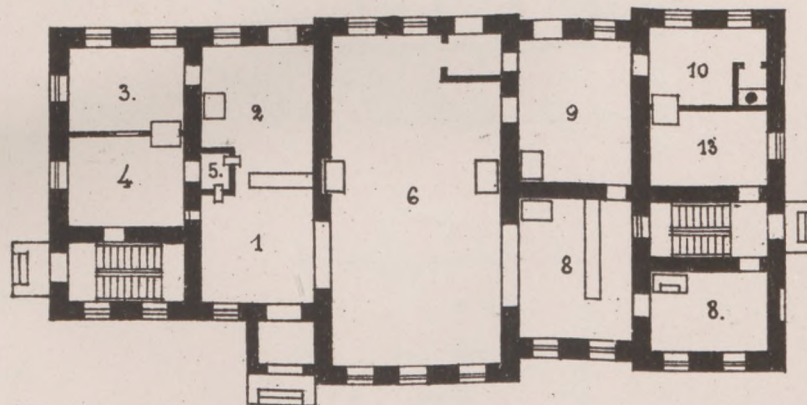
BUDOWLE D.Ż. IWANGORODZKO-DĄBROWIECKIEJ.

N^o II. Dworzec Stacji klasy III w Radomiu.



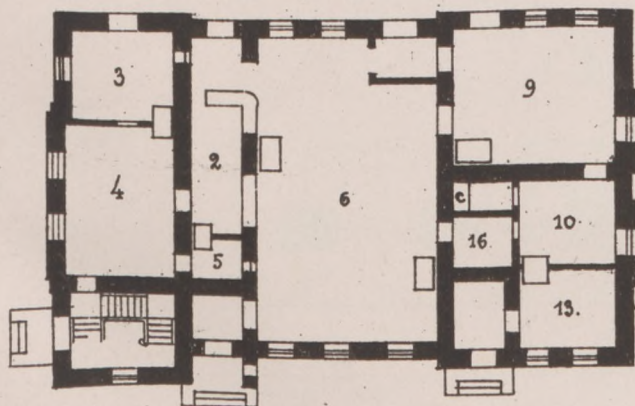
N^o III. Dworzec Stacji klasy III. Typ. A..

- 1. Vestibul.
- 2. Ekspedycja bagażu.
- 3. Nauczelnik stacji.
- 4. Telegraf.
- 5. Kasa.
- 6. Sala i Restauracja Kl. III.
- 7. Sala i Restauracja Kl. II.
- 8. Bufet.

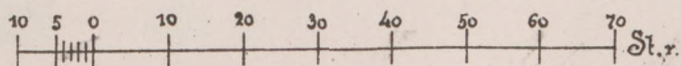
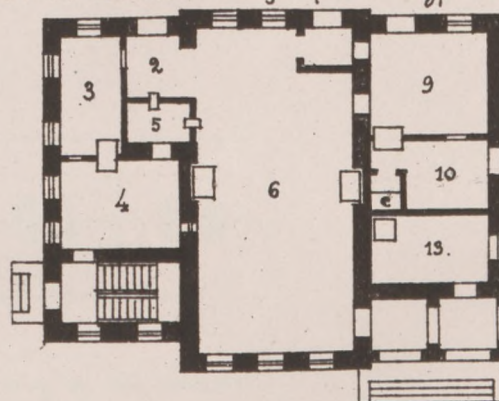


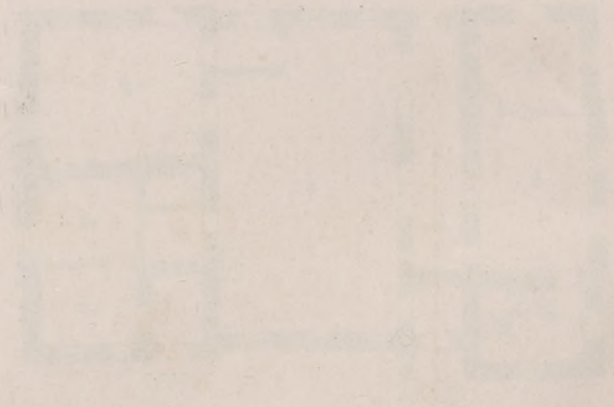
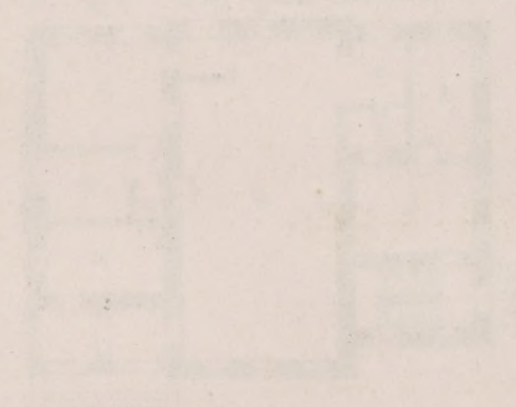
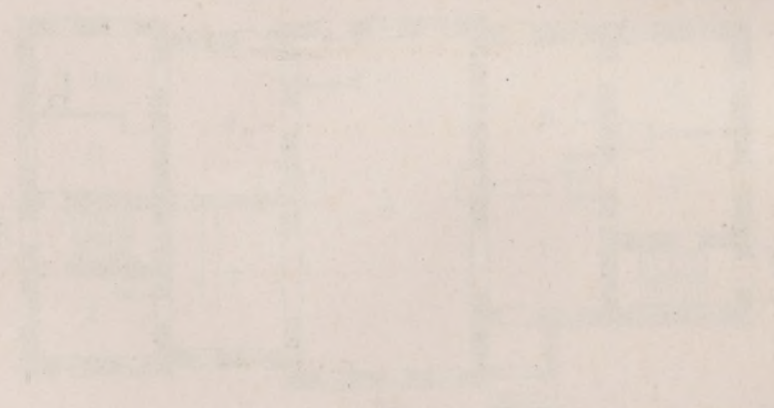
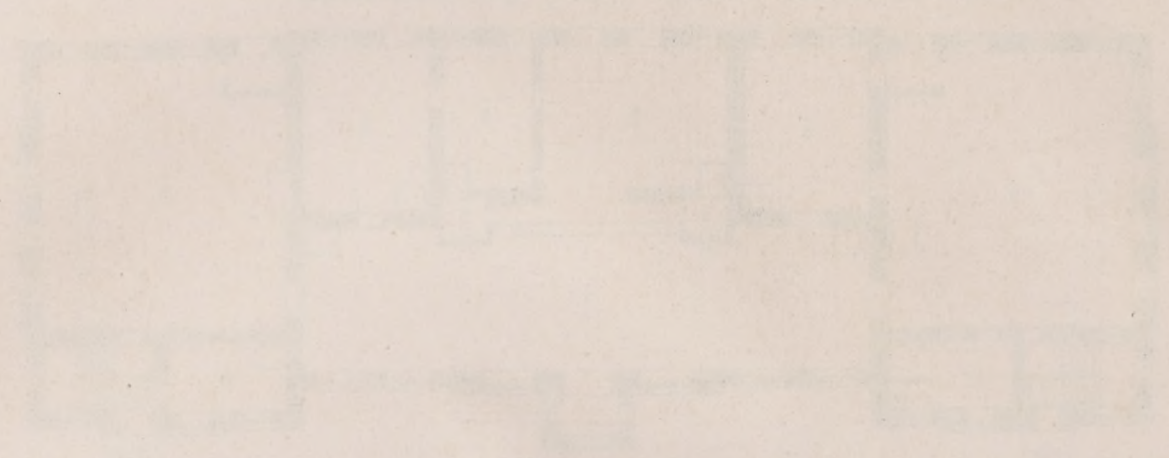
- 9. Sala Kl. I i II.
- 10. Pokój dla dam.
- 11. Pokój dla mężczyzn.
- 12. Ambulatorium.
- 13. Poosta.
- 14. Stróż.
- 15. Szwajcar.
- 16. Na lampy.

N^o IV. Dworzec Stacji Kl. IV. Typ. B.



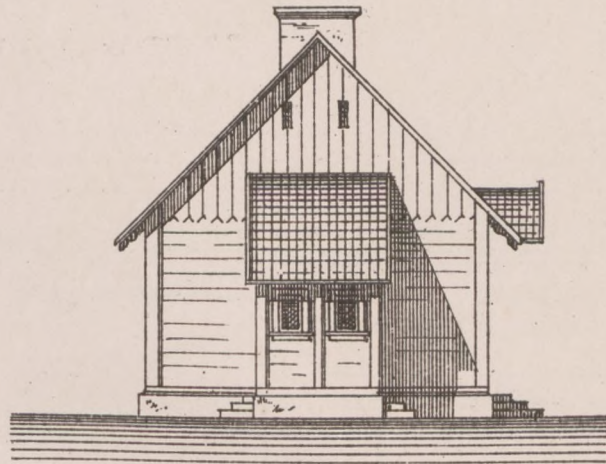
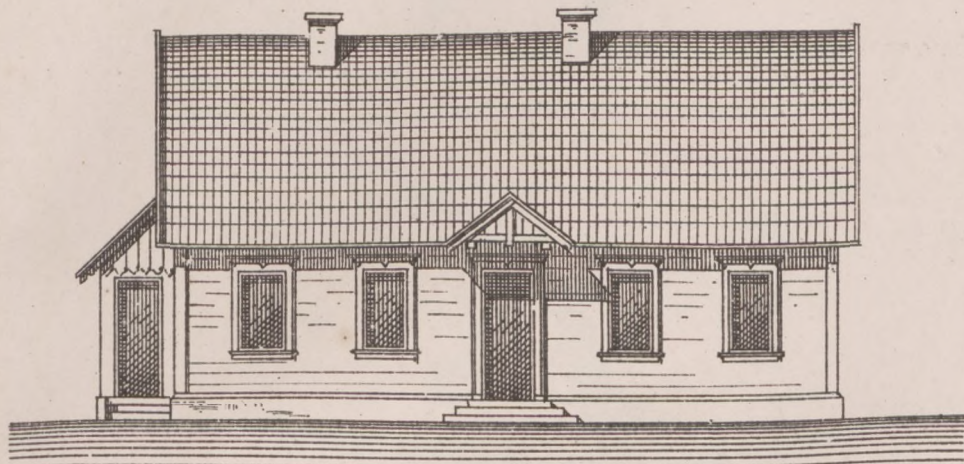
N^o V. Dworzec Stacji Kl. IV. Typ. A.



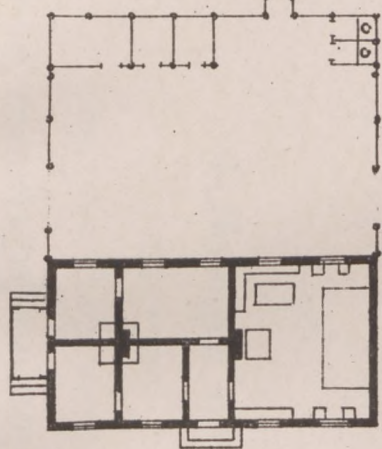


BUDOWLE D. Ż. IWANGORODZKO-DĄBROWIECKIEJ.

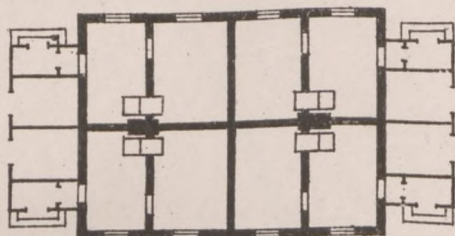
Domy mieszkalne.
Widok zewnętrzny?



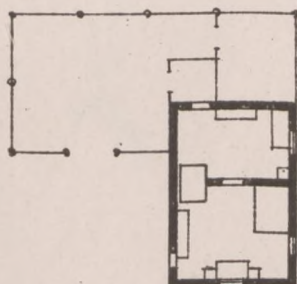
10 5 0 10 20 St.r.



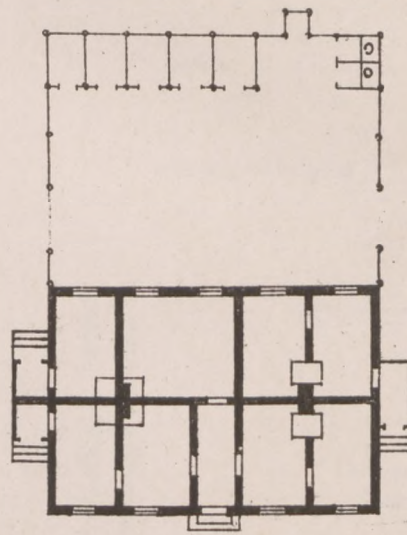
Koszarki drogowe.



Dom mieszkalny typu B.

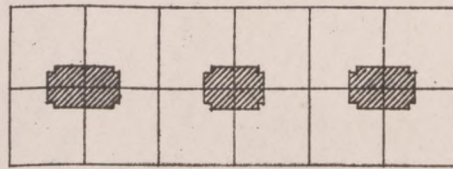
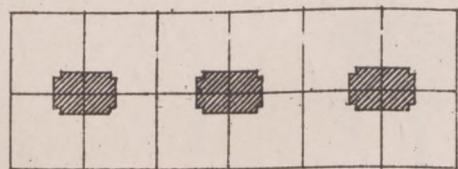


Domek drożniczy



Dom mieszkalny typu A.

10 5 0 10 20 30 40 St.r.

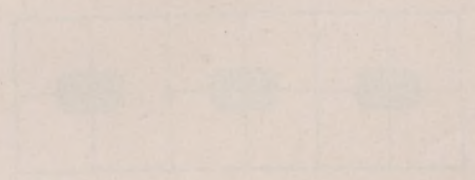
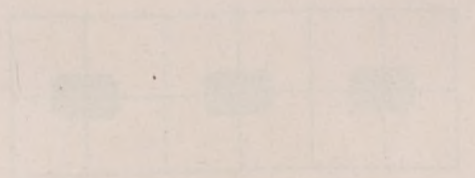
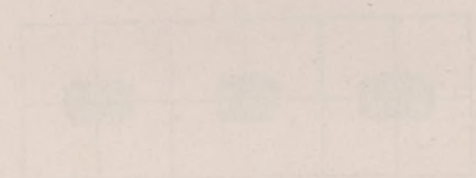
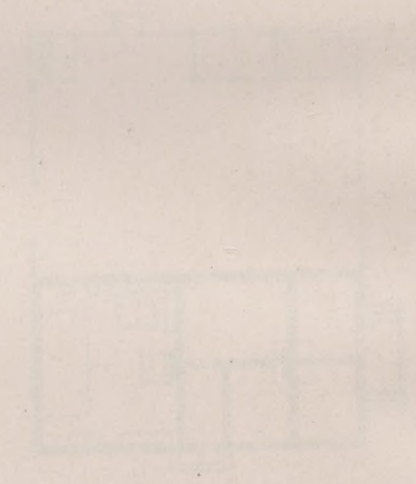
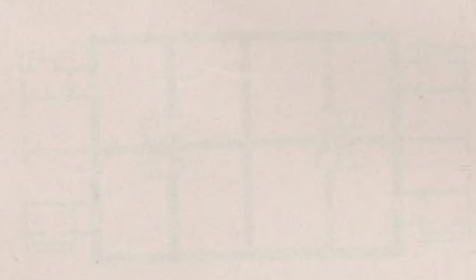
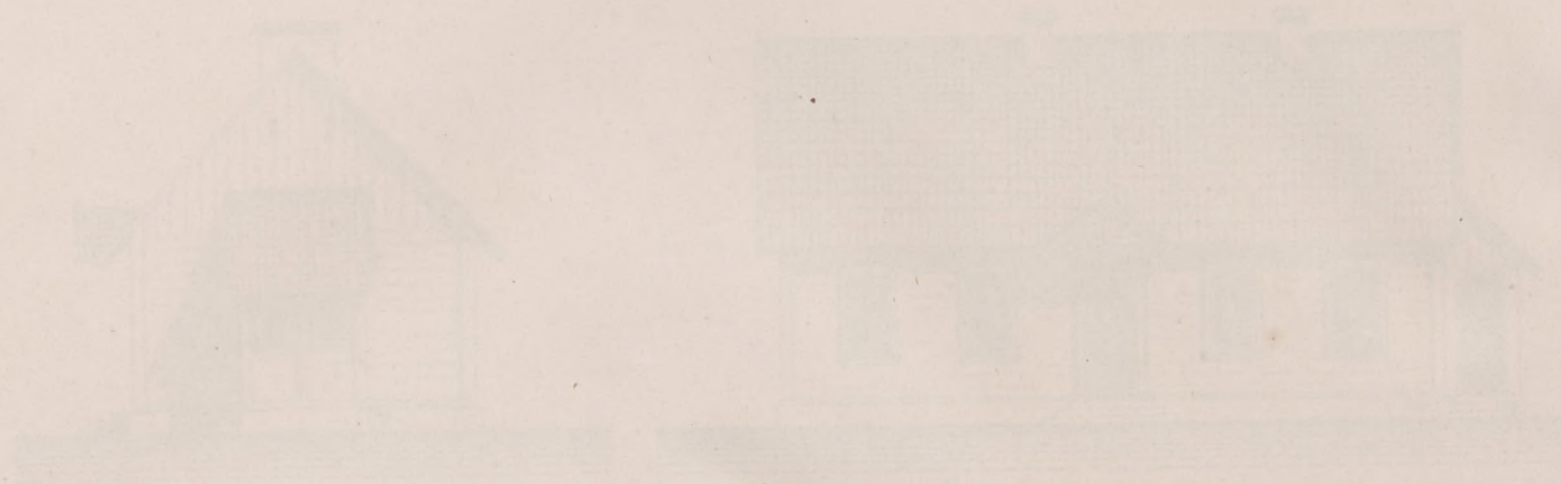


Plan sytuacyjny do domów mieszkalnych typu B.

N.B. Skala siedmiu razy mniejsza.

PROVISIONAL ARCHITECTURE

Architectural
Provisional



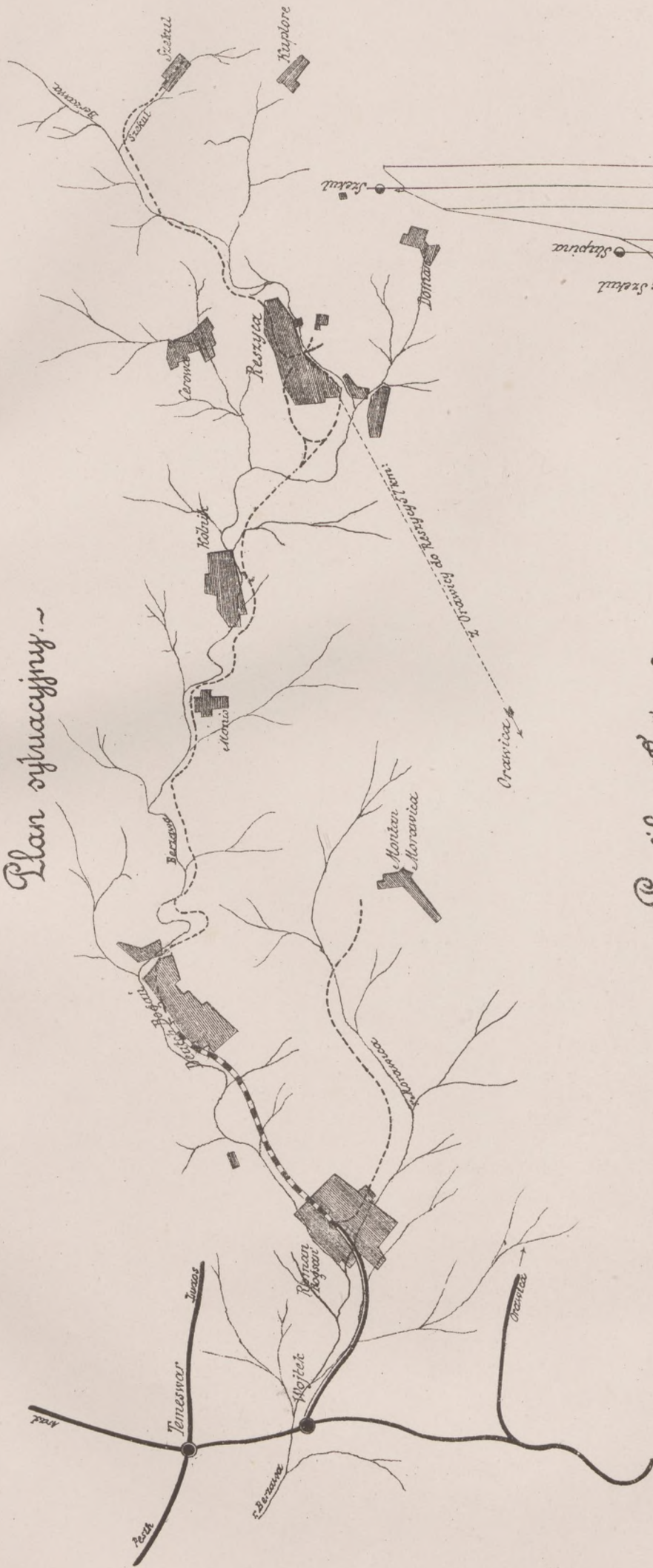
Faint text and lines below the floor plans, possibly describing the layout or materials.

Wasko-torowa fabryczna droga
Morawica-Reszyca-Szekul.

Skala 1:80000

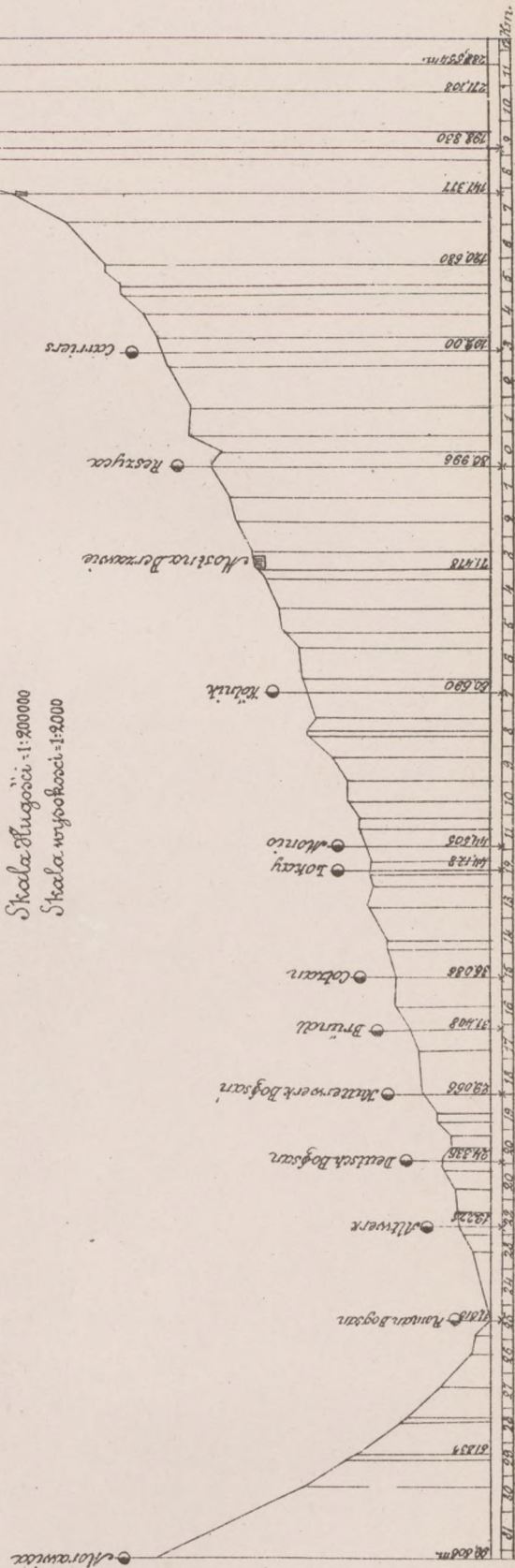
Plan sytuacyjny.

- Główna szerokotorowa droga
- == Drugorzędna szerokotorowa
- Trzytorowa droga
- - - Wąskotorowa droga

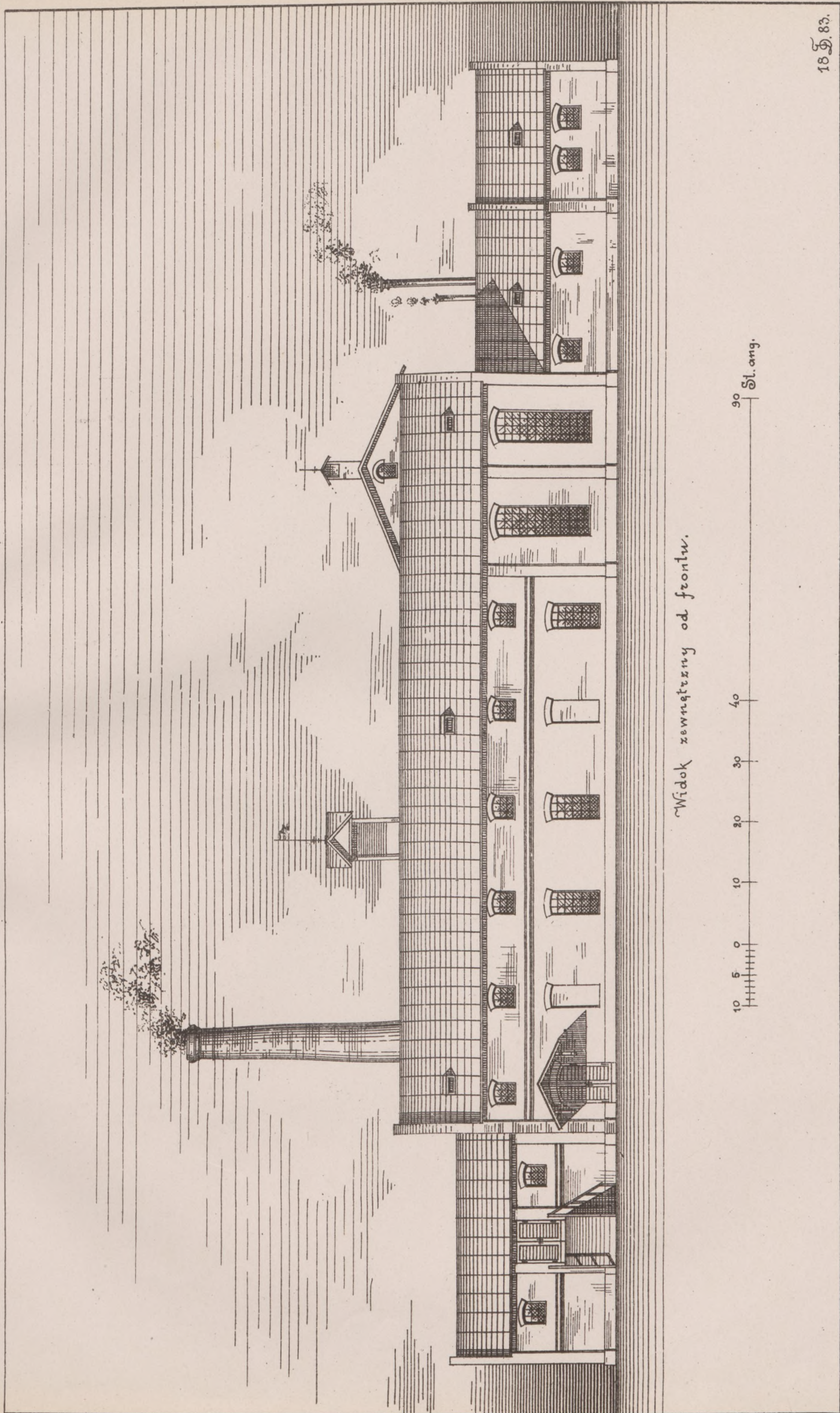


Łojil podłużny

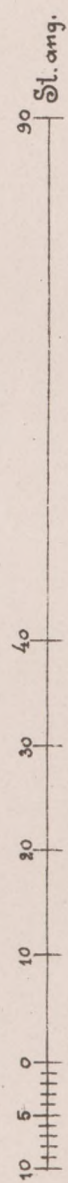
Skala długości 1:200000
Skala wysokości 1:2000



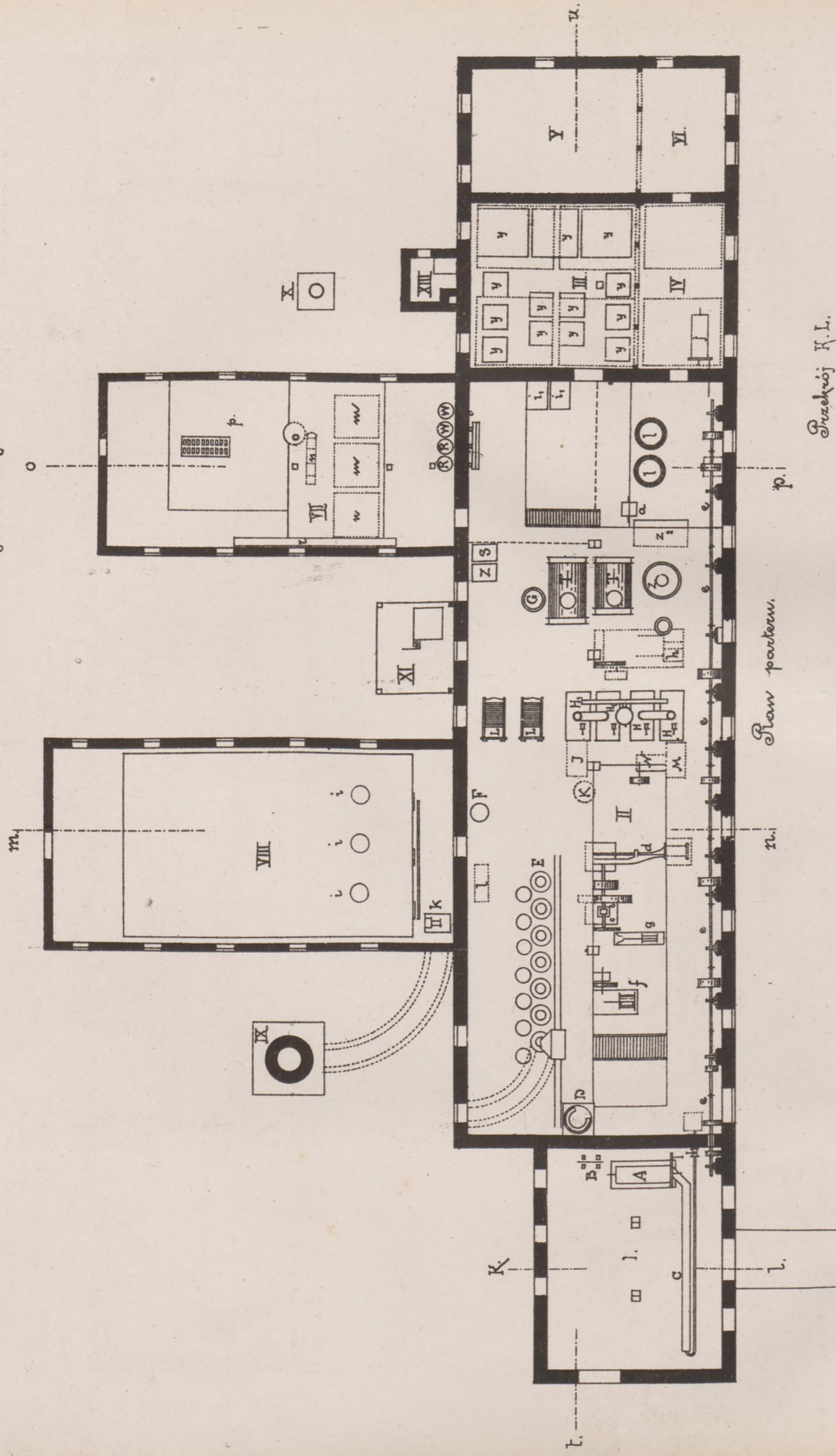
PROJEKT CUKROWNI NA MNIEJSZĄ SKALĘ.



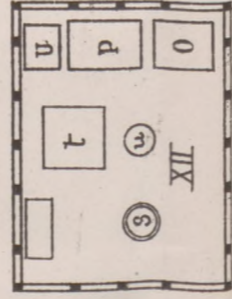
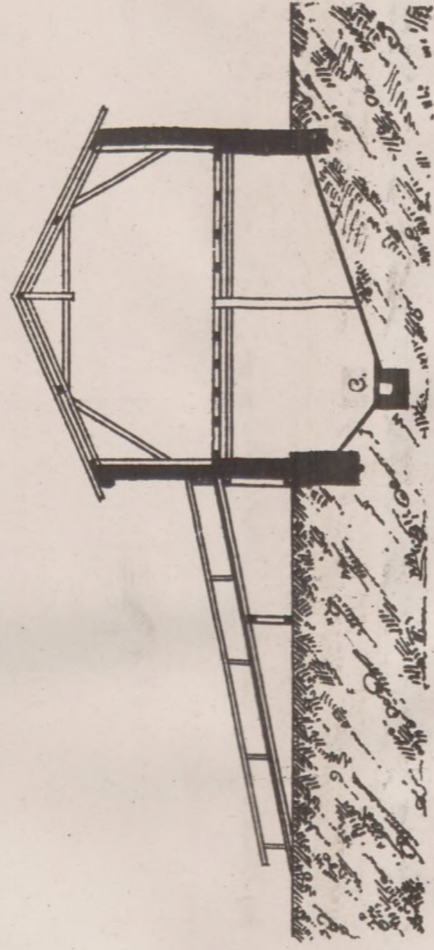
Widok zewnętrzny od frontu.



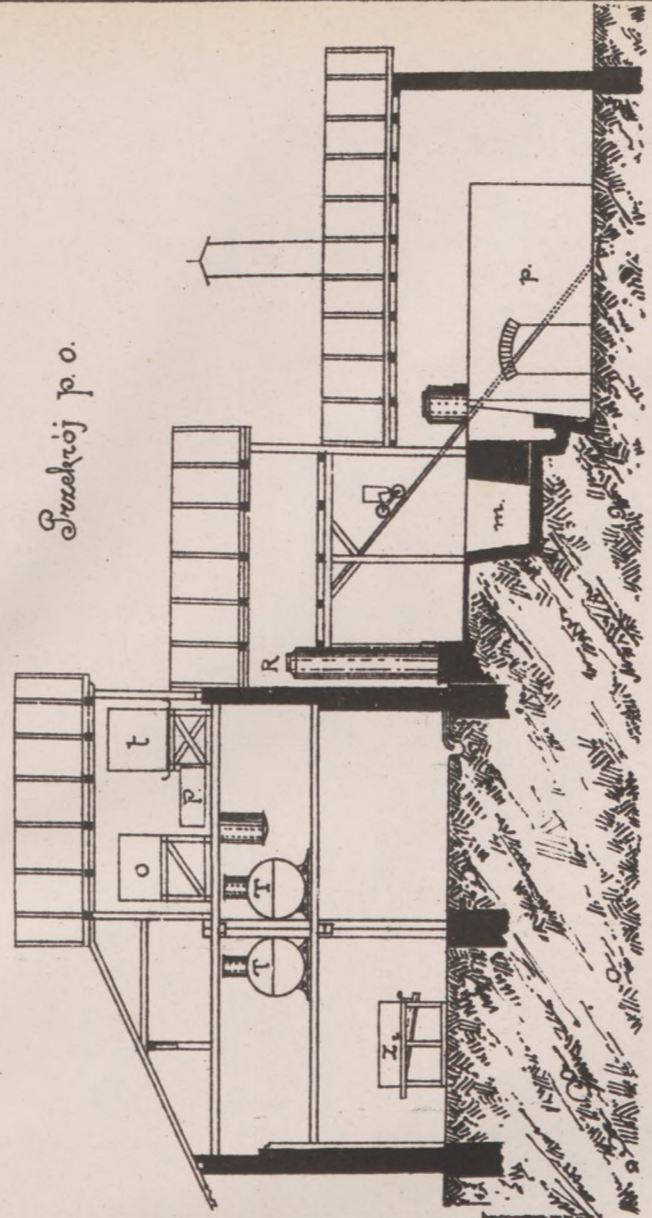
PROJEKT CUKROWNI NA MNIEJSZĄ SKALĘ



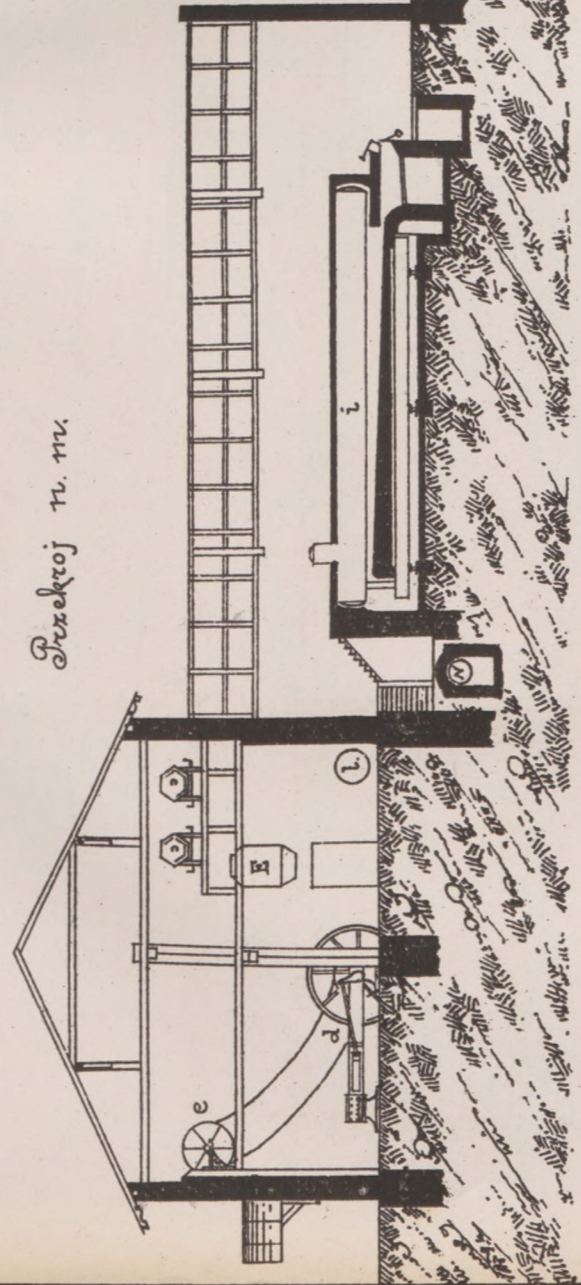
Przekrój K.L.



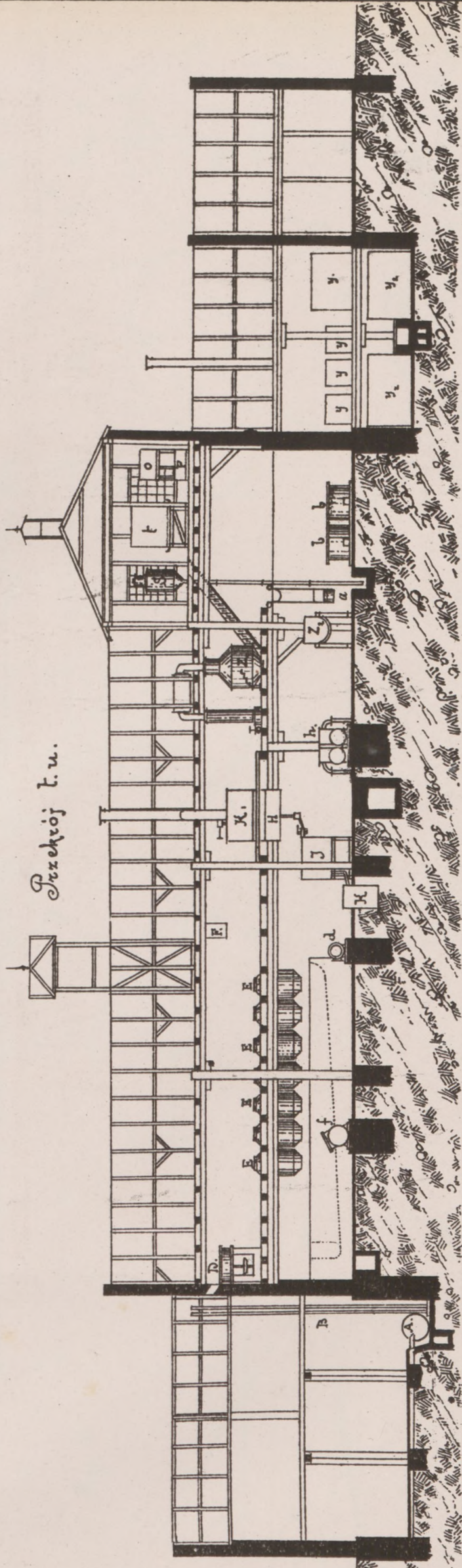
Przekrój p.o.



Przekrój r.u. rru.



Przekrój t.u.

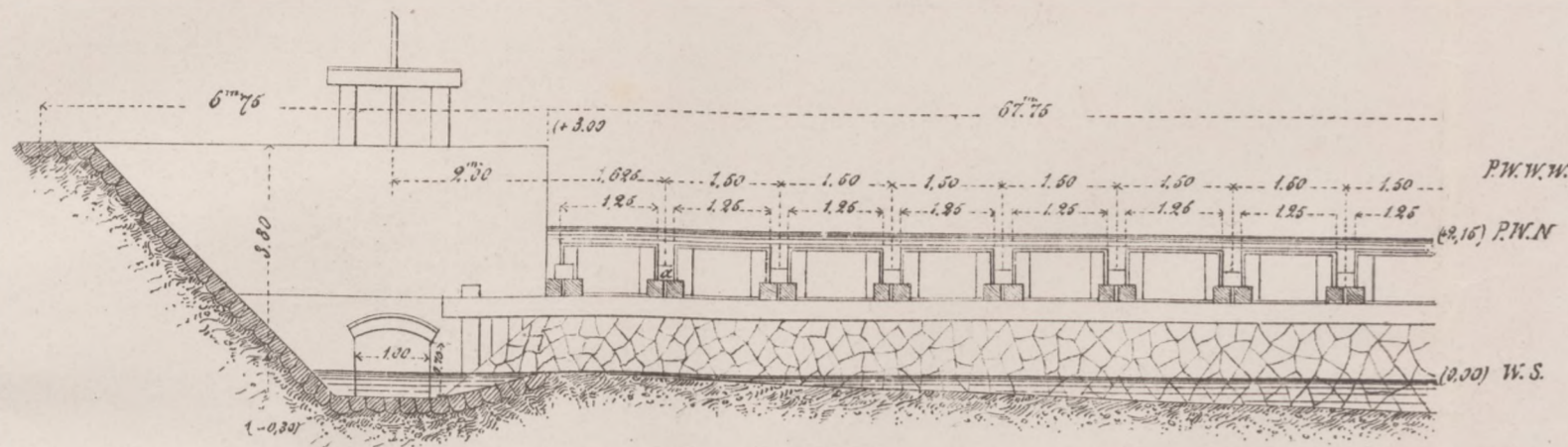


0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 St. ang.

ZASTAWA RUCHOMA SYSTEMU SZYSTOWSKIEGO

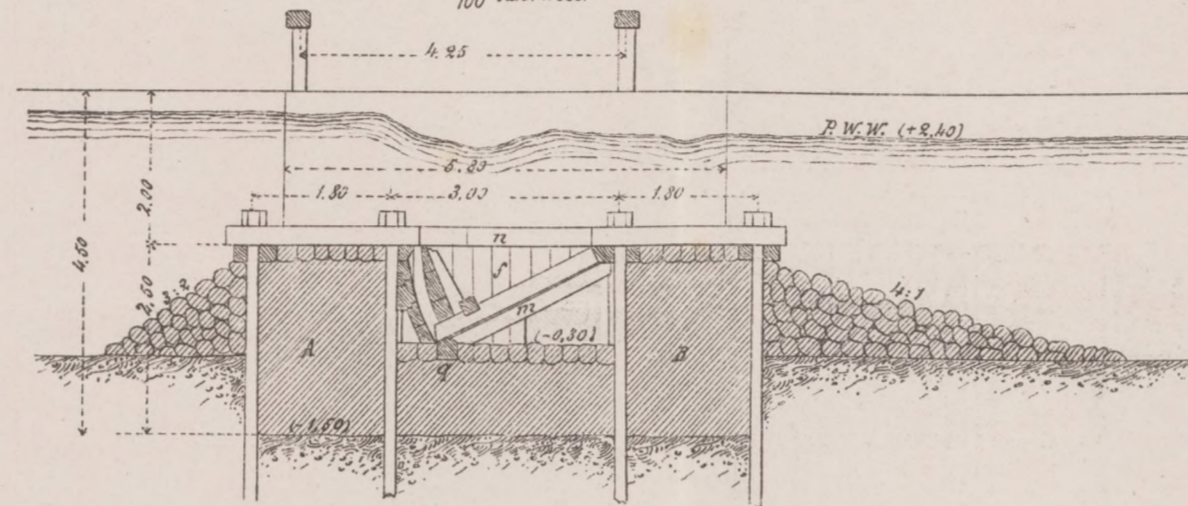
Rzys. 1.

Widok od dołu rzeki
1/100 nat. wiel.



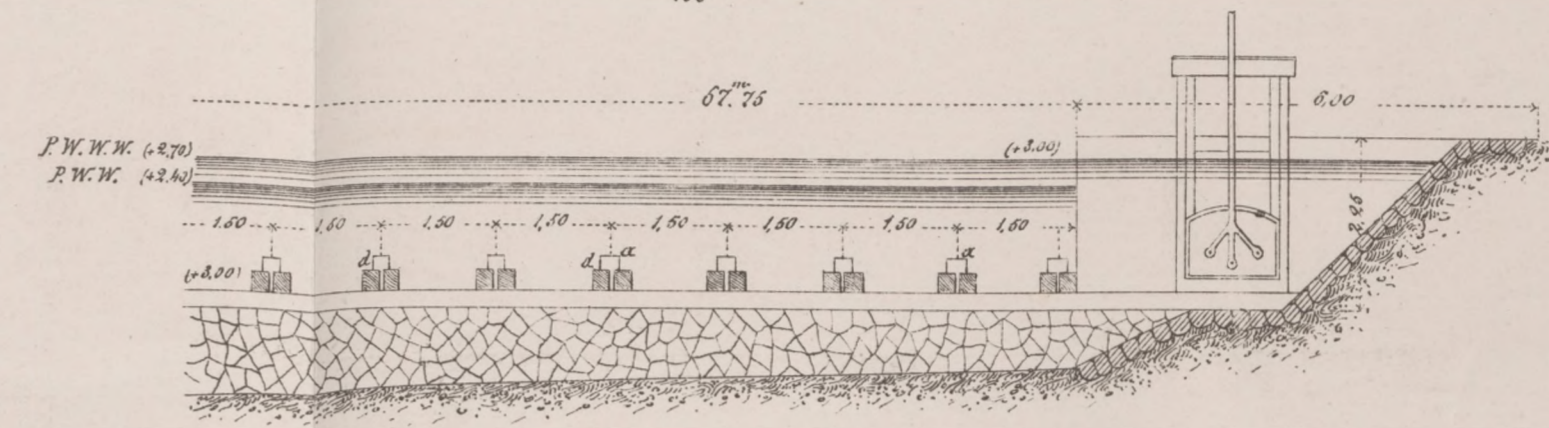
Rzys. 3.

Przecięcie poprzeczne
1/100 nat. wiel.



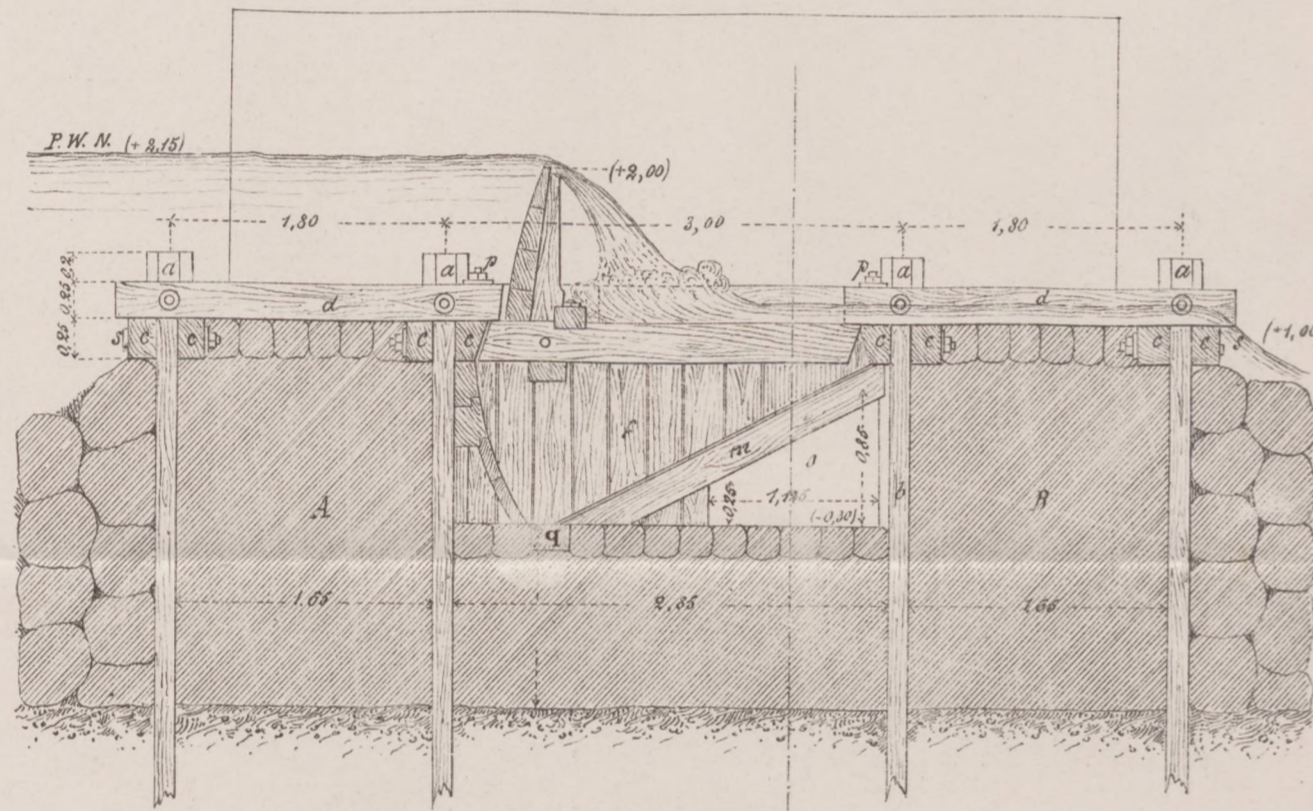
Rzys. 2.

Widok od góry rzeki
1/100 nat. wiel.



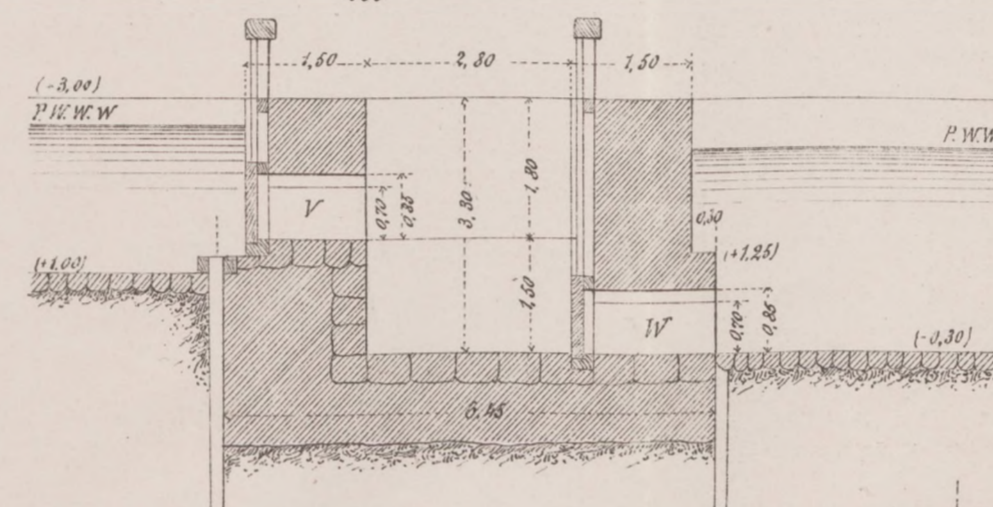
Rzys. 6.

Przecięcie poprzeczne zastawy podniesionej



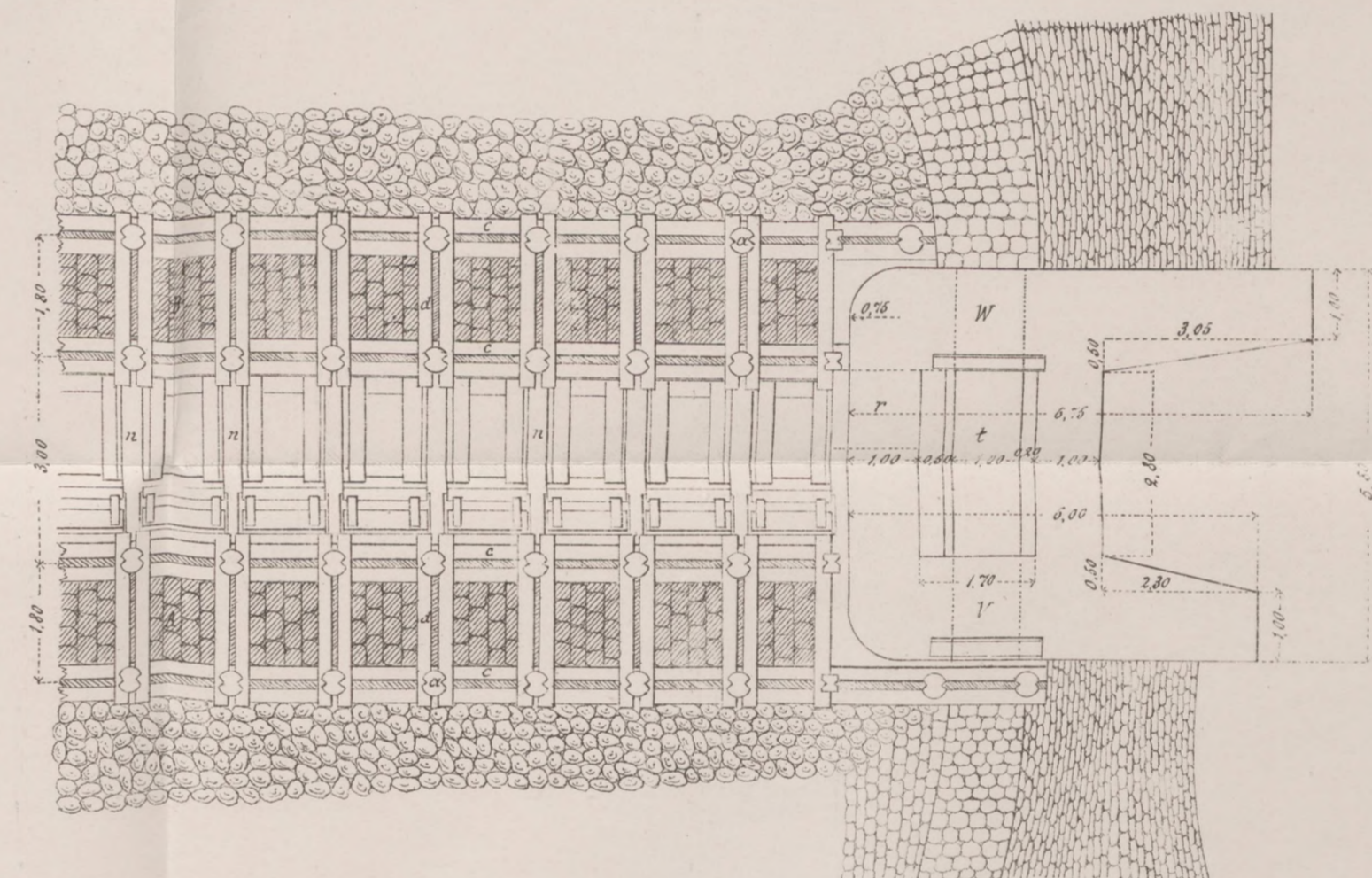
Rzys. 5.

Przecięcie przyśrodkowe zastawy wzdłuż osi upustów
1/100 nat. wiel.

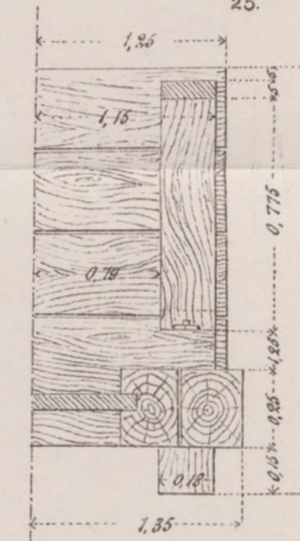


Rzys. 4.

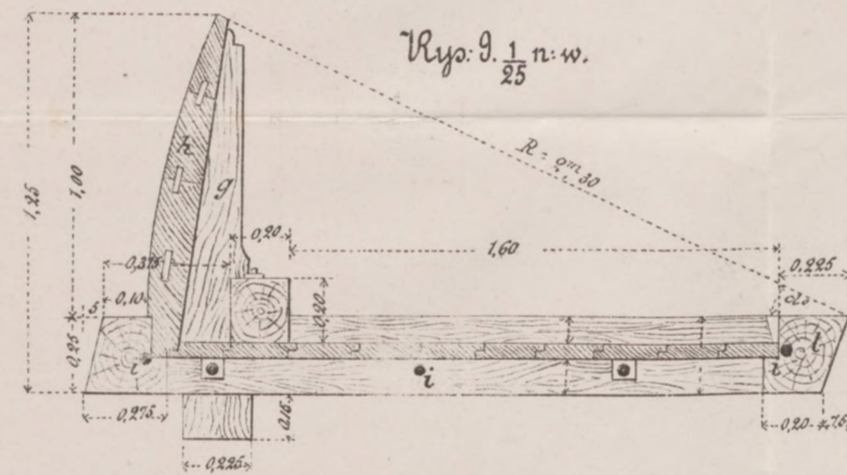
Plan zastawy opuszczanej
1/100 nat. wiel.



Rzys. 10.

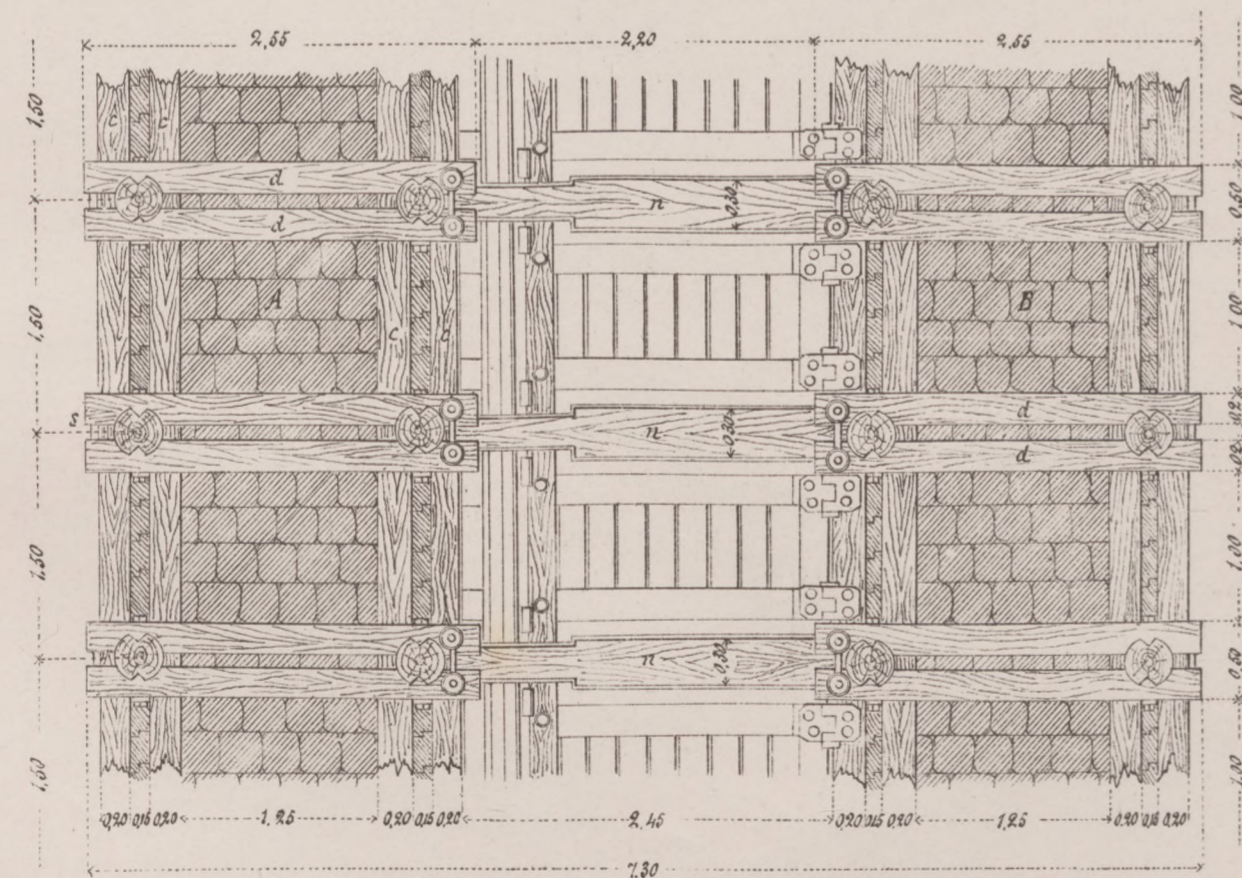


Rzys. 9. 1/25 n.w.

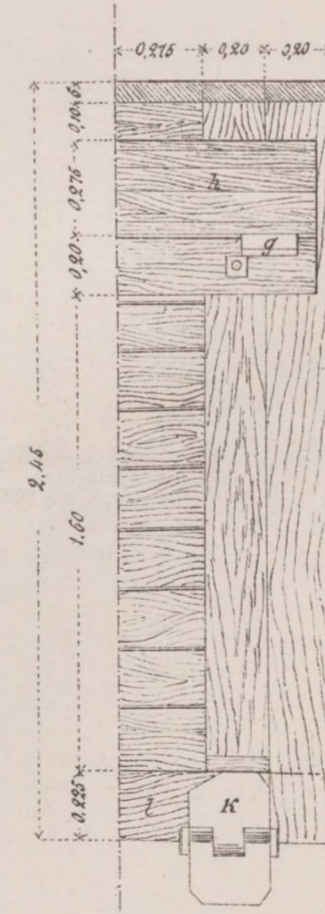


Rzys. 7.

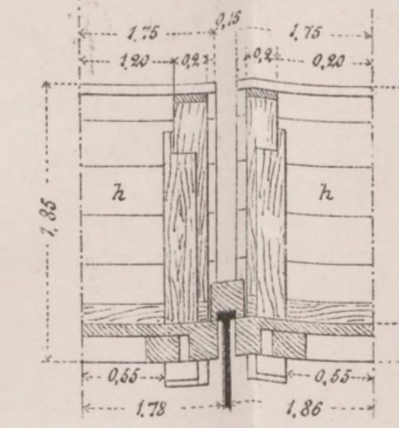
Plan przy podniesionych zastawach



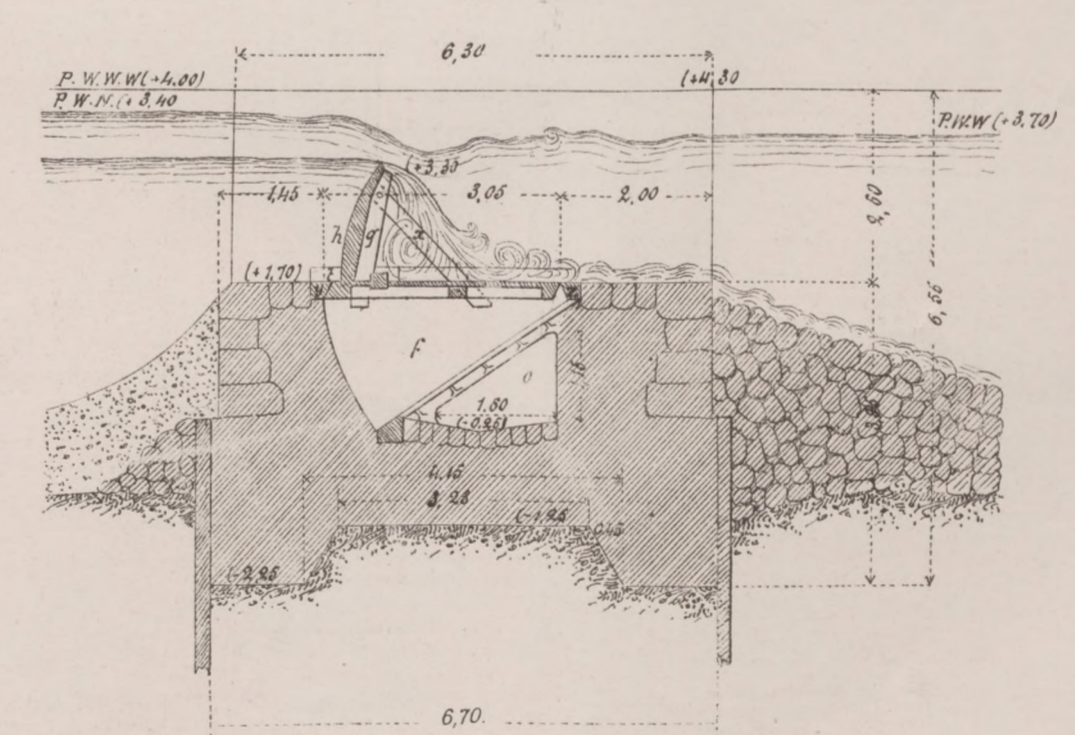
Rzys. 11. 1/25 n.w.



Rzys. 13. 1/50 n.w.



Rzys. 12. 1/100 n.w.

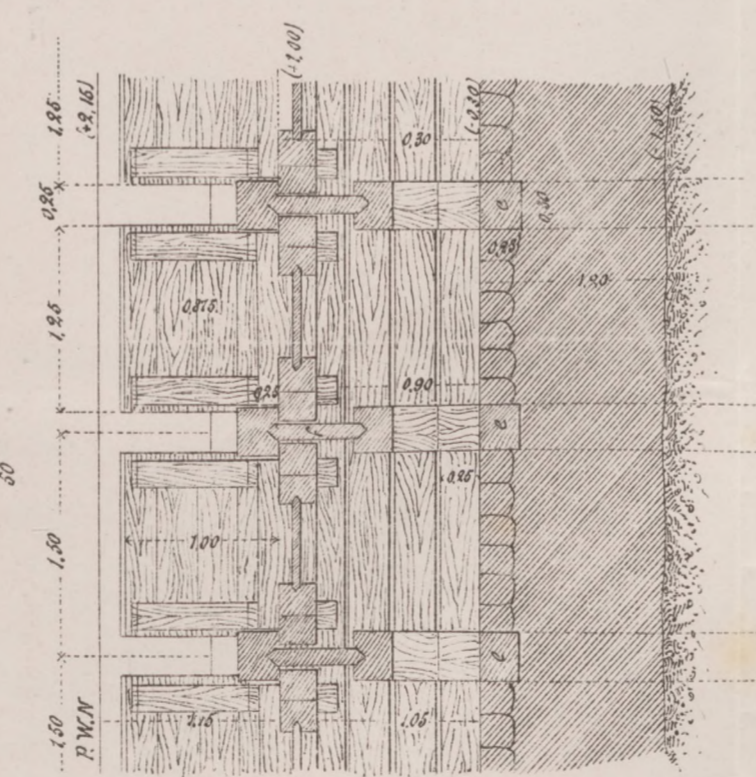


Rzys. 14.



Rzys. 8.

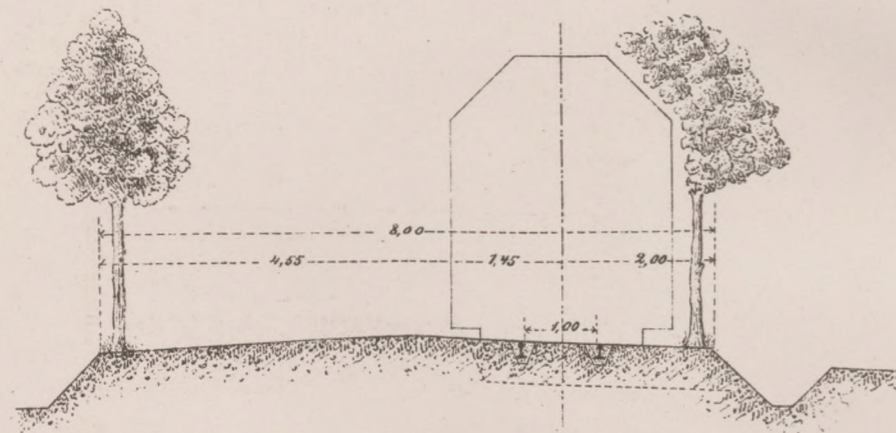
Przecięcie poprzeczne
1/25 n.w.



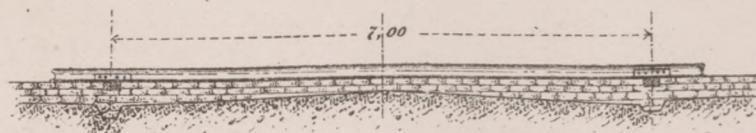
KOLEJE ŻELAZNE WĄSKOTOROWE

Kolej Felda.

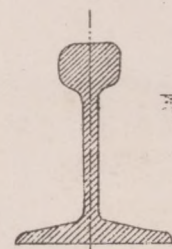
Profil poprzeczny białego traktów.



Profil podłużny kolei.

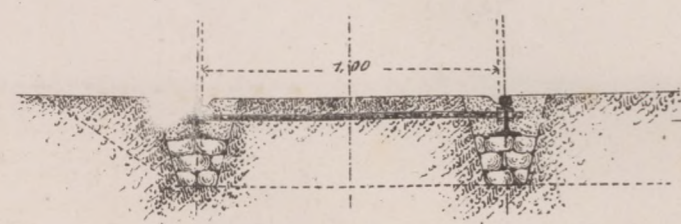


Profil szyny.



Waga m. b. 21,5 kg.

Profil poprzeczny kolei.



Żelazna mierzchnia budowa, szyny na żelaznych podkładach

Fig. 4.

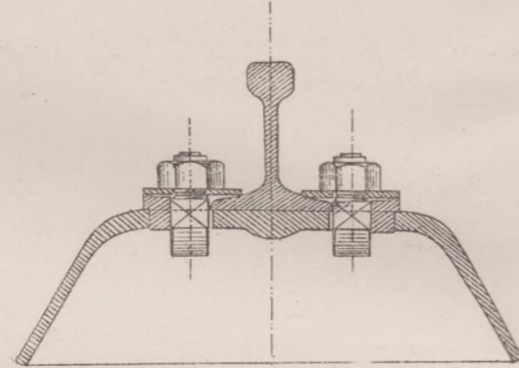


Fig. 5.

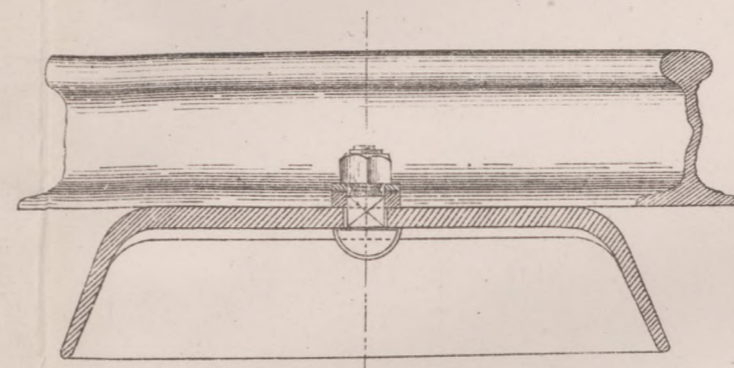


Fig. 1.

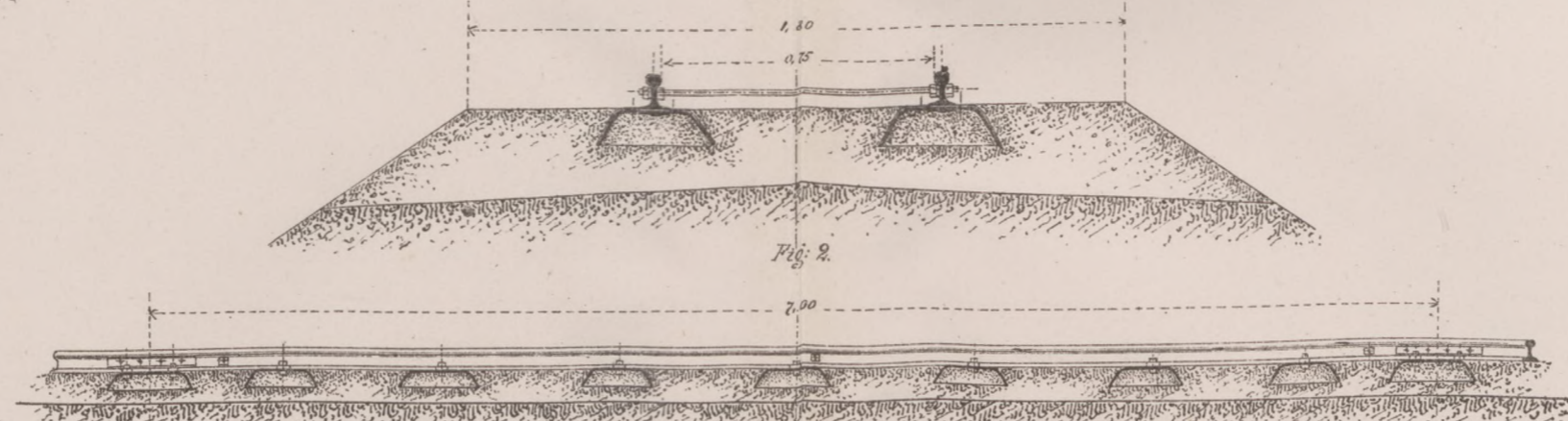
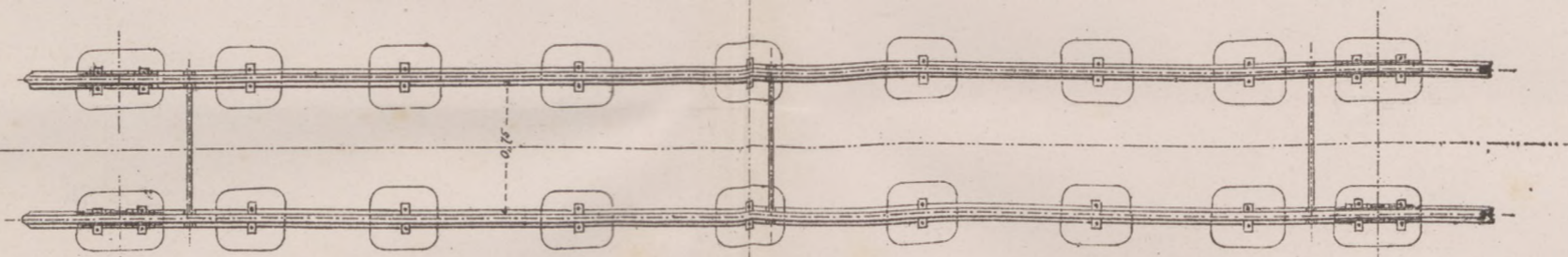


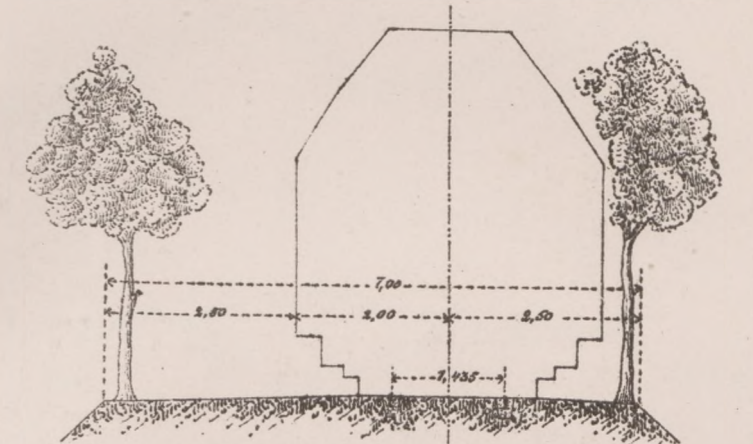
Fig. 2.

Fig. 3.



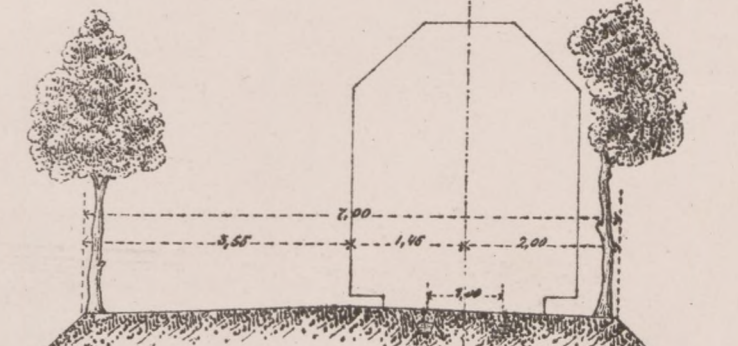
Typy dróg wąskotorowych ułożonych na bitych traktach.

*Szerokość traktów 7 m.
Szerokość toru 1,435 m.*



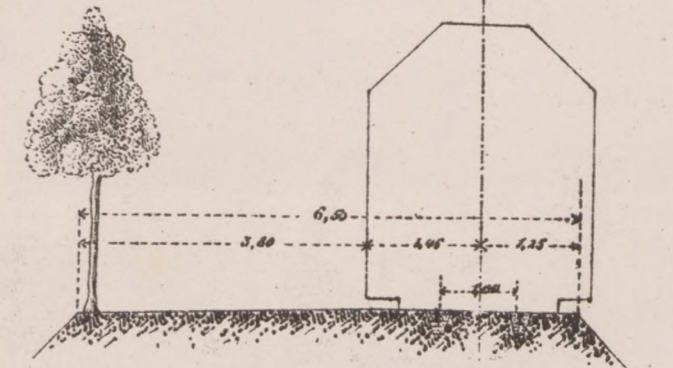
Szerokość traktów 7 m.

Szerokość toru 1,435 m.



Szerokość traktów 6,5 m.

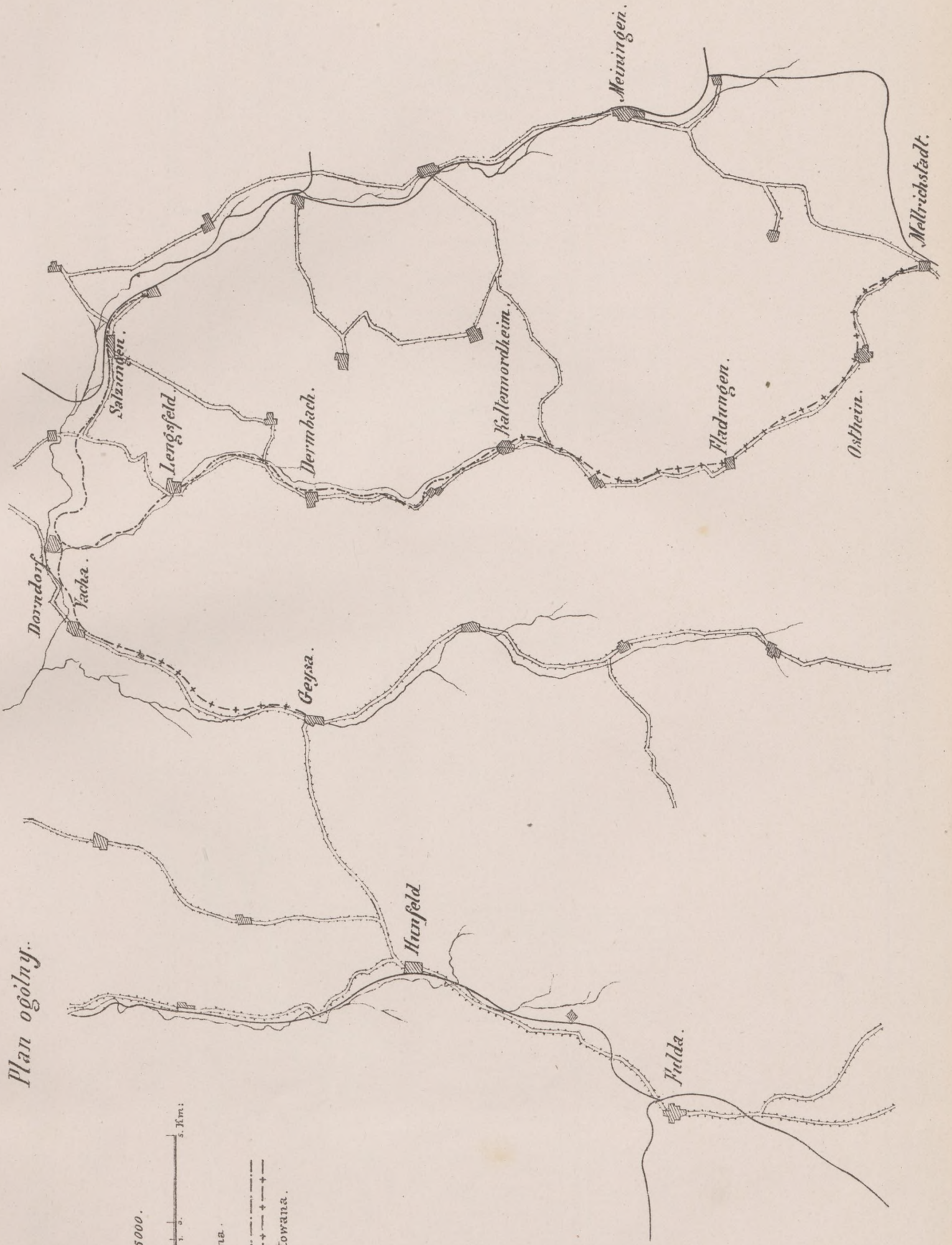
Szerokość toru 1,00 m.



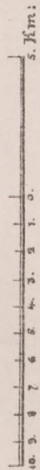
KOLEJE ŻELAZNE WĄSKOTOROWE

Kolej Felda (Feldabahn)

Plan ogólny.

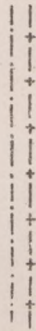


Skala 1:275000.



Kolej wykonana.

Kolej projektowana.

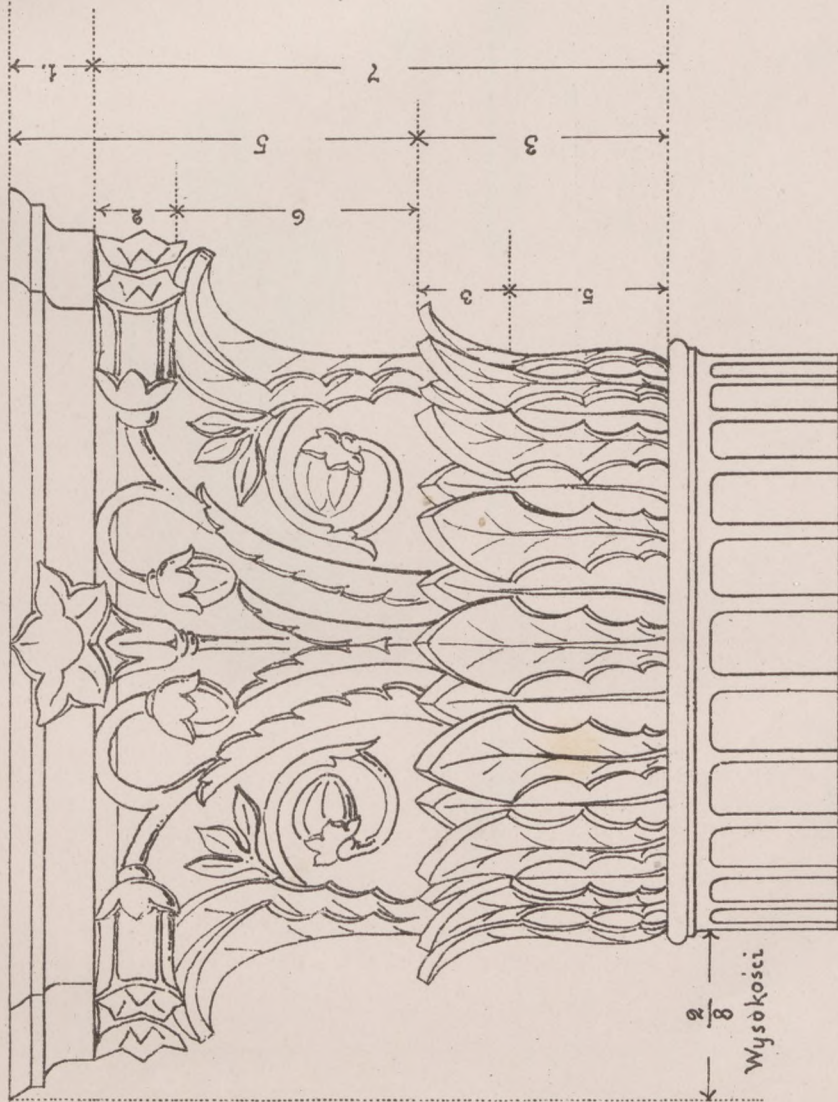


KAPITELE Z KWIATÓW RODZIMYCH

PROJEKT J. ŚWIECIANOWSKI BUD:

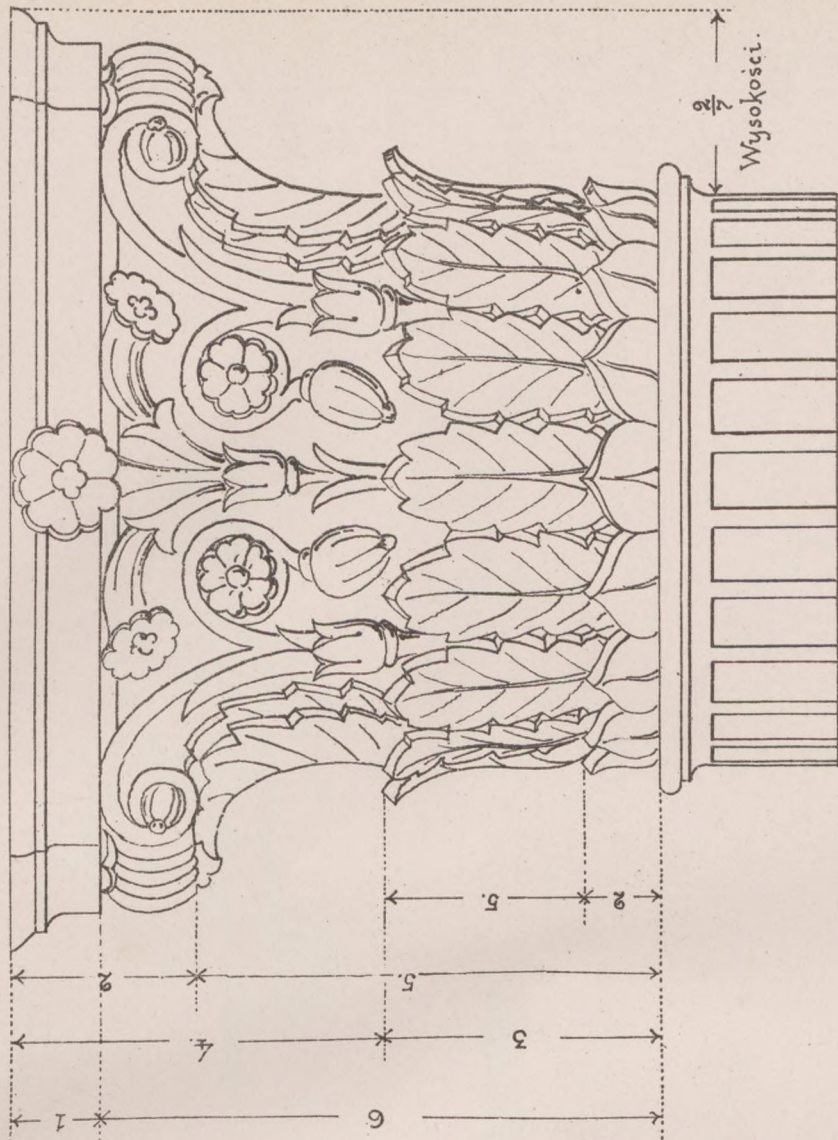
Kapitel z kwiatów słowiańskiej flory.

Podziałka 8.



Kapitel z rośliny Pierwiosnek.

Podziałka 7.



18 5. 83.

Wysokości

Wysokości

